

Gratis
zum Mitnehmen

Herbstzeitlose

Das Erlanger Seniorenmagazin



Erlangen
Bamberg
Fürth

SENIORENBETREUUNG ZUHAUSE

- Betreuung Zuhause und außer Haus
- Unterstützung bei der Körperpflege
- Demenzbetreuung
- Behandlungspflege

Telefon 09131 68 21 96 0
homeinstead.de/erlangen

 **Home
Instead.**
Zuhause umsorgt



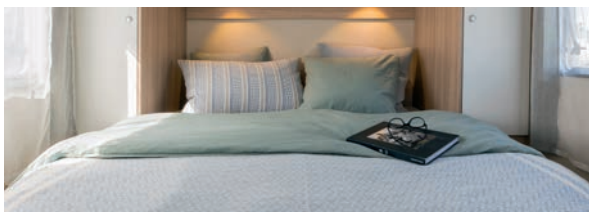
WOHNMOBILVERLEIH-ERLANGEN.DE



*Lust auf Urlaub?
Jetzt Wohnmobil mieten*

Das zeichnet uns aus:

- Unkomplizierte und einfache Anmietung
- Modelle der aktuellen Saison
- Reisemobile mit Platz für 2 bis 6 Personen
- Fahrzeuge mit hochwertiger Ausstattung
- ausführliche Wohnmobil-Einweisung
- Versicherung inkl. Haftpflicht/Vollkasko
- alle benötigten Extras wie Gas, Markise, Kabeltrommel usw. inklusive



Ihre sympathische Wohnmobilvermietung

Einsteiger-, Family- und Luxusmodelle
für jeden Geschmack und Geldbeutel.
Reservieren Sie rechtzeitig zu Ihrem
Wunschzeitraum unter

Tel. 0170 2142500

wohnmobilverleih-erlangen.de

info@wohnmobilverleih-erlangen.de



Stephan Bühring und Michael Kniess (r.)

Liebe Leserinnen und Leser,

wenn Sie die neue Ausgabe unserer **Herbstzeitlosen** in Händen halten, steht das Ereignis in der Region schlechthin unmittelbar bevor: die Bergkirchweih. Wir sind sicher, dass jeder von Ihnen seine ganz besonderen Geschichten mit dem ältesten Bierfest der Welt verbindet. Vielleicht ist es die Erinnerung an eine Fahrt mit dem Riesenrad und den fantastischen Blick aus einer der Gondeln über die ganze Stadt. Vielleicht sind es gesellige Stunden mit guten Freunden und der Familie. Vielleicht ist es der Biss in eine Bergbrezel.

Bewahren Sie all jene Erinnerungen fest in Ihrem Gedächtnis und lassen Sie immer wieder neue hinzukommen, egal ob während der Bergkirchweih, einer Urlaubsreise, einem schönen Familienfest oder im Alltag. Von Erinnerungen an besondere Momente und schöne Stunden können wir zehren, auch wenn es uns einmal nicht so gut geht. Das Wichtigste jedoch bleibt: Lassen Sie Anlässe für Erinnerungen zu, machen Sie besondere Momente und schöne Stunden möglich. Dinge stets auf später zu verschieben, ist dafür sicherlich kein guter Ratgeber.

Vielleicht machen es Ihnen unsere persönlichen Biergartentipps ja schmackhaft, solch schöne Stunden dort zu erleben. Egal ob dort, im heimischen Garten oder auf dem Balkon: Wir wünschen Ihnen einen wunderbaren Sommer mit zahlreichen Begegnungen und Momenten, die Sie in bester Erinnerung behalten werden.

Wir wünschen Ihnen eine unterhaltsame und informative Lektüre.

Herzlichst,

Stephan Bühring
Herausgeber

Michael Kniess
Redaktionsleitung

Inhalt

16 Titel

- 16 Vom Idyll auf dem Burgberg bis zum Felsenkeller

20 Aktuelles

- 20 Gefährliche Lücken im historischen Wissen
- 23 ErlangenPass bleibt erhalten
- 24 „Man hat mehr als man zeigt“
- 26 Eine sinnstiftende Tätigkeit
- 28 Inklusion im Sport, gut vorbereitet in den Ruhestand, Führung über israelitischen Friedhof
- 30 Städtische Kinderbeauftragte nimmt Dienst auf, Spatenstich für Neubau der Framatome-Deutschland-Zentrale
- 32 Ehrenamt: der Stoff, der alles zusammenhält
- 34 Früh übt sich, wer helfen will
- 36 Feuchte Wände oder Keller
- 38 Stabilitätsanker in turbulenten Zeiten

40 Modernes Leben

- 40 Oma & Lotta
- 42 Eigene Ernte auf dem Balkon
- 44 Husch, husch ins Körbchen
- 48 „Was soll das denn heißen?“
- 50 Die neue Lust am gedruckten Wort

52 Gesundheit und Sport

- 52 Demenz ist nicht gleich Alzheimer
- 54 Keuchhusten: Mythen im Faktencheck

56 Freizeit, Reise und Erholung

- 56 Eine Reise durch Geschichte, Kultur und Nachtleben
- 59 Von der Auszeit vom Alltag bis zum gemeinsamen Reisen

62 Kulinarik

- 62 Zeitlose Rezeptklassiker, leicht zubereitet

64 Ratgeber

- 64 Rechtstipp für Senioren
- 66 Sicherheitstipp
- 68 KFZ-Tipp: Klimaanlage

70 Unterhaltung

- 70 Buchtipp
- 72 Raten & Knobeln

75 Kultur- und Ausflugstipps

- 75 Sachen gibt's – und das nicht zu knapp
- 75 Umsonst und draußen
- 76 Das Motto heißt „Heimat im Herzen“
- 76 Sommer im Freilandtheater
- 77 Afrika Kulturtage Forchheim
- 77 Musik, Bier, Tanz, Spaß und Spiel
- 78 Wanderpreis Presseente „Nora“
- 78 Feiern, flanieren und tanzen
- 79 Klassik, Flamenco, Tango und mehr

80 Veranstaltungen & Termine

- 80 Veranstaltungskalender
- 90 Der kleine Herbstzeitlose-Kalender

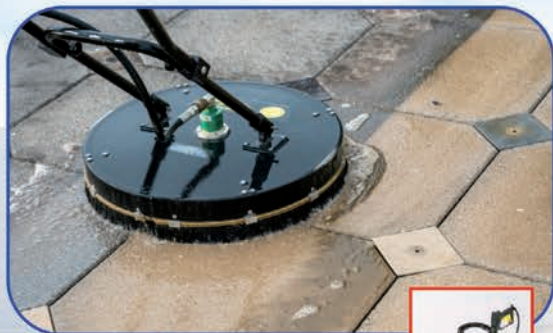
Impressum: Herausgeber (V.i.S.d.P.): Stephan Bühring **Verlag:** Stephan Bühring Verlag, Bayreuther Straße 1, 91054 Erlangen, Telefon 09548 98275-25, www.herbstzeitlose-magazin.de, info@herbstzeitlose-magazin.de **Redaktionsleitung:** Michael Kniess **Redaktion:** Stephan Bühring, Silke Bobbert, Kayah Trzcinski **Veranstaltungen:** Melina Roppelt, Jonathan Wagner **Autoren:** Professor Siegfried Balleis, Gerhard Meyer **Anzeigen:** Hella Schröder, Telefon 09548 98275-25 **Produktion:** bühring werbeagentur, Mühlhausen. Die Herbstzeitlose erscheint vier Mal im Jahr und wird in und um Erlangen verteilt. Es gelten die AGB des Stephan Bühring Verlags und die Anzeigenpreisliste vom 01.01.2025



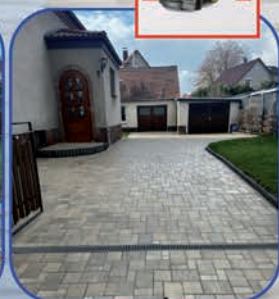
SOMMER IST REINIGUNGSZEIT

Bringen Sie Ihre Fassade, Ihr Dach und Ihre Steine zum Strahlen!

Der Sommer ist die perfekte Gelegenheit, um Ihr Immobilie aufzufrischen. Unsere professionelle STEINREINIGUNG sorgt dafür, dass Ihre Wege, Terrassen und Außenanlagen wieder in neuem Glanz erstrahlen. Entfernen Sie Moos, Algen und Schmutz, um die Schönheit Ihrer Steine zu bewahren. Auch Ihre Fassade verdient eine gründliche Reinigung! Unsere FASSADENREINIGUNG entfernt unschöne Verunreinigungen und sorgt für ein einladendes Erscheinungsbild. Schützen Sie Ihre Wände vor schädlichen Umwelteinflüssen und verlängern Sie die Lebensdauer Ihrer Fassade mit der speziellen Nano-Fassadenversiegelung. Nicht zu vergessen ist die DACHREINIGUNG – ein wichtiger Schritt, um Ihr Dach vor Schäden zu bewahren. Wir entfernen Ablagerungen und Verschmutzungen, die die Lebensdauer Ihres Daches beeinträchtigen können. Zudem lassen wir Ihr Dach mit unserer professionellen DACHBESCHICHTUNG wieder wie neu aussehen.



Alle Reinigungsarbeiten ohne Hochdruckreinigung & ohne Chemie! Wir reinigen umweltfreundlich & porentief - Gerne beraten wir Sie in der Aktionszeit kostenlos vor Ort!



**NUR IN DER AKTIONSZEIT
01.06.25 - 10.06.25**

**bieten wir nur für die ersten
100 Anrufer 35% Rabatt
auf alle Arbeiten!**

100% Kostenlose Beratung vor Ort im Umkreis von 100km

100% Kostenlose Probereinigung mit Angebot vor Ort

☎ 09531 - 9488039



Inh. S. Meinhardt
Filiale 1:
Im Frauengrund 2 . 96106 Ebern
Filiale 2:
Glender Str. 12 . 96450 Coburg



Montag - Samstag
07:30 - 19:00 Uhr
und nach Vereinbarung
Kostenlose Beratung



0177 - 9672037



steinprofi24-coburg@gmx.de



www.steinprofi24-coburg.de

Meldungen



Frida Poeschke, Shlomo Lewin und Oberbürgermeister Dietmar Hahlweg am 10. Mai 1979 bei der Kranzniederlegung für Oberbürgermeister Michael Poeschke anlässlich seines 20. Todestages.

Shlomo-Lewin & Frida Poeschke Gedächtnispreis in Erlangen

Die Stadt Erlangen und das Bayerische Staatsministerium des Innern, für Sport und Integration loben gemeinsam einen Preis für zivilgesellschaftlichen Einsatz gegen Antisemitismus, Rassismus und gruppenbezogene Menschenfeindlichkeit aus. Der Preis erinnert an Frida Poeschke

und Shlomo Lewin. Die Einrichtung des Preises hatten alle Fraktionen und Ausschussgemeinschaften des Stadtrats gemeinsam beantragt. Der mit 15.000 Euro dotierte Shlomo-Lewin & Frida Poeschke Gedächtnispreis soll als Ehren- und als Förderpreis künftig alle drei Jahre verliehen werden und wird in diesem Jahr erstmals ausgelobt. Ausgezeichnet werden sowohl bereits umgesetzte Projekte als auch das langfristige Engagement von Einzelpersonen oder Organisationen. Als Förderpreis kann die Auszeichnung auch für gut ausgearbeitete Projektideen vergeben werden – vor allem dann, wenn andere Fördermöglichkeiten fehlen. Der Preis richtet sich an Personen, Gruppen, Initiativen oder Vereine, die sich gegen Hass und Ausgrenzung engagieren, den respektvollen Umgang miteinander fördern, den interkulturellen oder christlich-jüdischen Dialog unterstützen oder jüdisches Leben stärken – zum Beispiel durch die Gründung oder Wiederbelebung jüdischer Gemeinden. Die Namensgeber des Preises engagierten sich viele Jahre für den Dialog zwischen Judentum und Christentum, für Toleranz und gegen Faschismus und Antisemitismus. Am 19. Dezember 1980 wurden Poeschke und Lewin in ihrem Haus in der Ebrardstraße erschossen. Als Täter des ersten antisemitischen Mordanschlags in Deutschland nach 1945 gilt ein Mitglied der Wehrsportgruppe Hoffmann (WSG). Die Tat ist bis heute nicht vollständig aufgeklärt. ♦

GENIESSERMENÜS

Fäblier bringt's:
die regionale Frische, mit
bio-zertifizierten Produkten,
direkt zu Ihnen ins Haus.
Täglich individuelle Menüs,
frisch zubereitet, damit SIE
lange fit und
aktiv bleiben ...



Ein Familienbetrieb
seit über 45 Jahren.
www.hans-faessler.de

Essen mit Herz:
0911
9332200

HansFäblier
Ideen rund ums Essen



Beschilderung des Alltagsradverkehrsnetzes im Landkreis ERH

Vor Kurzem wurde die wegweisende Beschilderung des Alltagsradverkehrsnetzes im Landkreis Erlangen-Höchststadt in Heroldsberg fertiggestellt. An über 650 Standorten im gesamten Landkreis wurde mit Hilfe von über 1.200 Schildern die Radwegweisung des Alltagsradverkehrsnetzes umgesetzt. Landrat Alexander Tritthart betont: „Dies war ein wichtiges weiteres Etappenziel des Kreistages nach Aufnahme des Landkreises Erlangen-Höchststadt in die Arbeitsgemeinschaft fahrradfreundlicher Kommunen im Jahr 2024.“ Er dankt stellvertretend für alle 25 Landkreiskommunen dem Bürgermeister des Marktes Heroldsberg, Jan König, für die Unterstützung auf kommunaler Ebene. ♦

Ideen für Erlanger Medizinpreis

Der Verein „Gesundheit & Medizin in Erlangen e. V.“ zeichnet auch dieses Jahr Einzelpersonen und Organisationen aus, die sich in besonderem Maße für die Themen Gesundheit und Medizin eingesetzt haben. Ab sofort können Vorschläge in den Kategorien Gesundheitsförderung und Prävention sowie Medizinische Versorgung eingereicht werden. Gesucht werden innovative Projekte die einen Beitrag zur Förderung der Gesundheit beziehungsweise zur Verbesserung der medizinischen Versorgung in Erlangen leisten. Die Preise sind mit jeweils 500 Euro dotiert. Einsendeschluss ist der 30. Juni. Für die Bewerbung ist eine kurze formlose Beschreibung des Projekts einzureichen bei: Geschäftsstelle des Vereins „Gesundheit & Medizin in Erlangen e. V.“, Carola Pöhlmann, Rathausplatz 1, 91052 Erlangen, info@gesund-erlangen.de. ♦

www.gesund-erlangen.de



- **Fränkische Spezialitäten**
- **Mittagstisch**, für Senioren auch kleine, preiswerte Portionen möglich
- Urige Gaststube und gemütlicher Biergarten im Herzen der **Innenstadt**

Bohlenplatz 2 · 91054 Erlangen
Tel. 09131 25626 · www.alter-simpl.com



Gemeinsam des Verstorbenen gedenken.

Mit Ruhe und Zeit in
unserem Trauercafé.

Bestattungshaus
Hans Utzmann
Erstes Erlanger Beerdigungsinstitut

☎ 09131-256 40

📍 Marie-Curie-Str. 40
91052 Erlangen

www.bestattungen-utzmann.de



Air France verbindet als eine der ersten Airlines überhaupt seit 1955 Nürnberg mit dem internationalen Flugverkehr.

Air France feiert 70 Jahre Präsenz am Albrecht Dürer Airport

Air France verbindet eine lange Tradition mit dem Albrecht Dürer Airport Nürnberg: Am 17. April 1955 landete sie mit einer DC 4 als eine der ersten Airlines überhaupt auf dem damals brandneuen Flughafen der Frankenmetropole. Im Oktober 1958 folgte mit der Caravelle der französischen Airline erstmals ein „richtiges Düsenflugzeug“ auf dem Airport in Franken. Am 12. Juli 1970 feierte der Jumbo-Jet (Boeing 747) dort Premiere und am 21. Juli 1986 setzte die Concorde unter dem Beisein von über 20.000 Schaulustigen zur Landung an. Neben der Verbindung nach Paris hatten die Passagiere aus der Region ab dem 4. September 2017 auch für einige Zeit Ge-

legenheit, mit der Air France-Tochter Hop! nonstop nach Lyon zu fliegen. Heute verbindet Air France Nürnberg bis zu zweimal täglich mit ihrem Drehkreuz Paris-Charles de Gaulle. Von dort aus haben die Passagiere Anschluss an bis zu 900 tägliche Verbindungen zu fast 190 Destinationen in 74 Ländern. ♦



Grundsteinlegung für Generalsanierung des Giraffenhauses

Mehr Platz für die Tiere, weniger CO₂-Ausstoß und eine Begegnung von Gästen und Giraffen auf Augenhöhe: All das bringen die Generalsanierung und die bauliche Erweiterung des Giraffenhauses im Tiergarten der Stadt Nürnberg mit sich. Am 6. Mai hat die Grundsteinlegung mit Oberbürgermeister Marcus König, Bürgermeister Christian Vogel sowie Planungs- und Baureferent Daniel F. Ulrich stattgefunden. „Unser Tiergar-

Seniorenbetten können im Alltag viel leisten, denn spezielle Funktionen werden im Laufe des Lebens immer wichtiger. Elektrisch verstellbare Lattenroste oder Liftbetten bieten nicht nur beim Aufstehen und zu Bett gehen eine große Erleichterung.

Als Kompetenz-Zentrum gesunder Schlaf können wir Ihnen auch aus diesem Bereich eine große Auswahl anbieten. Unsere geschulten Mitarbeiter beraten Sie, gerne auch zu Hause!

Betten Bühler GmbH
Hauptstraße 2
91054 Erlangen
09131/24461
www.betten-buehler.de



Betten Bühler GmbH
Sigmundstr. 153
90431 Nürnberg
0911/65678950
www.betten-buehler.de



Rundum Sorglos Paket (Beratung, Lieferung, Montage und Entsorgung aus einer Hand)

ten gewinnt mit der Erweiterung des Giraffenhauses noch einmal an Attraktivität“, so Oberbürgermeister Marcus König. „Hier werden moderne Ansprüche der Tierhaltung und des Klimaschutzes mit denen des Denkmalschutzes kombiniert.“ Für die Besucher werden die Giraffen nach dem Umbau noch besser erlebbar sein. Zusätzlich zu der bestehenden Besucherfläche im Erdgeschoss entsteht eine neue Galerie im Obergeschoss. So können die Gäste den Tieren auf Augenhöhe begegnen. Das Dach des Giraffenhauses wird mit Solarpanels ausgestattet, beheizt wird das Gebäude mit einer Wärmepumpe. Die Dämmung wird nach Abschluss der Arbeiten wesentlich verbessert sein. Tiergartendirektor Dag Encke: „Mit der Erweiterung des Giraffenhauses gelingt es in vorbildlicher Weise, ein Denkmal dauerhaft zu erhalten und es gleichzeitig zu einer architektonischen Bereicherung zu machen – durch eine detailverliebte Fassadenplanung.“ Die Gesamtkosten für das Projekt betragen rund 6,7 Millionen Euro. Die energetische Sanierung wird mit einer Bundesförderung in Höhe von rund 422.000 Euro bezuschusst. Zusätzlich wird das Projekt mit einer zweckgebundenen Privatspende in Höhe von 565.000 Euro unterstützt. ♦

Städtische Betreuungsstelle in der Nägelsbachstraße

Die dem Sozialamt der Stadtverwaltung angehörende Betreuungsstelle – die Abteilung Betreuung und Sozialversicherung – ist in die Nägelsbachstraße 40 (Erdgeschoss) umgezogen. Die Mitarbeiter beraten dort zu allen Fragen rund um rechtliche Betreuung und Vorsorge. Die Zimmernummern lauten 13 bis 19. Die Telefonnummern sind gleichgeblieben. Die Betreuungsstelle unterstützt sowohl die Berufsbetreuenden bei der Ausübung ihrer Tätigkeit als auch die ehrenamtlich tätigen Betreuenden. Sie fungiert als Bindeglied zwischen dem Betreuungsgerecht und den unterstützungsbedürftigen Menschen. Zudem hält die Betreuungsstelle Informationen zur Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung bereit und führt in diesem Kontext Beglaubigungen von Unterschriften durch. Der ebenfalls dazugehörige Bereich Sozialversicherung informiert und berät Versicherte in Rentenangelegenheiten der Deutschen Rentenversicherung. ♦

ELEKTRO HETZ – Beleuchtung und Kleingeräte

Leuchten . Lampen . Leuchtmittel . Haushaltskleingeräte
Elektrogeräte für Körperpflege

**Aufgepasst! wir führen noch
fast alle herkömmlichen Leuchtmittel**

Öffnungszeiten: Mo + Di + Mi + Fr: 9:30-18:00 Uhr . Do + Sa: 9:30-13:00 Uhr

Elektro Hetz . Innere Brucker Straße 3 . 91054 Erlangen . Tel. 09131 21265 . E-Mail: hetz-ohg@t-online.de





40 Jahre Sanitätshaus OT Baßler

Bereits seit 1985 existiert die Firma Baßler in Erlangen. Im Sanitätshaus gibt es die üblichen Produkte, wie Kompressionsstrümpfe, Rollatoren, Einlagen und Bandagen. Doch hinter den Kulissen verbirgt sich das Herz der „neuen Generation“: die Werkstätten der Orthopädie- und Reha-Technik sowie die Räumlichkeiten der Bewegungsanalyse. Hier fertigt die Firma Baßler nicht nur individuelle Orthesen und Prothesen für Menschen, sondern auch für Vierbeiner an. Seit Lisa Baßler vor sieben Jahren das Geschäft ihres Vaters übernommen hat, hat sich auch das Feld der Bewegungsanalyse entwickelt. Neben dem sogenannten Bikefitting werden auch Gang- und Laufanalysen angeboten. Um das selbstständige Leben in den eigenen

vier Wänden auch bei vorhandenen Einschränkungen aufrecht zu erhalten, bietet die Firma Baßler zudem kostenlose Wohnumfeldberatungen an. Hier wird analysiert, welche Probleme im Alltag auftauchen und wie diese durch gezielte Hilfsmittel minimiert werden können. Mit frischen Ideen wird die Firma Baßler so den aktuellen Bedürfnissen der heutigen Zeit gerecht und legt damit den Grundstein für die nächsten erfolgreichen Jahre. ♦

Broschüre zum Aktionsprogramm Nachhaltigkeit erschienen

Das Aktionsprogramm Nachhaltigkeit des Netzwerks „Bildung für Umwelt und Nachhaltigkeit in Erlangen“ – einem Forum des städtischen Nachhaltigkeitsbeirats – ist in einer 140-seitigen digitalen Broschüre erschienen. Alle Termine finden sich darüber hinaus im städtischen Veranstaltungskalender. Das Aktionsprogramm 2025 bündelt 90 Veranstaltungen in nahezu allen Stadtteilen von April bis Jahresende für die gesamte Stadtgesellschaft – benutzerfreundlich in Kalenderform mit Zielgruppen-Hinweis sowie in ausführlichen, bebilderten Beschreibungen der Aktivitäten. Die vielfach barrierefreien Angebote richten sich an Klein bis Groß und



Wildtiere hautnah erleben!

Lassen Sie sich auf unserem barrierefreien Rundweg von heimischen Schalenwildarten überraschen, machen Sie Halt beim schönen Waldspielplatz und erkunden Sie den Baumlehrpfad.

Eintritt: Erwachsene 2 Euro,
Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre frei

Bitte beachten Sie die aktuellen Öffnungszeiten auf unserer Homepage!

WILDGEHEGE HUFEISEN

Veldensteiner Forst

Forsthaus Hufeisen 1 · 91257 Pegnitz · Tel. 09241 8096-0 · info-pegnitz@baysf.de · www.wildgehege-hufeisen.de

bespielen (fast) alle Themen der Nachhaltigkeit. Das umfangreiche Programm wird von rund 30 Erlanger Bildungseinrichtungen gestaltet. Das Programm kann im Internet eingesehen werden. Weitere Informationen gibt es beim städtischen Amt für Umweltschutz und Energiefragen (E-Mail umweltbildung@stadt.erlangen.de, Telefon 09131 86-2934). ♦

www.erlangen.de/veranstaltungskalender

www.erlangen.de/aktionsprogramm-nachhaltigkeit



Der neue Notfallordner ist da

Kommt es zu einem medizinischen oder persönlichen Notfall, werden oft viele wichtige Informationen und Dokumente benötigt. Damit diese schnell auffindbar und griffbereit sind, bietet die Abteilung für Alters- und Generationenfragen seit

2018 einen Notfallordner an. Dieser wurde vollumfänglich überarbeitet und um zahlreiche Vordrucke und Checklisten erweitert. Der Notfallordner soll nicht nur den direkt Betroffenen helfen, sondern auch die Angehörigen dabei unterstützen, im Krankheits-, Pflege- oder Trauerfall den Überblick über die zu organisierenden Dinge zu behalten. Im Ordner ist ausreichend Platz für persönliche Daten, wichtige Kontakte, medizinische Informationen, Vorsorgedokumente, Finanzen, Versicherungen, Rente, Verträge, Mitgliedschaften und digitalen Nachlass. Ein Register teilt sämtliche Unterlagen übersichtlich in die verschiedenen Themengebiete ein. Die Mappe ist nicht nur für ältere Menschen sinnvoll. Auch junge Menschen können damit frühzeitig für den Notfall vorsorgen. Der Notfallordner ist erhältlich gegen eine Schutzgebühr von 5 Euro (für Erlangen-Pass-Inhaber für 2,50 Euro) in der Abteilung für Alters- und Generationenfragen der Stadt Erlangen, Nägelsbachstraße 38, Erdgeschoss, Zimmer 28, Telefon: 09131 86-3055. Die Abteilung ist montags von 14.00 bis 16.00 Uhr und dienstags, donnerstags und freitags von 9.00 bis 12.00 Uhr geöffnet. ♦



vr-teilhaberbank.de/girokonto

Als Genossenschaft bieten wir Ihnen nicht nur einfache und faire Kontomodelle, sondern auch persönliche Beratung direkt vor Ort. So können wir Ihre Wünsche und Bedürfnisse noch besser verstehen. Besuchen Sie uns und erfahren Sie mehr!

VR Bank
Erlangen-Höchstadt-Herzogenaurach



Neue Direktverbindung: ab Nürnberg nach Sardinien

Gute Nachrichten für Reisende aus der Metropolregion: Der Norden Sardinien ist ab sofort wieder direkt erreichbar. Die neue Verbindung vom Albrecht Dürer Airport Nürnberg nach Olbia wird samstags und mittwochs von Marabu Airlines angeboten. Mit Olbia kehrt nach dreijähriger Pause ein beliebtes Urlaubsziel zurück in den Nürnberger Flugplan. Ergänzend bietet Ryanair weiterhin bis zu vier wöchentliche Verbindungen nach Cagliari im Süden der Insel an. Damit stehen Reisenden nun zwei Direktverbindungen auf die italienische Mittelmeerinsel zur Verfügung. Für die Menschen in der Region bedeutet dies ein erweitertes Angebot an Urlaubszielen ab ihrem Heimatflughafen – mit kurzen Wegen, mehr Komfort und direkter Anbindung. ♦

„Von Armut betroffene leiden am stärksten unter den Krisen“

Aus dem Ende April erschienenen Armutsbericht des Paritätischen Wohlfahrtsverbands geht hervor, dass in Deutschland rund 13 Millionen Menschen unterhalb der Armutsgrenze leben. Das sind 15,5 Prozent der Bevölkerung. Dem Bericht zufolge lag die Armutsquote im Jahr 2024 um 1,1 Prozentpunkte höher als noch im Jahr davor. VdK-Präsidentin Verena Bentele sagt zu dem Bericht: „Die Zahlen des Paritätischen belegen, dass die Schere zwischen Arm und Reich in Deutschland weiter auseinanderklafft. Gerade von Armut betroffene Menschen leiden am stärksten unter den Folgen der letzten Krisen. Viele ältere VdK-Mitglieder oder Erwerbsgeminderte mit kleinen Renten berichten davon, dass es immer schwieriger wird, ihren Alltag zu finanzieren. Der VdK fordert, dass das Leben auch mit kleinen Einkommen bezahlbar bleiben muss, besonders die Miete und Lebensmittel müssen erschwinglich bleiben.“ Um der Armut etwas entgegenzusetzen, müsse der soziale Wohnungsbau angekurbelt werden. Zudem bedürfe es einer effektiven und dauerhaften Mietpreisbremse. Außerdem müsse die Mehrwertsteuer auf gesunde



Heckenschnitt

Rasenpflege

Grünservice

Ihr Grün unser Ding!

Am Pestalozziring 6 | 91058 Erlangen
09131 6171-11 | info@wabe-gruenservice.de

Unterstützen Sie ein inklusives
und regionales Unternehmen

wabe
www.wabe-gruenservice.de

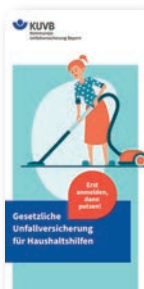


Grundnahrungsmittel entfallen, damit alle Menschen die Chance auf eine ausgewogene Ernährung hätten. ♦

Erst anmelden, dann putzen

Es kann so schnell gehen: Die Reinigungskraft fällt beim Fensterputzen von der Leiter, die Babysitterin rutscht auf der Treppe aus, der Gartenhelfer verletzt sich beim Heckeschneiden. Wie gut, wenn die Haushaltshilfe dann bei der gesetzlichen Unfallversicherung angemeldet ist. Die Kommunale Unfallversicherung Bayern (KUVB) übernimmt alle Behandlungskosten und man hat alles richtiggemacht, denn die Anmeldung der Haushaltshilfe ist gesetzlich vorgeschrieben. Ansonsten kann ein Bußgeld oder eine Nachzahlung anfallen. Für nur 45 Euro pro Jahr bei weniger als zehn Arbeitsstunden in der Woche (oder 90 Euro bei mehr als zehn Wochenstunden) sind Arbeitgeber und Haushaltshilfe bei einem Unfall auf der sicheren Seite. Weitere Informationen gibt es bei der KUVB, 80791 München, Telefon 089 36093-432, E-Mail haushaltshilfen@kuvb.de. ♦

www.kuvb.de



Die Tradition des historischen Busverkehrs lebendig halten

Das Omnibusunternehmen Werner Vogel in Höchststadt trägt seit Jahren dazu bei, die Tradition des historischen Busverkehrs lebendig zu halten. Restaurierte Oldtimerbusse, wie der Mercedes Drögmöller O321H und der Magirus Deutz L117, sind ein lebendiges Zeugnis vergangener Zeiten. Die Fahrzeuge werden bei besonderen Anlässen und Stadtführungen eingesetzt, um das kulturelle Erbe zu bewahren. Zudem werden Tagesfahrten organisiert, bei denen Interessierte die Möglichkeit haben, nostalgisch durch die Region zu reisen und die Atmosphäre vergangener Jahrzehnte zu erleben. So wird die Geschichte des öffentlichen Nahverkehrs für kommende Generationen erlebbar gemacht. Das Engagement von Werner Vogel sorgt dafür, dass diese wertvollen Fahrzeuge weiterhin gepflegt und aktiv im Einsatz bleiben. ♦

www.vogel-omnibus.de

Gasthof & Metzgerei

GÜTHLEIN

Zur Einkehr



- ✓ Fränkische Küche
- ✓ Moderne Hotelzimmer
- ✓ Hauseigene Metzgerei
- ✓ Partyservice für Ihre Feier
- ✓ Großer Biergarten

*Wir freuen
uns auf Sie!*



Dorfstraße 14 ♦ 91056 Erlangen ♦ Tel. 09131 7920

www.gasthof-guethlein.de ♦ info@gasthof-guethlein.de

Deutschland summt! Pflanzwettbewerb 2025

Die Stiftung für Mensch und Umwelt ruft bereits im zehnten Jahr zur Teilnahme am Deutschland summt!-Pflanzwettbewerb auf.



Prämiert werden insektenfreundliche Flächen und inspirierende Aktionen, die auch andere zum Teilnehmen motivieren. Gesucht werden insektenfreundliche Gärten, Balkone und Flächen, ob privat oder öffentlich. Kommunen sind aufgerufen, den Wettbewerb zu unterstützen. Der Wettbewerb bietet die Gelegenheit, bürgerschaftliches Engagement sichtbar zu machen und gemeinsam die Umgebung zum Blühen zu bringen. Der Deutsche Städtetag unterstützt den Wettbewerb vor dem Hintergrund des dramatischen Insektensterbens. Kommunen können den Wettbewerb beispielsweise durch Teilnahmeaufrufe, eigene Teilnahme mit städtischen Grünflächen, das Anbieten heimischen Wildpflanzensaatguts oder die Wertschätzung der Projekte von Wettbewerbsteilnehmenden unterstützen. Einsendeschluss ist der 31. Juli. ♦

www.wir-tun-was-fuer-bienen.de/home.html



Foto: BR/Film Five GmbH/Reinhold Krawinkel

„Bezzel & Schwarz – Die Grenzgänger“ am Airport Nürnberg

Eine Folge widmen sich „Bezzel & Schwarz – Die Grenzgänger“ (abzurufen in der ARD-Mediathek) dem Airport Nürnberg. Die Schauspieler Simon Schwarz und Sebastian Bezzel werfen am Flughafen Nürnberg diesmal einen Blick hinter die Kulissen beim Check-In und Boarding sowie beim Betanken und Beladen der Flugzeuge. Sie staunen, wie schnell ein großes Passagierflugzeug gereinigt und mit neuer Verpflegung ausgestattet werden kann und wie schweißtreibend die Arbeit beim Gepäckservice ist. Weitere Stationen sind Sicherheitskontrolle, Zoll und die Ambulanzflieger des ADAC. Sebastian Bezzel und Simon Schwarz begeben sich regelmäßig auf Entdeckungstour und schauen hinter die Kulissen zum Beispiel von Oper, Großmarkthalle oder jetzt beim Flughafen. ♦



*Ihr Experte in den Bereichen
Orthopädie-Technik, Sanitätshaus,
Reha-Technik und Tierorthopädie*

Unsere Serviceleistungen:

- Persönliche Beratung in unserem Sanitätshaus oder bei Ihnen Zuhause
- Testmöglichkeit von vielen Hilfsmitteln
- Wartungs- und Reparaturservice



GOETHESTR. 54 | 91054 ERLANGEN | FON 09131 – 614990
INFO@OT-BASSLER.DE WWW.OT-BASSLER.DE

Führung stellt das Deutsche Spielearchiv vor

Die Führung „Spielend durch die Jahrhunderte“ stellt das Deutsche Spielearchiv im Haus des Spiels in Nürnberg vor und wirft dabei auch einen Blick hinter die Kulissen. Die von Geschichte Für Alle e. V. (GFA) geführten Rundgänge dauern jeweils etwa 90 Minuten und finden statt am 8. und 29. Juni, jeweils um 14.00 Uhr im Haus des Spiels, Egidienplatz 23. Beim Gang durch das geschichtsträchtige Pellerhaus lernen die Teilnehmenden die Arbeit des Deutschen Spielearchivs kennen und dürfen dabei auch die sonst verschlossenen Depots betreten, die eine beeindruckende Sammlung von über 40.000 Spielen aus vier Jahrhunderten beherbergen.

Im Anschluss besteht die Möglichkeit, an den kostenlosen Spielenachmittagen im Spielesaal teilzunehmen und dabei selbst in die Welt der Spiele einzutauchen. Der Eintritt ist frei, die Teilnahme an der Führung kostet 12 Euro, ermäßigt 10 Euro. Tickets können online bei GFA gekauft werden. Auch die Buchung individueller Termine ist möglich. Infos unter info@geschichtefueralle.de. ♦

geschichtefueralle.de/stadtrundgaenge/oeffentlichestadtfoehrungenthemen



Max Morlock zu Ehren enthüllten der Aufsichtsratsvorsitzender des 1. FCN Peter Meier, die Töchter von Max Morlock, Ursula Diehl und Birgit Bussinger, sowie Oberbürgermeister Marcus König (v. l.) eine Gedenktafel.

Gedenktafel für Max Morlock

Am 11. Mai 2025 wäre Max Morlock 100 Jahre alt geworden. Zu Ehren des Fußballweltmeisters von 1954 und zweimaligen Deutschen Meisters mit dem 1. FC Nürnberg hat die Stadt Nürnberg vor seinem Kindheitswohnort in der Schloßstraße 51 eine Gedenktafel errichtet. Oberbürgermeister Marcus König: „Max Morlock ist eine Legende des 1. FC Nürnberg. Club-Fans, Fußball-Begeisterte und viele Nürnberger schätzen und verehren Max Morlock. Der Max-Morlock-Platz, eine Statue vor der Nordkurve und nicht zuletzt das Max-Morlock-Stadion erinnern an die Club-Legende.“ ♦

Badespaß und Erholung

Für Gäste ab 60 Jahren:

- vergünstigtes 4-Stunden Ticket
- Gutschein für eine Tasse Kaffee
- kostenlose Wassergymnastik



Herzo Bäder- und Verkehrs-GmbH
Würzburger Straße 35 · Herzogenaurach
Tel. 09132 904700 · www.atlantis-bad.de

* außer an Feiertagen und in den bayerischen Schulferien

Vom Idyll auf dem Burgberg bis zum Felsenkeller

Die persönlichen Biergartentipps der Herbstzeitlose-Redaktion

Biergärten sind mehr als nur Orte, an denen man ein kühles Getränk genießt. Sie sind Orte, die zum Entspannen einladen, an denen man dem Trubel des Alltags entfliehen, Natur erleben, Freunde und Familie treffen, Geselligkeit (er-)leben oder einfach „nur“ den Moment genießen kann. Auch wir lieben Biergärten und haben unsere Lieblingsbiergärten zusammengestellt.

Entlas's Keller: ein Idyll auf dem Erlanger Burgberg

Gäbe es ihn nicht, müsste man ihn erfinden: Der Entlas's Keller auf dem Erlanger Burgberg ist ein Schmuckstück. In der weitläufigen Anlage des wunderschönen Biergartens auf den Terrassen oder vor dem Keller unter dem Dach der mächtigen Laubbäume sitzen. Ein kellerfrisches in den Tiefen des Erlanger Berges selbstgebrautes Bier genießen. Das entspannt einfach. Besonders die „Schwesti“, die hopfig, fruchtig, frisch daherkommt, hat es mir angetan. Dazu eine Semmel mit fränkischen Bratwürsten – himmlisch. Das Essen reicht von klassischer Brotzeit über Bratwurst, Schäufelr und Ente bis zu einer Vielzahl an leckeren vegetarischen Gerichten (außergewöhnlich für einen Biergarten) wie Shaksuka, Bergknödel oder Flammkuchen. Während meine Tochter vor allem das Grillhähnchen liebt, freut sich meine Frau,

wenn die panierten Austernpilze auf der Tageskarte stehen. Übrigens: Wer sein „Berg-Picknick“ lieber von zu Hause mitbringt, kann auch das gerne tun. Kurzum: Der Entla's Keller ist der perfekte Ort, um mit (Enkel-)kindern entspannte Stunden zu verleben. Die Kleinen können zwischen den Bierbänken herumtoben, ohne dass es stört oder sich in der liebevoll eingerichteten Spielecke vergnügen. Wenn es regnet, findet man auch ein trockenes Plätzchen. Wer Lust hat, kann sich durch die wechselnden Monatsbiere der Entla's Bräu probieren. Der Entla's Keller ist bequem mit dem Stadtbus (Linie 289) zu erreichen. Für Autofahrer steht ein Parkplatz in der Bayreuther Straße direkt unterhalb des Kellers zur Verfügung. Von April bis zum letzten Sonntag im September bei schönem Wetter dienstags bis sonntags und feiertags von



Nicht nur bei Michael Kniess beliebt: der Entla's Keller in Erlangen.

11.00 bis 23.00 Uhr geöffnet. www.entlaskeller.de ♦

Biergartentipp von Redaktionsleiter Michael Kniess

Ausgezeichnet: Biergarten des Landgasthofs Krone

Im idyllischen Hüttendorf lädt der Biergarten des Landgasthauses Krone zum Genießen und Verweilen ein. Unter schattigen Sonnenschirmen finden hier bis zu 120 Gäste auch bei Regen ein gemütliches Plätzchen. Besonders beliebt ist der Biergarten für seine Spezialitäten aus der Region: frische Karpfen aus dem nahegelegenen Aischgrund und Hüttendorfer Morgentau Spargel im Frühjahr. Ab Juni gibt es Pfifferlinge aus heimischen Wäldern. Das Gemüse stammt direkt von Bauern aus dem Knoblauchsland – darauf legt Chefkoch und Inhaber Horst Schäfer ganz besonderen Wert. Frischer geht's nicht.

Seit 1850 wird der Familienbetrieb mit viel Herz geführt und steht für fränkische Küche – von der herzhaften Schlachtschüssel jeden ersten Freitag im Monat bis hin zu Bratwürsten aus eigener Herstellung. Das süffige Bier kommt von der Brauerei Hofmann aus Pahres bei Neustadt an der Aisch. Seniorenportionen sind selbstver-



Den Landgasthof Krone der Familie Schäfer erreicht man gut mit dem Fahrrad durch den Wiesengrund.

ständig erhältlich und auch vierbeinige Gäste sind herzlich willkommen. Ein Parkplatz ist vorhanden und die Toiletten sind komplett barrierefrei zugänglich.

Ob im Biergarten oder im Gasthaus – bei Familie Schäfer fühlt man sich einfach wohl. Geöffnet von Donnerstag bis Sonntag ab 11.00 bis 22.00 Uhr (sonntags bis 21.00 Uhr). www.landgasthofkrone.de ♦

Biergartentipp von Herausgeber Stephan Bühring

Fränkische Gemütlichkeit mitten in der Stadt

Mitten in der Erlanger Innenstadt liegt ein echtes Original: der Alte Simpl – seit 1973 ein fester Begriff für fränkische Gastlichkeit. Hier erwartet die Gäste im Sommer ein lauschiger Biergarten mit 90 Plätzen, teilweise beschattet von großen Sonnen-



schirmen – ein idealer Ort für entspannte Stunden, mitten in der Stadt. Hier trifft fränkische Bodenständigkeit auf ehrliche Küche: Auf den Teller kommen Bratwürste und Steaks frisch vom Buchenholzgrill, serviert mit würzigem Kren, ebenso wie Schnitzel, Fleischküchle, Blaue Zipfel, Schlachtplatte, Sülze oder Tatar, und vieles mehr. In der Spargelsaison gibt's zarte Stangen frisch aus der Region, und zum süßen Abschluss sind die hausgemachten Apfelküchle besonders beliebt.

Inhabergeführt von Marc und Conny Gstader, lebt der Alte Simpl auch durch sein eingespieltes Team: die beiden Service-Urgesteine Klaus und Pauli gehören hier längst zum Inventar. Ob in der warmen Jahreszeit im Biergarten oder im Winter in der urigen Stube am Buchenholzgrill – der Alte Simpl ist und bleibt ein Stück echtes Erlangen. Nach dem 50-jährigen Bestehen im Sommer vor zwei Jahren gibt es wieder etwas zu feiern: Inhaber Marc Gstader begeht am 1. Juli sein 25-jähriges Simpl-Jubiläum. Geöffnet Montag bis Freitag von 10.00 Uhr bis 1.00 Uhr, und Samstag von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr. www.alter-simpl.com ♦

Biergartentipp von Anzeigenleiterin Hella Schröder

Steinbach Bräu Erlangen: Auf ein „Seidla“ mit dem Storch

Erlangen, Vierzigmannstraße 4: Ruft nach einem (Abend-)Termin in der Hugenottenstadt nicht direkt der Schreibtisch, dann ist der Weg dorthin auf einen Absacker noch ein Muss. Darüber hinaus kommen einem bei dem ein oder anderen Storchensbier – so heißt der köstliche helle Klassiker, der in Reminiszenz an die Wappentiere der familiengeführten Gasthausbrauerei, ausgeschenkt wird – einfach die besten (Buch-)Ideen. Kein Wunder, im Brauereigarten unter einer großen Eiche und zahlreichen Lampions mit Blick auf das Storchennest sitzen – das inspiriert einfach. Wenn es das Wetter doch einmal nicht so gut meint, ist das auch kein Problem. Auch im Sudhaus vis-à-vis der kupfernen Braukessel schmeckt das selbstgebraute Bier vorzüglich. Neben den Klassikern „Storch“ und Goldblondchen (ein fruchtiges, kräftiges Weißbier) gibt es jeden Monat eine weitere Bierspezialität zu entdecken. Und natürlich ist auch für den kleinen und größeren Hunger bestens gesorgt: Die Biergartenkarte im Sommer reicht von leckeren fränkischen Bratwürsten über Grillsteak bis zu Currywurst, Käsepatzle, Obatzter, Ofenkar-



Der Alte Simpl punktet mit fränkischen Gemütlichkeit und guter Erreichbarkeit in der Innenstadt.



Im Herzen der Erlanger Altstadt gelegen ist der Biergarten der Steinbach Bräu.

toffel, Wurstsalat, Matjes und einiges mehr. Hinzu kommen wechselnde Tagesgerichte. Fazit: eine Oase mitten in der Erlanger Altstadt, in der selbst die Störche aus dem Nürnberger Tiergarten regelmäßig auf eine Stippvisite vorbeischaun. Wen wundert's? Parkmöglichkeiten gibt es am nahegelegenen Theaterplatz oder am Parkplatz Fuchswiese. Der Bus hält ebenfalls in unmittelbarer Nähe am Martin-Luther-Platz. Geöffnet Montag bis Donnerstag von 17.00 bis 23.00 Uhr sowie Freitag und Samstag von 17.00 bis 24.00 Uhr. www.steinbach-braeu.de ♦

Biergartentipp von Redaktionsleiter Michael Kniess

Biergarten über dem Löwenbräu-Felsenkeller in Adelsdorf

Versteckt im grünen Wald von Adelsdorf-Neuhaus liegt der idyllische Biergarten Felsenkeller – ein echter Geheimtipp für laue Sommerabende. Die schattigen Plätze unter hohen Bäumen sorgen auch an heißen Tagen für angenehme Kühle. Wer es wetterunabhängig mag, findet zudem einige überdachte Sitzmöglichkeiten. Kulinarisch erwarten die Gäste bodenständige Klassiker, wie Brotzeitplatten mit Wurst, Pressack und Käse, fränkische Bratwürste,

Flammkuchen und besondere Schmanckerl, wie das beliebte Bratwurst-Schaschlik oder den deftigen fränkischen Bratwurstsalat. Von einigen Gerichten werden halbe/kleine Portionen angeboten. Das frisch gezapfte Bier stammt aus der hauseigenen Brauerei – ein echtes Highlight für Liebhaber regionaler Braukunst. Für die kleinen Gäste gibt's einen Spielplatz zum Toben und ausreichend Parkplätze stehen direkt vor Ort zur Verfügung.

Geöffnet ist der Biergarten bis Ende September: Montag bis Freitag ab 17.00 Uhr, samstags ab 16.00 Uhr und sonntags bereits ab 11.00 Uhr. Der Felsenkeller ist der perfekte Ort für alle, die Natur, gutes Bier und fränkische Küche lieben. www.hotel-zum-loewenbraeu.de ♦

Biergartentipp von Redakteurin Melina Roppelt



Im Felsenkeller Biergarten in Adelsdorf genießt man Bier aus der hauseigenen Brauerei.



Gefährliche Lücken im historischen Wissen

80 Jahre nach dem Zweiten Weltkrieg steht die Erinnerungskultur unter Druck

80 Jahre nach Ende des Zweiten Weltkrieges stehen gesamtgesellschaftliche Aufarbeitung, Wissen um Verstrickungen und Engagement für Erinnerungskultur unter Druck. Das ist das Fazit der Gedenkankstoß MEMO-Studie. Für die Studie untersuchten die Stiftung Erinnerung Verantwortung Zukunft (EVZ) und das Institut für interdisziplinäre Konflikt- und Gewaltforschung der Universität Bielefeld in einer repräsentativen Online-Befragung das kritische Geschichtsbewusstsein in Deutschland.

Die Studie weist auf ungenutztes Potenzial für Engagement in der Erinnerungsarbeit hin. „Das Interesse an Geschichte ist weiterhin hoch, knapp die Hälfte der Befragten gibt an, sich eher stark oder sehr stark dafür zu interessieren“, betont Professor Jonas Rees, der die Gedenkankstoß MEMO-Studie gemeinsam mit seinem Team geleitet hat. Gleichzeitig offenbart sie aber auch systematische Wissenslücken. Nur ein Drittel kann beispielsweise erklären, was im NS-Kontext unter dem Begriff „Euthanasie“ zu verstehen ist. „Wir haben es an vielen Stellen nur noch mit gefühltem historischem



Foto: Uni Bielefeld, Sarah Jonck

Wissen zu tun, das nicht mit tatsächlichem Faktenwissen hinterlegt ist“, so Professor Jonas Rees.

Neben den Lücken im historischen Wissen tun sich auch regelrechte Verzerrungen auf. So nimmt zwar gut ein Fünftel der Befragten an, dass der Wohlstand vieler deutscher Familien bis heute

auf Verbrechen aus der NS-Zeit basiere. Mit Blick auf die eigene Familie stimmen dieser Aussage aber nur noch drei Prozent zu. Ein ähnliches Muster zeigt sich mit Blick auf deutsche Unternehmen. So werden die bis heute fortdauernden Kontinuitäten der NS-Verbrechen zu etwas Abstraktem, Unpersönlichem, das mit der eigenen Familie oder dem eigenen Arbeitgeber nichts zu tun hat.

Besorgniserregend ist der Befund, dass die Verbreitung und Normalisierung antisemitischer und geschichtsrevisionistischer Einstellungen zunehmen. „Wir müssen feststellen, dass antisemitische, rechtspopulistische und geschichtsrevisionistische Haltungen endgültig wieder in der Mitte der Gesellschaft angekommen sind“, betont Studienleiter Professor Jonas Rees. Etwas mehr als ein Viertel der Befragten stimmt beispiels-

Pflegestützpunkt



Landkreis Erlangen-Höchststadt

Pflegeberatung
und -koordination

INFORMATION, BERATUNG UND UNTERSTÜTZUNG
RUND UM DAS THEMA PFLEGE

LANDKREIS
ERLANGEN-HÖCHSTADT



Veranstaltungs-
reihe des
Pflege-
stützpunktes

Die Räum-
lichkeiten sind
barrierefrei
zugänglich.

Die
Veranstaltungen
sind
kostenlos!

Der Weg vom Antrag zum Pflegegrad

26.11.2025 | 16–17 Uhr | online

Versorgungsangebote im Landkreis – Was gibt es und was kann ich als Betroffener tun?

07.10.2025 | 16–17 Uhr | Ohmstraße 2 | 91074 Herzogenaurach

Für die **Vorträge** im Pflegestützpunkt wird aufgrund des begrenzten Platzes **um Anmeldung** unter 09132 7538950 oder per E-Mail unter pflegestuetzpunkt@erlangen-hoechststadt.de gebeten.

Die **Links** zu den **Onlinevorträgen** und aktuelle Informationen erhalten Sie **über die Homepage** www.erlangen-hoechststadt.de/pflegestuetzpunkt



metropolregion nürnberg
KOMMEN. STARKER. ZUSAMMEN.

schlafTEQ®
Nürnberg | Erlangen

WELCHE MATRATZE

BRAUCHT MEIN KÖRPER?

1. Liegedruckmessung
2. Körperstützprofil
3. Passgenaue Matratze



Dank Liege-Simulator zur passgenauen Schlaflösung,
abgestimmt auf den Körper und individuelle Beschwerden
beim zertifizierten Schlafexperten Anton Böll

GRATIS ANALYSE BUCHEN: 0911 37 43 21 11

schlafTEQ Erlangen • Gebbertstraße 62 • 91052 Erlangen • erlangen@schlafTEQ.de

schlafTEQ Nürnberg • Pillenreuther Straße 157 • 90459 Nürnberg • nuernberg@schlafTEQ.de

AKTION
KOSTENLOSE
ENTSORGUNG DER
ALTMATRATZE

weise der Aussage zu, Juden würden die Erinnerung an den Holocaust zu ihrem persönlichen Vorteil ausnutzen.

Antisemitismus ist dabei kein isoliertes Phänomen am Rande der Gesellschaft, sondern findet sich in allen Bevölkerungsschichten und gesellschaftlichen Gruppen. „Die Ergebnisse zur Verbreitung und Normalisierung von Antisemitismus und Geschichtsrevisionismus sollten uns als Gesellschaft alarmieren“, gibt der Professor für Politische Psychologie am Institut für interdisziplinäre Konflikt- und Gewaltforschung und am Forschungsinstitut Gesellschaftlicher Zusammenhalt der Universität Bielefeld zu bedenken.

Was Hoffnung macht, ist der Befund, dass über ein Drittel der Befragten angab, selbst etwas tun zu können, um an die NS-Zeit zu

erinnern. Nur knapp acht Prozent der Befragten engagierten sich aber auch tatsächlich. „Diese Diskrepanz lässt sich optimistisch so interpretieren, dass ein bedeutsamer Anteil, insbesondere unter den jungen Menschen in Deutschland, prinzipiell bereitsteht, sich für Erinnerung und Demokratie einzusetzen“, so Professor Jonas Rees. „Als Gesellschaft brauchen wir sie heute vielleicht mehr denn je.“

Gerade in Deutschland sei die Auseinandersetzung mit der eigenen Geschichte essenziell, um Demokratie, Menschenrechte und gesellschaftlichen Zusammenhalt wertzuschätzen und zu stärken: „Wir müssen wissen, wo wir herkommen, um zu verstehen, wo wir heute stehen und was uns ausmacht. Ohne lebendige Erinnerung verlieren wir uns selbst. Das macht Erinnerungskultur zu einem wichtigen Pfeiler politischer Bildung, der in Zeiten rechtspopulistischer Angriffe auf die Demokratie umso wichtiger ist.“

Sein Plädoyer: „Wir müssen als Gesellschaft eine Antwort auf die Frage finden, wie wichtig uns die Erinnerung an die NS-Verbrechen heute, 80 Jahre nach Ende des Zweiten Weltkriegs, wirklich ist. Wenn wir die eigenen Ansprüche an eine lebendige Auseinandersetzung mit unserer NS-Vergangenheit ernst meinen, müssen wir auch bereit sein, etwas dafür zu tun.“ Wie wichtig dies ist, unterstreicht die Gedenkanstoß MEMO-Studie: Mehr als 40 Prozent der Befragten fanden es zwar wichtig, die Erinnerung an die NS-Verbrechen lebendig zu halten. Weniger als ein Viertel wünschten sich aber, dass in Deutschland auch mehr dafür getan wird. Und noch weniger, nämlich nur knapp 12 Prozent, wären bereit, mehr Steuergelder für das Erinnern aufzuwenden. ♦ HZL

WEINGARTEN
 PC-SERVICE  

Supportende Windows 10
Lassen Sie sich jetzt beraten

Im **Oktober 2025** ist Stichtag: Der Support für Windows 10 wird eingestellt und es werden keine Sicherheitsupdates mehr von Microsoft für dieses Betriebssystem veröffentlicht.

Ist Ihr Gerät noch für Windows 11 geeignet?

Lassen Sie sich persönlich und individuell von unseren Experten beraten, wir freuen uns auf Sie!



 **09131 - 35035**
 Nürnberger Straße 88
 Mo - Fr 8.00 - 18.00 Uhr

 www.computer-erlangen.de
 91052 Erlangen
 Sa 10.00 - 14.00 Uhr

ErlangenPass bleibt erhalten

**Unterstützung auch in
herausfordernden Zeiten**

Der ErlangenPass bleibt ein verlässliches Angebot der Stadt Erlangen. Er ermöglicht Menschen mit geringem Einkommen die Teilhabe am gesellschaftlichen Leben durch vergünstigte Bustickets, Eintritte in Museen, Schwimmbäder und andere Angebote. Der Pass kann von Personen beantragt werden, die in Erlangen wohnen und Sozialleistungen wie Bürgergeld, Wohngeld oder Kinderzuschlag beziehen. Auch Menschen im Freiwilligen sozialen Jahr oder anderen Freiwilligendiensten sind berechtigt. Seit einem Jahr können zudem auch Personen mit niedrigem Einkommen, die keine Sozialleistungen erhalten, den ErlangenPass nach Berechnung beantragen. Die Vergünstigungen sind für alle gleich, unabhängig davon, wie der Pass beantragt wurde. Neu ausgegebene ErlangenPass-Karten haben künftig ein moderneres Erscheinungsbild. Die bisher ausgegebenen Karten bleiben bis zum Ablaufdatum weiterhin gültig und werden erst bei Verlängerung des ErlangenPasses getauscht. Ab sofort gibt es den Informationsflyer in vielen Sprachen: Deutsch, Englisch, Französisch, Arabisch, Türkisch, Ukrainisch und Russisch. Diese können bei der Koordinationsstelle ErlangenPass telefonisch unter 09131/86-1931 oder -1939 sowie per E-Mail an erlangenpass@stadt.erlangen.de angefordert werden. ♦

pröls
BAD & HEIZUNG



**Jetzt Badumbau planen,
modern und barrierefrei.**

Pröls Haustechnik GmbH

Helmut-Reimann-Straße 5 · 96132 Schlüsselfeld
Telefon 09552 415 · info@proels-bad-heizung.de

www.proels-bad-heizung.de

R. Geck



- Sonnenschutzanlagen
- Markisen, Rolläden
- Fenster, Türen
- Terrassendächer
- Insektenschutz
- E-Antriebe
- Reparaturen aller Art



MRG R. Geck · Hauptstraße 28 · 91341 Röttenbach
info@rollobau.de · www.rollobau.de

**Besuchen Sie unsere Ausstellung oder rufen Sie uns
für eine kostenlose Beratung an: Tel. 09195 9215651**

„Man hat mehr als man zeigt“

20 Jahre Europäische Metropolregion Nürnberg

Gastbeitrag von Professor Siegfried Balleis, Alt-Oberbürgermeister der Stadt Erlangen

Vor 20 Jahren wurde in der Erlanger Orangerie die Europäische Metropolregion Nürnberg (EMN) aus der Taufe gehoben. Der damalige Oberbürgermeister der Stadt Nürnberg, Uli Maly, stand dann sechs Jahre an der Spitze der EMN und von 2011 bis 2014 durfte der Autor dieses Artikels die Funktion des Ratsvorsitzenden der EMN wahrnehmen. In dieser Zeit ist es auch gelungen, die Vertreter der Wirtschaft gleichberechtigt neben den Vertretern der Politik in die Führung der EMN einzubinden.

Beim 20. Geburtstag der Europäischen Metropolregion Nürnberg diskutierten in der repräsentativen Hauptstelle der IHK Nürnberg für Mittelfranken am Nürnberger Hauptmarkt der Präsident der Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg, Professor Joachim Hornegger, Siemens-Finanzchef Professor Ralf P. Thomas, Nürn-



bergs Oberbürgermeister Marcus König und der Vertreter des Forums Wirtschaft und Infrastruktur der EMN, Stephan Doll, über die Zukunftsagentur der EMN.

Dabei geht es darum, eine konsequente Vernetzung der Zukunftstechnologien in der Region voranzutreiben. Wissenschaft, Wirtschaft und Politik müssen koordiniert das Leitbild Wachstum und Beschäftigung (Wabe) umsetzen. Die Gründerin und Geschäftsführerin des Unternehmens PGXperts, Herna Muñoz-Galeano, diskutierte gemeinsam mit Anja Miller, Leiterin des BR-Studios Franken darüber, wie attraktiv die Region Nürnberg ist. Letztere führte dazu wörtlich aus: „Während man in München mehr zeigt als man hat, ist es in der Region Nürnberg genau umgekehrt: man hat mehr als man zeigt.“ ♦



**Claudia's Vermittlung
von 24 Stunden Pflege**

24 Stunden Pflege durch
polnische Pflege- und
Betreuungskräfte

Claudia Sendner
Hochstr. 2.a
91093 Heßdorf
Untermembach

Tel.: 01575-2473960
Fax: 09135-2104671
www.claudias-24std-pflege.de
info@claudias-24std-pflege.de



**JETZT
ANRUFEN:
09193
5088337**



Guter Service ist das A und

O



Viktor Hübner (Hörakustiker), Sandra Fischer (Hörakustikerin),
Christof Weber (Hörakustiker-Meister) & Jutta Augustat (Hörakustiker-Meisterin)

- Kostenloser Hörtest**
- Anpassung und Probetragen modernster Hörgeräte**
- Beratung rund um das Thema Hören**
- axone Hörtherapie**

**Empfohlener
Hörakustiker**
www.hoerakustiker-bewertungen.de



OTON Die Hörakustiker Höchststadt a.d. Aisch
Am Vogelseck 1
91315 Höchststadt a.d. Aisch
☎ 09193 5088337
www.oton-hoerakustik.de



oton
DIE HÖRAKUSTIKER

Der Optiker, der ins Haus kommt

Mobiler Optiker kommt nach Hause und ins Seniorenwohnheim

Seit 2007 ist die Diplom-Ingenieurin für Augenoptik (FH), Nadine Gerstner, als mobile Augenoptikerin selbstständig und macht seitdem Hausbesuche. Sie kommt mit ihrem gesamten Equipment. Hierzu zählt natürlich die Ausstattung zum Überprüfen der Sehschärfe und der Augenglasbestimmung. Weiterhin hat Frau Gerstner auch eine große Auswahl an Brillen in unterschiedlichen Preiskategorien dabei.

Was nicht fehlen darf, gerade bei älteren Personen, sind spezielle Hilfsmittel wie z. B. Lupen. Nach einer individuellen Beratung, die genau auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten ist, wird die Brille angefertigt.

Nach der Fertigstellung der Brille wird Ihnen diese von Frau Gerstner zu Hause vorbeigebracht und angepasst.

Bei Fragen wenden Sie sich direkt an

brille-mobil 
by nadine gerstner

Tel. 09191/97 09 10
Mobil 0175/635 95 68



U H N Z E
Z N R P V
U P N E R
E U V H Z
Z U N V E
H N U P Z
K P H Z R
U E W P N



Eine sinnstiftende Tätigkeit

Die Telefonseelsorge Erlangen bietet attraktives Ehrenamt

Mehr als 11.000 Gespräche haben die ehrenamtlich Engagierten der Telefonseelsorge Erlangen im vergangenen Jahr geführt. „Wir sind sehr dankbar für den zuverlässigen Dienst unserer derzeit etwa 80 Ehrenamtlichen, die mit umgerechnet insgesamt rund 10.000 Stunden Einsatz am Telefon, in der Fortbildung und der Supervision diesen wichtigen gesellschaftlichen Dienst tun“, betont Leonie Hollmann, die neue stellvertretende Leiterin der Telefonseelsorge Erlangen.

Das Angebot der Telefonseelsorge steht 24/7, an Sonn- und Feiertagen, Tag und Nacht zur Verfügung. Es ist niederschwellig und leistet kurzfristige Stabilisierung sowie seelische Entlastung. Sie ist ansprechbar für alle Menschen jeglichen Alters, trägt zur Suizidprävention bei, leistet Krisenberatung, ist ansprechbar bei Trauer, in Einsamkeit, in sozialen Fragen oder wenn einfach nur ein Rat gefragt ist. Sie vermittelt weiter zu anderen Beratungsstellen und Notfallangeboten. Eine Leistung, die nicht möglich wäre, wenn sich nicht genügend Freiwillige für dieses Ehrenamt zur Verfügung stellen würden.

Damit dieses Angebot für Erlangen und die Region auch künftig gewährleistet wer-

den kann, bildet die Telefonseelsorge Erlangen auch heuer wieder Ehrenamtliche aus. Im September startet ein neuer einjähriger Ausbildungskurs, zu dem man sich ab jetzt bewerben kann. „Ich freue mich über viele, die sich für den Dienst bei der Telefonseelsorge interessieren und sich bei uns melden“, so Leonie Hollmann.

Denn die Telefonseelsorge biete ein attraktives Ehrenamt. Die Tätigkeit habe bei den Ehrenamtlichen einen hohen Stellenwert im Hinblick auf ihre gesellschaftliche Bedeutung, auf die erfahrene Gemeinschaft und die Sinnstiftung, die damit einher geht. Die Ehrenamtlichen erfahren Anerkennung und profitieren durch Aus- und Fortbildungen in ihrer persönlichen und auch fachlichen Weiterentwicklung sowie durch weitere inhaltliche Angebote. Darüber hinaus werden der Kontakt und die Berührung mit Menschen in der gesamten gesellschaftlichen

Breite als horizonsweiternd und relevant erlebt.

Wer auf der Suche ist nach einer sinnstiftenden und schönen Aufgabe, kann sich ab jetzt bei der Telefonseelsorge Erlangen melden. Bewerben kann man sich unter: kontakt@telefonseelsorge-erlangen.de. ♦



Vereint schaffen wir's!

Mit dem von der Bürgerstiftung Erlangen initiierten

Hilfsfonds für Vereine

unterstützen wir in finanziell schwierigen Zeiten
vorrangig Projekte in folgenden Bereichen:

- **Kinder- und Jugendarbeit**
- **Senioren und Leben im Stadtteil**
- **Sport, Freizeit, Kultur**
- **Ferienangebote**
- **Angebote für benachteiligte Kinder**



Bitte helfen Sie uns durch Ihre **Spende!**

Spendenkonto: Sparkasse Erlangen IBAN DE40 7635 0000 0060 156059

Mehr erleben mit dem ErlangenPass

Kultur, Freizeit, Sport
und Mobilität für alle
erlangenpass.de

Stadt
Erlangen

Neues Design

Aktuelle Pässe
behalten ihre
Gültigkeit!



Inklusion im Sport, gut vorbereitet in den Ruhestand, Führung über israelitischen Friedhof

Programm-Höhepunkte der vhs Erlangen im Sommer

Ganz besondere Olympische Spiele finden diesen Sommer in Erlangen statt. Vom 14. bis zum 18. Juli treffen sich 1.500 Sportler bei den Special Olympics Landesspielen Bayern, um inklusiv Sport in vielen Disziplinen zu treiben. Die Volkshochschule (vhs) Erlangen hat im Rahmenprogramm zwei Vorträge organisiert. **Am 7. Juli** um 19.00 Uhr berichten zwei Vertreter von Special Olympics Bayern über die Faszination dieser speziellen Olympischen Spiele, die, anders als die Paralympics, noch sehr wenig bekannt sind, aber atmosphärisch genauso spannend (**Kursnummer: 25S201080**) Am darauffolgenden Tag (**8. Juli**) sprechen bereits um 18.00 Uhr Professorin Anne Reimers und Selina Seemüller von der Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg über Inklusion im Sportunterricht. (**Kursnummer: 25S201081**) Beide Vorträge finden im Historischen Saal der vhs in der Friedrichstraße 19 statt.

Menschen zwischen Mitte 40 und 60 Jahren stellen sich die Frage, wie sie im Ruhestand leben werden. Welche Rentenzahlungen sind zu erwarten? Kann man es sich leisten, früher in Rente zu gehen? Sollte man eventuell länger arbeiten? Welche Kosten kommen auf einen zu? Klare Antworten sind gewünscht, um schon vorab mögliche Schritte zu unternehmen.

Alle, die sich Gedanken machen, wie sie ihre Rente gut vorbereiten können, sind genau richtig bei einem Online-Vortrag von Kerstin Brunner. „Ruhestandsplanung – ein Buch mit sieben Siegeln?“, heißt der Vortrag, der viele gute Hinweise gibt, egal, ob die Rente in 20 Jahren ansteht oder man bereits kurz vor dem Ruhestand steht. Der Online-Kurs findet statt am 3. Juli um 18.30 Uhr (**Kursnummer: 25S204106**). Die Teilnahmegebühr beträgt acht Euro, für ErlangenPass-Inhaber zwei Euro.

Für historisch Interessierte gibt es am **17. Juli** um 17.00 Uhr noch Plätze in der Führung über den israelitischen Friedhof auf der Bubenreuth zugewandten Seite des Burgbergs. Dieser hat eine bewegte und bewegende Geschichte. 1891 in einer interreligiösen Feier eingeweiht, wurde er schon vor dem 50. Jahrestag seiner Eröffnung geschändet. Heute wird er wieder zu seinem eigentlichen Zweck genutzt und ist gleichzeitig ein sprechender Ort Erlanger Zeitgeschichte (**Kursnummer: 25S201018**). Männer werden gebeten, eine Kopfbedeckung zu tragen.

Für alle genannten Veranstaltungen ist eine Anmeldung erforderlich. ErlangenPass-Inhaber erhalten auf alle Angebote 75 Prozent Ermäßigung. ♦

www.vhs-erlangen.de



Kino & Café

Das Premiumkino im Herzen Erlangens

Genießen Sie Filme in großzügigen, elektrisch einstellbaren Sitzen mit über **2 Metern Reihenabstand**. Das Foyer, das Café sowie alle Säle sind barrierefrei erreichbar.

Das Manhattan Café

Zentral gelegen bietet das Café eine große Auswahl an Kaffeespezialitäten, Kuchen, Drinks, fränkischen Bieren und Snacks. In den warmen Monaten lockt der gemütliche Außenbereich des Manhattan. Hier kann man, ob bei Kaffee und Kuchen, einem kühlen Bier oder einem Glas Wein dem bunten innerstädtischen Treiben rund um die Erlanger Arcaden zuschauen.



Das aktuelle Programm
finden Sie unter
cinecitta.de/manhattan

Güterhallenstr. 4 | 91054 Erlangen | Direkt gegenüber der Erlangen Arcaden | 0911 20 666-0



Medienpartner:



**KLASSIK
AM FLUSS**



SCHAEFFLER



13.07.

DANIEL HOPE

& Zürcher Kammerorchester

Vivaldi

Die vier Jahreszeiten (u.a.)

**Kulturinsel Wöhrmühle
ERLANGEN**

**JAZZ
AM FLUSS**

15.07.

**GREGORY PORTER
INA FORSMAN**

16.07.

**INCOGNITO
TORSTEN GOODS
& BAND**
feat. Jakob Manz

Tickets unter:



Städtische Kinderbeauftragte nimmt Dienst auf, Spatenstich für Neubau der Framatome-Deutschland-Zentrale

Bedeutende Erlanger Ereignisse im Sommer 2005

Gastbeitrag von Professor Siegfried Balleis, Alt-Oberbürgermeister der Stadt Erlangen

Was vor 20 Jahren geschah

Am **1. Juni 2005** nimmt die für zwei Jahre gewählte, ehrenamtlich tätige städtische Kinderbeauftragte Myriam Menter ihre Tätigkeit auf. Die Aufgabe der Kinderbeauftragten: die Interessen der Erlanger Kinder gegenüber dem Erlanger Stadtrat und seinen Ausschüssen zu artikulieren und in die kommunalpolitische Arbeit einzubringen. Damit wird eine seit langen Jahren geübte Praxis des Oberbürgermeisters, Kinder-Sprechstunden abzuhalten, in wertvoller Weise ergänzt.

Am **26. Juni 2005** kommt es zu einer nahezu historisch zu nennenden Begegnung der Bürgermeister der geteilten Stadt Nicosia.

Am 8. Juni 2005

wird das Testament des verstorbenen Unternehmers und Mäzens Max Elsner bekannt. Dieser hat der Stadt Erlangen 1,5 Millionen Euro vererbt und bestimmt, dass über deren Verwendung alleine Oberbürgermeister Siegfried Balleis zu entscheiden hat. In der Folge wird die Grundschule Bruck-West an der Sandbergstraße in Max-und-Justine-Elsner-Schule umbenannt und mit einem Aufwand von 500.000 Euro grundlegend saniert. Eine



Ihr kompetenter Partner
für barrierefreie Bäder

Telefon 09131/908 26 64
Fax 09131/908 26 63
info@sh-habich.de
www.sh-habich.de



*Sanitär, Heizung,
mach ich!*

HABICH

Karl-Heinz Habich
Erlenfeld 32a
91056 Erlangen



Die Träger der Erlanger Bürgermedaille Siegfried Haas und Willi Gehr. (v.l.n.r.) eingearhmt von Oberbürgermeister Siegfried Balleis und Bürgermeister Gerd Lohwasser.

Reihe weiterer Erlanger Schulen erhalten ebenfalls nennenswerte Beträge für dringend notwendige Sanierungsarbeiten.

Am **28. Juni 2005** erfolgt der erste offizielle Spatenstich für den Neubau der Deutschland-Zentrale der Framatome ANP GmbH an der Paul-Gossen-Straße 100. In das Gebäude, für circa 2.000 Mitarbeiter geplant, werden 47 Millionen Euro investiert.

Am **6. Juli 2005** wird die neue Freizeitsportanlage an der Mönaustraße in Bü-

chenbach eingeweiht. Sie ist die bislang größte und aufwändigste Freizeitsportanlage der Stadt Erlangen und kostet insgesamt 584.000 Euro.

Am **8. Juli 2005** werden im Rahmen einer Sondersitzung des Erlanger Stadtrats die langjährigen führenden Mitglieder des Erlanger Stadtrats Willy Gehr (SPD) und Siegfried Haas (CSU) mit der Bürgermedaille der Stadt Erlangen ausgezeichnet.

Am **9. Juli 2005** wird in den Räumen des Innovations- und Gründerzentrums für

Medizintechnik und Pharma IZMP, heute Medical Valley Center, das „Erlanger Bündnis für Familien“ ins Leben gerufen. Schirmherrinnen sind Bundesfamilienministerin Renate Schmidt und die bayerische Sozialministerin Christa Stewens.

Am **12. August 2005** nimmt das Jugendparlament der Stadt Erlangen den internationalen „Tag der Jugend“ zum Anlass, um auf die Bedeutung der Beteiligung Jugendlicher an der Politik hinzuweisen. ♦



Gemeinsam statt einsam

AWO Sozialzentrum Erlangen | Büchenbacher Anlage 27 | 91056 Erlangen | 09131 307-0
www.awo-sozialzentrum-erlangen.de



Sozialzentrum
Erlangen

**Kommen Sie (m/w/d)
in unser
Team als:**

**Pflegefachkräfte
Pflegefachhelfer**



Ehrenamt: der Stoff, der alles zusammenhält

Bürgerstiftung Erlangen mit Hilfsfonds für Vereine

Gott und Petrus stehen vor dem Bauklotz-Modell einer schönen Stadt und bewundern diese. Daneben die gleiche Stadt, aber vieles ist eingestürzt. Der Text darunter: Aus diesem Modell wurde das Ehrenamt herausgerechnet. „Bürgerschaftliches Engagement ist und bleibt der Garant für ein offenes, vielfältiges, inklusives und niederschwelliges Leben in einer Stadtgesellschaft“, betont Elisabeth Preuß, Mitglied im Vorstand der Bürgerstiftung Erlangen.

Was mit einem Augenzwinkern in einem bekannten Cartoon in Szene gesetzt wurde, trifft auch auf Erlangen und umgebende Gemeinden im Jahr 2025 zu: Überall dort bereichern Ehrenamt in Vereinen und Initiativen sowie freiwillige Leistungen, die über das gesetzlich vorgeschriebene hinausgehen. Der ErlangenPass hat hier einen großen Schritt nach vorne gebracht, auch die Bürgerstiftung Erlangen unterstützt dank vieler Spenden und Zinserträge das Ehrenamt und damit viele sozial Benachteiligte. Doch derzeit sind viele dieser Angebote in Gefahr. In Deutschland hängt die Finanzierung von Kommunen zu einem großen Teil von der Gewerbesteuer ab. Bricht hier ein Teil weg, so müssen Kommunen verstärkt auf die Ausgaben schauen. Bricht, wie derzeit in Erlangen, sogar ein großer Teil weg, sind viele städ-

tische Zuschüsse für Vereine, Unterstützung von Ehrenamt und freiwillige Leistungen, etwa in Kindertagesstätten, nicht mehr zu finanzieren. Daher hat die Bürgerstiftung Erlangen einen Hilfsfonds für Vereine eingerichtet und zu Spenden aufgerufen. „Wir bitten um Spenden, damit auch in den kommenden Jahren bürgerschaftliches Engagement in Erlangen unterstützt werden kann“, betont Klaus Fella. Der Vorstandsvorsitzende der Bürgerstiftung Erlangen weiter: „Ehrenamt wird manchmal als Kitt der Gesellschaft bezeichnet, der Stoff, der alles zusammenhält. Ehrenamt ist aber viel mehr: Es hält nicht nur zusammen, sondern fungiert als Sprungbrett für neue Möglichkeiten.“

Viele Kinder, die beispielsweise von ehrenamtlichen Bildungspaten begleitet werden, schaffen bessere Bildungsabschlüsse. Manche Begabungen oder sportlichen Talente blieben unentdeckt, wenn Kinder sich nicht in Vereinen ausprobieren könnten. Senioren bleiben durch zusätzliche Beschäftigungsmöglichkeiten in Pflegeheimen länger aktiv. Die Bürgerstiftung Erlangen hat in dem „Hilfsfonds für Vereine“ einen neuen Handlungsschwerpunkt, der für die Stadt eine stabile Brücke über die kommenden, finanziell schwierigen Jahre bauen soll. ♦

www.buergerstiftung-erlangen.de



**Meinen
Immobilienwert
immer im Blick.**

Sie wollen eine Immobilie (ver)kaufen?

Jetzt Wert ermitteln und Preis-Updates erhalten – kostenlos in wenigen Minuten mit der unabhängigen Wohnmarktanalyse Ihrer Sparkasse.

**sparkasse-erlangen.de/
preisfinder**



Kaufertätigkeit erfolgt in Vertretung der
Sparkassen Immobilien
Vermittlungs-GmbH



**Stadt
Erlangen**

**11. Juni 2025
14:00 bis 17:00 Uhr**

**Bergkirchweihgelände,
Altstädter Schießhaus,
An den Kellern 30**

Senioren auf dem Berg

erlangen.de/senioren

Die Abteilung für Alters- und Generationenfragen lädt alle Erlanger Senior*innen zu einem gemütlichen Nachmittag mit Kaffee und Kuchen, Musik und Tanz ins „Altstädter Schießhaus“ ein! Die Begrüßung übernimmt Oberbürgermeister Dr. Florian Janik. „Der Frankensteierer“ und die „Brucker Gaßhenker“ bringen Schwung und gute Laune in die Veranstaltung. Der Eintritt ist frei. Alle Senior*innen erhalten einen Verzehrgutschein im Wert von 5 Euro.

Die Veranstaltung findet auch bei schlechter Witterung statt. Im Innenbereich des Altstädter Schießhauses steht jedoch nur eine begrenzte Platzzahl zur Verfügung, die Plätze im Außenbereich sind mit einer Markise geschützt.

Bildnachweis: © schulzfoto |
stock.adobe.com

Früh übt sich, wer helfen will

Stiftung der Kreissparkasse Höchststadt unterstützt Lebensretter von morgen

Lebensrettung beginnt früh: Mit insgesamt 5.700 Euro fördert die Stiftung der Kreissparkasse Höchststadt a. d. Aisch gleich zwei Projekte, die Menschen helfen, im Ernstfall richtig zu handeln. 5.000 Euro fließen in das Projekt „Pflasterpass – Wissen kann Leben retten!“, das gemeinsam mit dem Förderverein Kreiskrankenhaus St. Anna finanziert wird. Weitere 700 Euro kommen der Feuerwehr Förtschwind Greuth zugute, die zwei neue Defibrillatoren anschafft.

„Ein Kind, das weiß, wie es in einer Not-situation handeln kann, ist ein Kind, das Leben retten kann. Mit dem Pflasterpass-Projekt legen wir dafür den Grundstein – und das auf spielerische, altersgerechte Weise“, erklärt Alexander Tritthart, Vorsitzender des Stiftungsrats der Kreissparkasse Höchststadt und Landrat des Landkreises Erlangen-Höchststadt. „Gleichzeitig investieren wir mit der Unterstützung der Feuerwehr in den Schutz unserer Gemeinschaft. Verantwortung zu übernehmen ist kein Al-

tersthema – es ist eine Haltung, die wir in unserer Region gezielt fördern.“

Im Zentrum des Projekts „Pflasterpass – Wissen kann Leben retten!“ steht die altersgerechte Vermittlung von Erste-Hilfe-Wissen an Kinder im Alter von vier bis acht Jahren. Zwei neue Kursleiter sollen dafür ausgebildet werden. Zusätzlich werden Lehrmaterialien und Kursbeiträge für Kinder finanziert – alles in enger Kooperation mit dem Förderverein Kreiskrankenhaus St. Anna. „Man kann nicht früh genug damit anfangen, Kindern beizubringen, wie sie im Ernstfall helfen können. Der Pflasterpass bringt ihnen bei, was zu tun ist – mit Herz, Verstand und kindgerechter Ansprache“, so Matthias Mickmann, Stiftungsratsmitglied und Vorstandsmitglied der Sparkasse Erlangen. „Wenn junge Menschen lernen, nicht wegzuschauen, sondern anzupacken, dann wächst eine Generation heran, die sich gegenseitig schützt. Und genau das wollen wir als Sparkasse möglich machen.“



v.l.: Sabrina Zöberlein (Feuerwehr Förtschwind Greuth), Kai Pospischil (Stiftung der Kreissparkasse Höchststadt), Matthias Mickmann (Stiftungsratsmitglied und Vorstandsmitglied der Sparkasse), Christian Schmidt (Vorsitzender des Fördervereins Kreiskrankenhaus St. Anna e.V.), Alexander Tritthart (Vorsitzender des Stiftungsrats), Peter Jeromin (Förderverein Kreiskrankenhaus St. Anna e.V.), Marion Dürr (Pflasterpass-Kursleiterin), Bianca Dotterweich (Pflegedienstleiterin des Kreiskrankenhauses)

Peter Jeromin, ehemaliger erster Vorsitzender des Fördervereins Kreiskrankenhaus St. Anna e.V., ergänzt: „Es ist großartig zu sehen, wie viel Wirkung man mit vergleichsweise wenig Mitteln erzielen kann. Der Pflasterpass zeigt, dass Erste Hilfe keine Erwachsenenangelegenheit bleiben muss. Kinder erleben durch unsere Kurse, dass Helfen weder schwer noch angsteinflößend ist – sondern Mut macht und verbindet. Ohne die Unterstützung der Sparkasse wäre dieses wichtige Bildungsangebot so nicht denkbar.“

Auch bei der Feuerwehr Förtschwind Greuth kommt Hilfe direkt an. Mit 700 Euro beteiligt sich die Stiftung an der Anschaffung zweier neuer Defibrillatoren – moderne Lebensretter, die im Ernstfall den Unterschied machen können. „Unsere Auf-

gabe ist es, Leben zu schützen – und dafür brauchen wir nicht nur Engagement, sondern auch die richtige Ausrüstung“, sagt Sabrina Zöberlein, Kassiererin der Feuerwehr Förtschwind Greuth. „Die neuen Defibrillatoren geben uns zusätzliche Sicherheit im Einsatz. Dass die Sparkasse das erkennt und unterstützt, ist für uns nicht selbstverständlich. Es zeigt: Wir sind nicht allein, wenn es darum geht, Verantwortung für unsere Mitmenschen zu übernehmen.“

Die Stiftung der Kreissparkasse Höchstadt engagiert sich seit vielen Jahren für das Gemeinwohl in der Region. Mit Projekten wie dem Pflasterpass oder der Förderung lokaler Feuerwehren wird das gesellschaftliche Miteinander aktiv gestärkt – und Menschen werden befähigt, Verantwortung zu übernehmen. ♦





CET
TECHNOLOGY
seit 2011

saubere Energie für eine sichere Zukunft

-  **PV-ANLAGEN**
-  **BATTERIESPEICHER**
-  **WÄRMEPUMPEN**
-  **E-LADESTATIONEN**
-  **KLIMA- UND LÜFTUNGSANLAGEN**
-  **GEWERBE|WOHNUNGSWIRTSCHAFT**

CET Technology GmbH
Flurstraße 2a | 91475 Lonnerstadt

Tel. 09193 / 50817-0
vertrieb@cet-technology.de

BESUCHEN SIE UNS AUF
WWW.CET-TECHNOLOGY.DE



Niederlassungen in Altdorf bei Nürnberg und Schweinfurt

Feuchte Wände oder Keller

Wenn Feuchtigkeit die Bausubstanz nachhaltig zerstört

Die Energiewende und neue Vorschriften, wie die Heizungsverordnung, stellen Hausbesitzer vor immer neue Herausforderungen. Viele beschäftigen sich intensiv mit gesetzlichen Vorgaben und Modernisierungsmaßnahmen. Doch dabei werden Risiken, die ältere Immobilien mit sich bringen, oft übersehen. Besonders in Gebäuden, die vor 2000 gebaut wurden, fehlt eine intakte oder überhaupt vorhandene Abdichtung gegen Feuchtigkeit. Die damals verwendeten Baumaterialien und Bauweisen waren oft nicht auf langfristigen Schutz ausgelegt. Die Folge: Feuchtigkeit kann ungehindert ins Mauerwerk eindringen, Schäden und Schimmel verursachen und die Bausubstanz nachhaltig zerstören.

Feuchtigkeit kann von vielen Seiten eindringen: Baumängel, defekte oder fehlende Abdichtungen, aufsteigende Nässe aus dem Erdreich oder Risse in der Gebäudehülle. Aber auch falsches Lüften und unzureichendes Heizen begünstigen das Problem. Erste Warnsignale machen sich deutlich, doch oft werden sie ignoriert – mit fatalen Konsequenzen. Günter Lückemeier, Inhaber der Firma Lückemeier Bauabdichtungs GmbH, die sich auf nachträgliche Bauabdichtungen spezialisiert hat, kennt die Probleme und Ursachen von feuchten Wänden oder Kellern: „Bei unserer täglichen Arbeit stellen wir leider oft fest, dass Hausbesitzer die Feuchtigkeit in den Räumen und Kellern zu lange igno-

rieren. Beschlagene Fenster, ein modriger Geruch, dunkle Flecken an den Wänden oder sich lösende Tapeten und abfallender Putz sind alarmierende Hinweise. Spätestens dann sollte man schnell handeln.“

Die Folgen sind vielfältig. Schimmelbefall kann in erster Linie eine ernsthafte Gefahr für die Gesundheit darstellen – insbesondere für Allergiker und Menschen mit Atemwegserkrankungen. Zudem kann die Bausubstanz erheblichen Schaden nehmen, was wiederum den Wert der Immobilie mindert. Doch wie bekommt man die Feuchtigkeit wieder aus dem Gebäude?

„Zunächst ist es wichtig, die Ursache der Feuchtigkeit zu ermitteln. Je nach Gegebenheiten vor Ort eignen sich individuelle Vorgehensweisen und Leistungen. Eine Methode, die sich bei uns schon oft bewährt hat, ist die nachträgliche Horizontalsperre von innen, durch ein Injektionsverfahren mit Niederdruck“, so Günter Lückemeier. Durch gezielte Bohrungen in das feuchte Mauerwerk und das Einbringen eines Spezialmittels wird dadurch eine effektive Barriere geschaffen. Der Experte rät, sich professionelle Beratung von seriösen Fachfirmen für Bauwerksabdichtung zu holen. Viele dieser Unternehmen bieten eine kostenlose Schadensanalyse an, sodass man ohne Kosten verschiedene Angebote vergleichen kann. Auch ihm und seinem Team ist es wichtig, ehrlich und transparent zu beraten. ♦

www.bkl-kemmern.de



Jeder Lebensabschnitt stellt individuelle Anforderungen an ein Zuhause. Und manchmal ist eine räumliche Veränderung der beste Weg, das Leben weiterhin genießen zu können.

Falls Sie überlegen, Ihre Immobilie zu verkaufen oder ein neues Zuhause suchen, welches Ihren persönlichen Ansprüchen gerecht wird, ich unterstütze Sie gerne.

Lassen Sie uns bei einem unverbindlichen Gespräch die Möglichkeiten ausloten. Ganz einfach.



RALF SOLDNER
IMMOBILIEN / REAL ESTATE

0176 / 634 494 58 | ralf.soldner@immo-soldner.de
www.immo-soldner.de



Mein Zuhause.

Vitanas.

LIEBEVOLLE UND QUALIFIZIERTE PFLEGE

Was wir Ihnen z.B. alles bieten:

- Kurzzeit- und Verhinderungspflege in allen Pflegegraden
- Stationäre Pflege
- Eigene Möblierung ist gerne möglich
- Schöner Garten mit großzügiger Terrasse
- Frische Mahlzeiten aus der hauseigenen Küche

Vitanas Senioren Centrum St. Anna

Am Brauhaus 1 | 91315 Höchstädt a. d. Aisch
☎ (09193) 506 - 09 | www.vitanas.de/stanna



Seniorenservice
Dr. Elke Goetz

Ansprechpartnerin
Gespräche
Begleitung
Plaudern
Spielen
Vorlesen



Meine Dienstleistungen

- Stundenweise **Betreuung**
- Alltagshilfen und **Einkaufsservice**
- Privatsekretariat und **Schriftverkehr** aller Art
- Aufräumen, Ordnen, Ausmisten
- **Sanfte Aktivierung** bei beginnender Demenz
- Begleitung zum **Arzt**
- Aufbau einer sinnvollen **Tagesstruktur**

Habe ich Ihr Interesse geweckt?

Tel. 0151 15212798
elke.goez@t-online.de

Kreisverband
Erlangen-Höchstädt



**Bayerisches
Rotes
Kreuz**

Die Küche, die an die Haustür kommt.

Mit uns kommt noch mehr Genuss ins Haus.
Täglich, auch an Sonn- und Feiertagen.



Jetzt bestellen
Tel. 09131 1200-410
www.brk-erlangen.de

Kennenlern-Angebot
„3 x Menügenuss ins Haus“
für nur 8,90 € pro Menü.

Stabilitätsanker in turbulenten Zeiten

Jahresbilanz 2024 der Stadt- und Kreissparkasse Erlangen Höchststadt Herzogenaurach

Trotz der unsicheren politischen Lage hat die Sparkasse Erlangen eine positive Bilanz des Geschäftsjahres 2024 gezogen: Die Zinsentwicklung ist auf dem Weg zur Normalisierung, das Vertrauen der Kunden in die Sparkasse bleibt sehr hoch. Wichtig bleibt außerdem das Engagement für Klimaschutz, regionale Startups und soziale Zwecke.

Ein „Stabilitätsanker“ wolle die Sparkasse angesichts der politisch und wirtschaftlich unsicheren Lage bleiben, sagte Vorstandsvorsitzender Johannes von Hebel beim Jahrespressegespräch. Vieles spreche dafür, dass dies bisher gelinge: „Wir sind mit unserem Ergebnis des Jahres 2024 zufrieden.“ Gerade in den aktuell turbulenten Zeiten habe die Sparkasse ihre tief verwurzelte Stärke ausspielen können,

was sich in den Zahlen niederschlage.

Die Bilanzsumme der Sparkasse Erlangen ist im Geschäftsjahr 2024 gegenüber dem Vorjahr leicht angestiegen – von 8,394 auf 8,417 Milliarden Euro. Erfreut zeigte sich Vorstandsvorsitzender Johannes von Hebel über die sehr hohe Kundenzufriedenheit: 2024 waren 94 Prozent der Privatkunden der Sparkasse mit der Beratung zufrieden, 95 Prozent mit der Fachkompetenz und 98 Prozent mit der Freundlichkeit. Um allen Kunden persönliche Beratung bieten zu können, investiert die Sparkasse weiter in ihr Filialnetz: 2024 eröffnete sie eine neue Geschäftsstelle in Heßdorf, eine weitere in Weisendorf wird zum 30. Juni 2025 eröffnet.

Damit hat die Sparkasse insgesamt 40 Geschäftsstellen, mehr als alle Mitbewer-

Kreisverband Erlangen-Höchststadt

 **BRK WOHNEN UND LEBEN**
ETZELSKIRCHEN

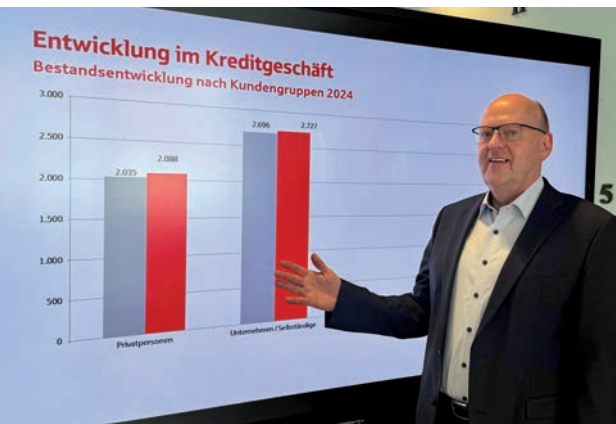
 **Bayerisches
Rotes
Kreuz**



**Würdevoll und selbstbestimmt im Alter leben
...dafür steht unser Haus**

- Individuelle Pflege und Betreuung
- Kurzzeit- und Verhinderungspflege
- Beschützender gerontopsychiatrischer Bereich
- Tiere erlaubt
- Essen auf Rädern über das BRK Erlangen
- Café Ezzilo für Bewohner und Besucher täglich geöffnet

BRK Wohnen und Leben Etzelskirchen
Ezzilostr. 1, 91315 Höchststadt a.d. Aisch
Telefon: (0 91 93) 63 45-0, Telefax: (0 91 93) 63 45-114
pforte.erh@brk.de, www.kverlangen-hoechststadt.brk.de



Johannes von Hebel, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Erlangen, präsentiert die Jahresbilanz 2024.

ber zusammen. Doch auch im Online-Banking ist die Sparkasse Spitze: Die Sparkassen App wurde von der Zeitschrift Capital erneut als „Deutschlands beste Banking-App“ ausgezeichnet. Seit 2024 profitieren die Kunden der Sparkasse Erlangen vom Vorteilsprogramm S-Cashback: Nach erfolgreicher Registrierung erhalten sie für Käufe bei bestimmten Händlern zwischen 0,5 und fünf Prozent des Kaufpreises zurück, wenn sie mit ihrer Sparkassen-Card bezahlen. Die Summe wird direkt auf das kostenlose „S-Vorteilskonto“ vergütet.

Großen Wert legt die Sparkasse Erlangen weiterhin auf soziales Engagement:

Insgesamt 3,1 Millionen Euro sind inzwischen auf dem 2019 eingerichteten Spendenportal der Sparkasse eingegangen. Mit dieser Summe wurden 1.269 registrierte Projekte gefördert. Die jährlichen Spendensummen steigen kontinuierlich. Mit insgesamt 1,45 Millionen Euro an Spenden und Sponsoring-Beiträgen investierte die Sparkasse 2024 in das gesellschaftliche Leben der Region. Erfolgreich war außerdem die Weihnachtsspenderei: 223 Projekte wurden mit insgesamt mehr als 280.000 Euro gefördert. Die Sparkasse legte noch 60.000 Euro obendrauf.

Ein weiteres wichtiges Thema ist der Umwelt- und Klimaschutz: Seit 2017 hat die Sparkasse ihren CO₂-Ausstoß um 47 Prozent gesenkt, im Februar 2025 trat sie als zweite bayerische Sparkasse dem „Team Energiewende Bayern“ bei. Insgesamt 15 Klimawälder sind bisher in Erlangen und dem Landkreis Erlangen-Höchstädt mit Unterstützung der Sparkasse gepflanzt worden. Seit Anfang 2024 fördert die Sparkasse außerdem Sportvereine, die eine energetische Sanierung an ihrem Vereinsheim oder ihren Sportanlagen durchführen wollen. An zehn Vereine zahlte die Sparkasse bisher Zuschüsse in Höhe von insgesamt 25.500 Euro aus. ♦

NACHBARN WERBEN
25 L HEIZÖL GRATIS*
TANKEN

* Ist Ihr Nachbar Neukunde, erhalten Sie und er je 25 Liter Heizöl bei der Folgebestellung geschenkt.

BESTELLHOTLINE: 09131 1202-34

WIR LIEFERN WÄRME



IHR PARTNER FÜR


TANKEN


WASCHEN


HEIZÖL

Oma & Lotta

Mein Enkel und ich

Liebe Herbstzeitlose-Leserinnen und Leser,

was gibt es Schöneres, als mit seinen Enkelkindern gemeinsam Zeit zu verbringen, sich verzaubern zu lassen, Spaß zu haben und dabei Glücksmomente zu sammeln, die für immer im Herzen bleiben? Ein Besuch in einem Freizeitpark, Tierpark und Co. bietet all das. Mit Lotta haben wir schon zahlreiche solcher Orte besucht und jeden einzelnen davon genossen. Jeder ist auf seine Weise einzigartig und doch haben sie alle eines gemeinsam: Sie lassen einem am Abend mit einem Lächeln nach Hause fahren. Aber lesen und vor allem erleben Sie selbst. Wir wünschen viel Spaß.

Herzlichst, *Oma und Lotta*



Playmobil-FunPark:

Spielen, Bewegen, Erleben

Spielen, Bewegen, Erleben ist das Motto im Playmobil-FunPark in Zirndorf. Als Ritter die mächtige Burg erobern, als verwegene Seeräuber das Piratenschiff entern oder das Königreich der Meerjungfrauen mit viel Wasser zum Planschen und Erfrischen entdecken: Im Playmobil-FunPark können Kinder ihrer Fantasie freien Lauf lassen und nach Herzenslust spielen, klettern und toben. Der große Indoorbereich mit überdachtem Klettergarten bietet auf insgesamt 5.000 Quadratmetern auch bei Regen wetterfesten Spielspaß. Außerdem gibt es im gläsernen HOB-Center eine riesige Spielstadt mit aktuellen Playmobil-



Sets und einen Indoor-Klettergarten. Der „Do-it-Yourself-Freizeitpark“ wurde bereits mehrfach als familienfreundlichster Themenpark ausgezeichnet. Wir finden: zu Recht. ♦

www.playmobil-funpark.de



Wildpark Hundshaupten: Natur und Tiere erleben

Der Wildpark Hundshaupten ist seit mehr als 50 Jahren ein besonderes und beliebtes Ausflugsziel. Gerade für Familien ist er unter der Woche und natürlich an den Wochenenden der Geheimtipp. Knapp 40 heimische und seltene Tierarten vom Elch über das Rentier, Wildschwein, bis zum Waschbären, Alpaka und Zwergkaninchen leben in der abwechslungsreichen, weitläufigen Parklandschaft inmitten der Fränkischen Schweiz im Landkreis Forchheim. Besonders faszinierend für Lotta ist die Greifvogelschau oder die moderierte Luchsfütterung. Toben und Lachen ausdrücklich erlaubt ist auf dem Mehrgenerationen-Spielplatz. Dieser bietet kleineren und größeren Kindern jede Menge Spaß und Abwechslung. Zentral am Eingangsbereich neben der empfehlenswerten „Wildpark-Schänke“ gelegen, gibt es dort barrierefreie Elemente und ein Spielhaus sowie verschiedene Klettermöglichkeiten und vieles mehr. Ein Besuch lädt ein, dem Alltag zu entfliehen und Natur und Tier hautnah zu erleben und erwandern. ♦

www.wildpark-hundshaupten.de



Freizeit-Land Geiselwind: Land voller Spaß und Abenteuer

Mehr als 120 Abenteuer und Attraktionen erwarten einen im Freizeit-Land Geiselwind direkt an der A3. Hier kann man unter anderem mit Maskottchen Bobo auf Tiersafari gehen, die kleine Eisenbahn Tuki lädt ein zur familiären Themenfahrt auf seinem verrückten Bauernhof. Fahrspaß für die Kleinsten verspricht die Attraktion „Häschen hüpf“. Oder wie wäre es mit einer Runde im Nostalgie Karussell? Unter einem blauweißen Kuppeldach ziehen hier antike Pferdchen, Rehe und Löwen in gemütlichem Auf und Ab gemächlich ihre Runden. Kinder und Romantiker verfallen unweigerlich diesem Kirmeszauber. Kurzum: Das Freizeit-Land Geiselwind bietet viele Möglichkeiten – egal ob rasant oder gemütlich, hier kommt jeder auf seine Kosten und geht mit einem Lächeln und vielen einzigartigen Erinnerungen nach Hause. ♦

www.freizeit-land.de

Eigene Ernte auf dem Balkon

Obst und Gemüse lässt sich auf engsten Raum anbauen

Ein großer Garten ist nicht notwendig, um Obst und Gemüse anzubauen – selbst mitten in der Stadt kann man auf kleinem Raum ernten. Kompakt wachsende Obst- und Gemüsepflanzen benötigen wenig Platz und ermöglichen sogar auf dem Balkon und Terrasse eine eigene Ernte. Nicht nur Kinder haben große Freude daran, Früchte wachsen zu sehen, bei der Pflege mitzuhelfen und das Ergebnis direkt frisch zu genießen.

Die Auswahl an Pflanzen für den Balkon oder ein Hochbeet auf der Terrasse ist vielfältig. Besonders erfolgversprechend sind Erdbeeren: Spezielle Sorten blühen über Wochen hinweg und liefern kontinuierlich leckere Früchte. In Hängeampeln gepflanzt, hängen die süßen Früchte sogar von der Decke. Ein größerer Topf oder ein Hochbeet eignet sich bestens für einen Säulenobstbaum. Diese Bäume wachsen schlank und kompakt, tragen aber dennoch aromatische Früchte und bieten guten Ertrag.

Neben vielen Apfelsorten sind im gut sortierten Fachhandel auch Birnen, Kirschen, Zwetschgen, Pfirsiche und andere Obstsorten erhältlich. Ein regelmäßiger Rückschnitt hält die Pflanzen in Form, und eine Düngung mit organischem Langzeitdünger im Frühjahr unterstützt gesundes Wachstum und eine reiche Ernte. Auch Heidelbeeren, Tafeltrauben und stachellose Himbeeren sind ideal als Naschobst für kleine Flächen.

Wochenlang Pflücksalat ernten

Bei Gemüse stehen Cocktailtomaten ganz oben auf der Beliebtheitsskala. Spezielle Sorten bleiben kompakt und liefern auch auf sonnigen Balkonen geschmackvolle Früchte. Wer es scharf mag, kann sich mit einer Chilipflanze einen Vorrat an Schoten auf Balkon oder Terrasse holen. Ebenso gut eignen sich Snackpaprika und Minigurken



Fuchs
Garten- und Landschaftsbau

Thomas Fuchs
Gewerbering 12, 91341 Röttenbach, Tel. 0 91 95/71 24, Fax 0 91 95/92 36 84
gartenbau-fuchs@t-online.de, www.fuchs-gartenbau.de



Selbst geerntet schmeckt am besten: Obst und Gemüse lassen sich auch auf kleinem Raum in Kästen und Kübeln anbauen. Aromatische Kräuter sind perfekte Begleiter.

für den Anbau in Kübeln oder Hängegefäßen. Eine ideale Ergänzung ist Pflücksalat: Werden nur die äußeren Blätter geerntet und das Herz der Pflanze erhalten, ist über Wochen hinweg frische Ernte möglich. Auch Zuckerschoten sind ein unkompliziertes und schmackhaftes Gemüse, das leicht selbst gezogen werden kann. Da sie lange Triebe entwickeln, benötigen sie eine Rankhilfe. Für mehr Vielfalt lassen sich die Obst- und Gemüsepflanzen wunderbar mit Kräutern und essbaren Blüh-

pflanzen ergänzen. Die Blüten von Rosmarin, Salbei, Thymian und Basilikum sind nicht nur hübsch anzusehen, sondern auch eine wichtige Nahrungsquelle für Insekten. Auch auf dem Salat sehr dekorativ sehen die Blüten von Schnittlauch, Kapuzinerkresse und Ringelblume aus – und sorgen für zusätzliche Würze. Wer das Richtige pflanzt, bekommt also nicht nur gesunde, frische Nahrungsmittel, sondern leistet auch einen Beitrag zur Artenvielfalt.

◆ GMH/BVE

Tierisch biblisch

Neue
Sonder-
ausstellung
05.06.25
28.09.25

Museum & Museumsshop

Lorenzer Platz 10 • 90402 Nürnberg

www.bibelmuseum.bayern

BIBEL
MUSEUM
BAYERN

Husch, husch ins Körbchen

Eine kleine Geschichte des Strandkorbs

Manche finden ihn spießig, bei vielen weckt allerdings schon sein Anblick die Sehnsucht nach Sommer, Sonne und einer frischen Meeresbrise. Der Strandkorb ist ein Phänomen. Am 15. Juni wird sein Tag, der Tag des Strandkorbs, gefeiert.

Ein prominenter Verehrer dieses Sitzmöbelstück ist Thomas Mann. Der in Lübeck geborene Autor soll es geliebt haben, im Strandkorb sitzend oder an den Strandkorb gelehnt zu arbeiten, während er zwischendurch immer wieder das faszinierende Meer betrachtete. Viele, die bereits an Nord- oder Ostsee das Vergnügen hatten, Stunden in diesem „eigentümlich bergenden Sitzgehäuse“ (O-Ton Thomas

Mann) zu verbringen, werden das gut nachvollziehen können. Gibt es schließlich einen besseren Ort, als in einem windgeschützten und schattenspendenden Strandkorb die Sonne, das Meer, ein Buch oder ein kühles Getränk zu genießen.

Oft wird der Korbmachermeister Wilhelm Bartelmann als Erfinder des Strandkorbs genannt. Er eröffnete im Oktober 1870 als erster Korbmacher seinen Betrieb, wenig später wurde ihm der Titel „Hof-Korbmachermeister“ verliehen. Eine Kundin bat Wilhelm Bartelmann 1882 um die Anfertigung einer „Sitzgelegenheit für den Strand als Schutz vor allzu viel Sonne und Wind“, weil sie als Rheumapatientin nicht auf frische Seeluft verzichten wollte. Das



Resultat kam an - und Wilhelm Bartelmanns Frau Elisabeth wurde schon bald zur ersten Strandkorbvermieterin der Geschichte.

Jede Küste hat ihre eigene Form

So entstand der erste Strandkorb an der Ostsee in Warnemünde aus Weiden und Rohr. Der spöttisch-liebevolle Namen des Einsitzers: aufrechtstehender Wäschekorb. Noch heute lassen sich die unterschiedlichen Formen geografisch zuordnen. Ein Strandkorb in Ostseeform hat abgerundete, geschwungene Seitenteile und eine gebogene Haube. Die Nordseeform zeichnet sich durch gerade Seiten und ein eher kantiges Oberteil aus.

Auch was die Ausstattung angeht, können Strandkorbfreunde ihren Favoriten wählen. So gibt es sogenannte Halb- und Ganzlieger. Bei den Halblieger-Varianten lässt sich die Lehne in einem Winkel von maximal 45 Grad zurückklappen - bei Ganzliegern lässt sich der Strandkorb dagegen durch das vollständige Zurückklappen der Rückenlehne in eine große Liegefläche verwandeln. Zudem gibt es die komfortablen Sitzgelegenheiten beispielsweise mit herausziehbaren Fußstützen und Klapptischen inklusive Getränkehaltern. Wer sich ein Stückchen dieses Gefühls nach Hause holen möchte, um gemütlich die Füße hochzulegen und vom nächsten Strandausflug zu träumen, kann sich das besondere Möbelstück einfach auf die heimische Terrasse oder in den Garten stellen. Vielleicht eine Alternative, wenn es mit dem eigenen Verreisen schwierig wird. ♦

M. Knies



kompletter Liefer- und Einbauservice,
Hausberatung kostenlos und unverbindlich

**Betten
Bauernfeind**

Ihr Spezialist für orthopädische Matratzen, Seniorenbetten, Pflegebetten sowie Motor-Lattenroste

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 8:30 - 18:00 Uhr · Sa 9:00 - 13:00 Uhr

90762 Fürth · Königsplatz 8 · Tel. 0911 775680
info@bettenbauernfeind.de · www.bettenbauernfeind.de

**Betreutes Wohnen
für Senioren**



**wir vermieten die letzten
freien Einzelappartements!**



- Vollverpflegung aus der eigenen Küche
- Wäschdienst durch unsere Hauswirtschaft
- Reinigung der Appartements
- Hausmeisterdienst
- Einzelappartements ca. 37 qm
- schöne Lage am Stadtpark Nürnberg

Fordern Sie Unterlagen an, oder vereinbaren Sie Ihren Besichtigungstermin:
0911 - 58 60 50

Schwesternschaft Nürnberg vom BRK e.V.
Berliner Platz 16, 90489 Nürnberg

www.schwesterenschaft-nuernberg.de

Keine Angst vor neuer Kellerabdichtung

Feuchte Wände jetzt einfach von innen abdichten - ohne Aufgraben

Die Lückemeier Bauwerksabdichtung setzt bei der Behebung von kapillaren Feuchtigkeitsschäden im Mauerwerk auf die zertifizierten Abdichtungsmethoden der BKL.LÜCKEMEIER. „Wir verzichten bewusst auf Aufgraben und Ausschachten, um den Aufwand und Sanierungsstress für unsere Kunden so gering wie möglich zu halten“, so der Geschäftsführer der Lückemeier Bauabdichtungs GmbH Günter Lückemeier. „Wir sind heute in der Lage, Mauerwerk von innen zuverlässig gegen aufsteigende und vertikal eindringende kapillare Feuchte abzdichten. All das ist möglich durch die innovativen und natürlich zertifizierten Entwicklungen der BKL.LÜCKEMEIER“, so der Geschäftsführer weiter.

Bestehende Kellerabdichtungen erreichen erfahrungsgemäß nach etwa 30 bis 40 Jahren ihre Verschleißgrenzen (leider immer häufiger auch viel früher) und sollten spätestens dann erneuert werden, damit die Gebäude durch die Feuchtigkeit keine dauerhaften Schäden nehmen und auch mögliche gesundheitliche Folgen für die Bewohner der Immobilie vermieden werden.

Wenn solche Feuchtigkeitsschäden offenbar werden, stehen die Eigentümer bisher vor der Herausforderung, ihre Außenanlagen und Beete zu zerstören,



Terrassen, Carports oder sogar Garagen oder Außentreppen zurückzubauen - sofern das überhaupt möglich ist. Doch diese Methode ist heute zumeist überflüssig, mittlerweile gibt es modernere und günstigere Methoden. Die zuverlässigen, zertifizierten Feuchtigkeitssperren der BKL.LÜCKEMEIER haben eine hervorragende Wirksamkeit und extrem lange Haltbarkeit, auch im Vergleich zu anderen Methoden auf dem Markt, und bilden eine sichere, bleibende Sperrschicht in jeder Art von Mauerwerk. Überall dort, wo Feuchtigkeit kapillar ins Mauerwerk eindringen kann, bilden die Systeme der BKL.LÜCKEMEIER eine wirkungsvolle und dauerhafte Sperre.

Aus der Region für die Region

BKL.LÜCKEMEIER bietet in Franken für alle Hauseigentümer eine kostenlose Schadensanalyse an, unabhängig davon, ob es anschließend zum Auftrag kommt oder nicht. Man erreicht die Spezialisten der Lückemeier Bauabdichtung unter der Telefonnummer 09544/9877664 oder im Internet unter www.bkl-kemmern.de



Komplettlösung gegen Schimmel: BKL BIO-Schimmelstopper-Set!

**Schimmel in den eigenen vier Wänden?
Schluss damit!**

Wir präsentieren die ultimative Schimmelbekämpfung mit unserer zweistufigen Lösung: dem BKL BIO-Vorreiniger und dem BKL BIO-Schimmelstopper.

Zuerst der BKL BIO- Vorreiniger. Er ist ein hochwirksames Mittel um die negativen Auswirkungen von Schimmelbefall sicher und ohne gesundheitsschädliche Rückstände zu beseitigen.

Der BKL BIO-Schimmelstopper ist der wahre Held dieser Geschichte. Diese innovative Beschichtung revolutioniert die Schimmelbekämpfung! Sie erweitert die Wandoberfläche um das 18.000-fache durch feinste Mikroporen.

Das Ergebnis? Eine effektive Feuchtigkeitsregulierung und gleichzeitig die Reduzierung der Nährstoffe, die Schimmel zum Wachsen braucht.

**Wir sanieren Ihre feuchten Wände
im Keller oder Wohnbereich.
Ohne Ausschachten!**

Trockene Wände

mit System!



Unser kostenfreies Angebot:

- ✓ Schadensanalyse
- ✓ Sanierungskonzept
- ✓ Unverbindliches Angebot

Lückemeier Bauabdichtungs GmbH

Jetzt kostenlose Schadensanalyse anfordern!

Direkt anrufen: 0 95 44 / 98 77 66 4

www.bkl-kemmern.de



„Was soll das denn heißen?“

Ein kleiner Einblick in die Jugendsprache

Kayah Trzcinski ist 17 Jahre alt und macht in zwei Jahren das Abitur. Das **Herbstzeitlose** Seniorenmagazin unterstützt sie seit 2023 bei der Verteilung der Hefte. Ab sofort erklärt sie in ihrer Kolumne einmal im Quartal populäre Jugendwörter.



Neulich saß ich mit meiner Oma in einem Café, als wir am Nachbartisch ein Gespräch von zwei Jugendlichen mitbekamen. Sie unterhielten sich laut und meine Oma runzelte verwundert die Stirn. Nach einer Weile fragte sie mich: „Was reden die da eigentlich?“ Ich musste lachen und hörte genauer hin:

*„Boah, der Lehrer gestern war total **lost**. Erst meinte er, wir schreiben die Arbeit nächste Woche, dann plötzlich morgen.“*

*„**Safe**, der Typ hat doch keinen Plan. Hab eh nicht gelernt, wird halt ein bisschen **cringe**.“*

*„Ach, wird schon. Notfalls einfach **reinge Chillt** in die Sache reingehen.“*

Ich erklärte meiner Oma ein paar dieser Begriffe, die für die ältere Generation wahrscheinlich eher wie ein Rätsel klingen.

Hier meine kurze Übersetzung:

- **Lost** – wird verwendet, wenn jemand verwirrt oder planlos wirkt. In diesem Fall bedeutet es, dass der Lehrer total unorganisiert war.
- **Safe** – eine Bestätigung der Aussage, vergleichbar mit „auf jeden Fall“, „sicher“ oder „definitiv“.
- **Cringe** – bedeutet so viel wie peinlich oder unangenehm.
- **Reinchillen** – Sich entspannt einer Sache widmen, ohne sich zu stressen.

Sprache verändert sich ständig und Jugendsprache heutzutage besonders schnell. Manche Begriffe verschwinden nach ein paar Monaten, andere setzen sich durch. Wer also beim nächsten Gespräch mit seinen Enkeln nicht auf dem Schlauch stehen will, darf gerne mal nachfragen. Vielleicht wird „reinchillen“ ja das neue Lebensmotto? ♦ **Kayah Raffaella Trzcinski**

GEWOBAU

Wohnungsbaugesellschaft der Stadt Erlangen mbH



Modern, komfortabel und bezahlbar wohnen!



- ✓ Bezahlbare Mietpreise
- ✓ Zukunftsorientierter Neubau
- ✓ Großteils barrierefrei

Klingt zu gut um wahr zu sein?



WIR BERATEN SIE GERNE!

TELEFON:

09131 124-0

www.GEWOBAU-Erlangen.de/de/bauprojekte

Impressum: GEWOBAU Wohnungsbaugesellschaft der Stadt Erlangen mbH | Nägelesbachstraße 55 a | 91052 Erlangen |
Registergericht: Amtsgericht Fürth | Registernummer: HR-Nr. B 505 | Geschäftsführer: Tobias Stöhr

Diakonie Erlangen



Hilfe im Leben

**Ambulanter Pflegedienst
Tagespflege
Demenzbetreuung
Stationäre Pflegeheime
Hospiz**

T. (09131) 63 01 - 200

info-pflege@diakonie-erlangen.de

www.diakonie-erlangen.de/pflege

Bestattungen
Seelenfrieden

Tag und Nacht erreichbar!
☎ 09131 99 30 99

Wir bieten Ihnen:

- Erd-, Feuer-, Seebestattungen
- Bestattungsvorsorge
- Überführungen weltweit
- Erledigungen aller Formalitäten

„Abschied Leben“

In Würde Abschied
nehmen - neu zum
Leben finden!



Dorfstraße 19 · 91056 Erlangen (Büchenbach)
www.seelenfrieden-erlangen.de



ALIVIA

BEGEGNUNGSCAFÉ

Ein Café für unheilbar Kranke und ihre Angehörigen –
ein Ort für Austausch, Unterstützung und wertvolle Infos.

cafe@alivia-stiftung.de

Friedrichstr. 17, Erlangen (vhs Café – Club INTERNATIONAL)



Termine
+ Infos



ALIVIA

Ein Projekt der ALIVIA-Stiftung
– ohne Last gemeinsam gehen.

Details und Infos zur Stiftung finden Sie unter:
ALIVIA-STIFTUNG.DE

Die neue Lust am gedruckten Wort

Oft bereits totgesagt, aber lebendiger denn je: das Buch

Während die New York Times mit dem Aufkommen des Internets bereits 1992 das Ende des Buchs vorhergesagt hatte, ist es auch mehr als 30 Jahre später noch quicklebendig. Gedruckte Bücher sind in Deutschland nach wie beliebt und werden gekauft. So stieg der Branchenumsatz laut Börsenverein des Deutschen Buchhandels im jeweiligen Vorjahresvergleich 2023 um 2,8 Prozent und 2024 immerhin um weitere um 0,8 Prozent.

„Das Buch ist nach wie vor relevant und kann sich in einer schwierigen Gesamtwirtschaftslage behaupten“, betont Peter Kraus vom Cleff, Hauptgeschäftsführer des Börsenvereins des Deutschen Buchhandels, dem Dachverband der deutschen Buchbranche. Just jenem Internet sei Dank. Gerade in den Sozialen Medien wird eine neue Lust am Lesen und am gedruckten Buch kultiviert. Und das in einer Weise, dass selbst Verlage überrascht sind. Das Buch ist beinahe zu einem Fetisch geworden, ein Objekt, das man gekonnt in Szene setzt.

Nutzer fotografieren beeindruckend hohe Stapel an Büchern, die sie im letzten Monat gelesen haben. Man inszeniert sich vor aufwendig nach Cover geordneten Regalen. Für Professor Gerhard Lauer ist es weder ein Widerspruch noch eine Überraschung, dass gerade in einer zunehmend

digitalen Gesellschaft gedruckte Bücher eine Renaissance erleben. „Soziale Medien spielen eine wichtige Rolle für die neue Lust am Buch“, so der Literaturwissenschaftler und Professor für Buchwissenschaft an der Johannes Gutenberg-Universität Mainz.

KI setzt die Buchbranche unter Zugzwang

Buchbesprechungen auf Social Media-Kanälen liegen im Trend und sind ein wichtiger Impulsgeber für Buchkäufe. „BookTok, Bookstagram und Co haben handfeste positive Auswirkungen auf den Buchumsatz“, unterstreicht Peter Kraus vom Cleff. Regelmäßig trifft man sich in Buchclubs, um gemeinsam über Bücher zu diskutieren und mit Autoren ins Gespräch zu kommen.

Doch es sind nicht Verlage oder Buchhandlungen, die auf diese Weise die Lesekultur fördern. Vielmehr sind es Stars wie Dua Lipa, die dem gedruckten Wort zu neuen Höhenflügen verhelfen. Die britisch-albanische Popsängerin zeigt sich im Internet von der belesenen Seite, redet in ihrem Buchclub über Bücher und Millionen hören zu. Erfolgreichste Genres sind dabei – mit Abstand – nach wie vor Krimi

und Thriller. Neben erzählender Literatur ist auch die Nachfrage nach Sachbüchern wachsend. In ihnen suchen Menschen Orientierung in einer immer komplexeren Welt. Doch die neue Lust am analogen Lesen steht vor einigen Herausforderungen. Allen voran der digitale Wandel bestimmt auch den Buchmarkt.

„Die Branche steht im Zugzwang und muss sich an das Tempo der ständig neuen Entwicklungen gerade im KI-Bereich anpassen“, sagt Gerhard Lauer. Was heute noch als Utopie erscheint, werde in nicht mal einem halben Jahr ganz normal sein: Bücher, die komplett von KI geschrieben werden. Das Einsprechen von Hörbüchern wird bereits heute von KI übernommen. Während das eBook keine Rolle spiele,

werde der übergangslose Wechsel zwischen gedrucktem Buch und Hörbuch selbstverständlich.

Hinzu kommt: Die Lesekompetenz sinkt. Laut der aktuellen OECD-Bildungsstudie liest jeder fünfte Erwachsene in Deutschland schlecht oder sehr schlecht. Ein Problem nicht nur für das gedruckte Buch. „Gerade in unsicheren Zeiten voller Fake News, in denen rechtsextreme Kräfte Freiheit und Vielfalt bedrohen, ist das Buch ein elementarer Anker, um unsere demokratischen Grundwerte zu sichern“, gibt Peter Kraus vom Cleff zu bedenken. Denn Bücher bringen Menschen zusammen, vermitteln gut recherchierte Fakten und fundiertes Wissen. Lesen muss man dafür allerdings können. ♦ HZL



DIE CARITAS IST FÜR SIE VOR ORT

Ambulanter Pflegedienst

Hammerbacherstraße 11 | Tel: 09131 12 08 90 | pflege.erlangen@caritas-regio.de

Betreutes Wohnen und Pflegeheim Roncallistift

Hammerbacherstraße 11 | Tel: 09131 12 08 0 | info@roncallistift.de

Allgemeine Soziale Beratung

Schulden- und Insolvenzberatung

Mozartstraße 29 | Tel: 09131 88 56 0 | sobe@caritas-erlangen.de

Erziehungs-, Jugend- und Familienberatungsstelle für den Landkreis Erlangen-Höchstädt

Anna-Herrmann-Straße 3 | 91074 Herzogenaurach
Tel: 09132 80 88 | eb@caritas-erlangen.de

Sozialpsychiatrischer Dienst

Mozartstraße 29 | Tel: 09131 88 56 0 | spdie@caritas-erlangen.de

Tagesstätte Treff

Bissingerstraße 32 | Tel: 09131 3 26 10 | treff@caritas-erlangen.de

Caritas Boutique

Mozartstraße 29 | Tel: 09131 88 56 41



benötigen sie hilfe oder beratung?

weitere informationen und angebote rund um die caritas finden sie auf unserer website:

www.caritas-erlangen.de

#unsernetzträgt



Demenz ist nicht gleich Alzheimer

Ratgeber gibt Überblick, warum die Unterscheidung wichtig ist

Demenz ist nicht gleich Alzheimer. Es gibt verschiedene Formen von Demenz – mit unterschiedlichen Ursachen, Symptomen und Verläufen.

„Demenz“ und „Alzheimer“ werden umgangssprachlich oft gleichgesetzt. Aus medizinischer Sicht ist Demenz jedoch keine eigenständige Krankheit, sondern ein sogenanntes Syndrom – also eine Kombination verschiedener Symptome. Bei einer Demenz sind mehrere geistige Fähigkeiten beeinträchtigt. Kognitive Funktionen wie Gedächtnis, Aufmerksamkeit, Wahrnehmung, Denken und Sprache lassen nach. Häufig ist auch die Motorik betroffen. Je nach Demenzform können sich zudem das Sozialverhalten und die Persönlichkeit verändern. Der Begriff „Demenz“ stammt aus dem Lateinischen und bedeutet sinngemäß „ohne Geist“.

Alzheimer – die bekannteste Form der Demenz ist also ein Oberbegriff und nicht gleichzusetzen mit der Alzheimer-Krankheit. Alzheimer ist mit rund zwei Dritteln aller Fälle die häufigste Form der Demenz. Bei dieser Erkrankung gehen unter anderem das Denk- und Erinnerungsvermögen sowie die räumliche und zeitliche Orientierung nach und nach verloren. Bei anderen Demenzformen treten andere Symptome auf. Bei der Frontotemporalen Demenz beispielsweise sind die Sprache, das Sozialverhalten und die Persönlichkeit betroffen. Typisch für die Lewy-Körper-De-

menz sind Halluzinationen, Verwirrtheit und motorische Symptome, die denen der Parkinson-Krankheit ähneln.

Da Ursachen, Symptome und Verlauf je nach Demenzform variieren, ist eine präzise medizinische Diagnose wichtig. Nur so kann die Behandlung individuell angepasst werden. Auch Angehörige und Pflegepersonen profitieren davon, wenn sie wissen, um welche Form der Demenz es sich handelt – das hilft, sich besser auf die Erkrankung und den Alltag einzustellen. Einen kompakten Überblick über die häufigsten Demenzformen bietet der kostenfreie Ratgeber „Die Alzheimer-Krankheit und andere Demenzen“ der Alzheimer Forschung Initiative e. V. Der Ratgeber erklärt die wichtigsten Risikofaktoren, Symptome, Krankheitsverläufe sowie Möglichkeiten der Diagnose und Behandlung. ♦

Bestellinformation

„Die Alzheimer-Krankheit und andere Demenzen“ kann kostenfrei bestellt werden bei der gemeinnützigen Alzheimer Forschung Initiative e.V., Kreuzstraße 34, 40210 Düsseldorf; Telefon 0211 8620660.

www.alzheimer-forschung.de/demenzen



SomMEERzeit in der Obermain Therme

Erholung, die unter die Haut geht

In warmem, salzhaltigem Wasser zur Ruhe kommen, die wohltuende Wärme genießen und die Natur bewusst erleben: Unsere Therme lädt Sie ein zu einer kleinen Auszeit für Körper und Seele. Ob auf der neuen Liegewiese, im ThermenMeer oder im ruhigen SaunaLand – hier zählt nur eines: Ihr Wohlbefinden.

Gönnen Sie sich den Luxus der Entspannung – ganz in Ihrer Nähe.



Obermain Therme Bad Staffelstein · 09573 96190 · www.obermaintherme.de



Rupprecht Gillet
DIE TANZSCHULE

TANZEN IST
DER BESTE
SPORT FÜR
KÖRPER, GEIST
UND SEELE

**TANZFIT – TANZEN OHNE
PARTNER FÜR JUNGGEBLIEBENE AB 58+**

MONTAGS	10:30 UHR
DONNERSTAGS	15:15 UHR
FREITAGS	11:00 UHR

EINSTIEG JEDERZEIT MÖGLICH
JETZT PROBESTUNDE VEREINBAREN!

TANZFIT

TEL: 09131 / 21 29 4
E-MAIL: INFO@RUPPRECHT-GILLET.DE
WEB: WWW.RUPPRECHT-GILLET.DE

Keuchhusten: Mythen im Faktencheck

Warum die Erkrankung nicht nur Kinder betrifft und wie man sich schützen kann

Rund um Keuchhusten gibt es viele Irrtümer – umso wichtiger ist die Aufklärung darüber. Hier sechs verbreitete Mythen und die Fakten dahinter.

1. Keuchhusten betrifft nur Kinder. Fakt: Keuchhusten kann Menschen jeden Alters betreffen. Besonders gefährdet sind Neugeborene, ältere Erwachsene und immungeschwächte Personen.

2. Wer als Kind erkrankt war oder geimpft wurde, ist lebenslang immun. Fakt: Die Immunität durch eine überstandene Erkrankung nimmt mit der Zeit ab, sodass eine erneute Ansteckung möglich ist. Auch die Grundimmunisierung im Kindesalter bietet keinen lebenslangen Schutz. Die Ständige Impfkommission (STIKO) empfiehlt daher allen Erwachsenen eine einmalige Impfung gegen Keuchhusten. Die Impfung kann bei der nächsten fälligen Tetanus-Diphtherie-Impfung als Tdap-Kombinationsimpfung verabreicht werden.

3. Für Säuglinge unter zwei Monaten gibt es keinen Schutz. Fakt: Säuglinge können zwar erst ab dem vollendeten zweiten Lebensmonat selbst geimpft werden. Die Schutzlücke bis dahin kann aber durch eine Keuchhusten-Impfung der Mutter in der Schwangerschaft geschlossen werden. Deshalb wird Frauen in jeder Schwangerschaft eine Keuchhusten-Impfung empfohlen. Auch enge Kontaktpersonen, die in den letzten zehn Jahren keine Auffrischung erhalten haben, können mit einer Impfung bis vier Wochen vor der Geburt zusätzlichen Schutz bieten.

4. Nur Menschen mit Symptomen sind ansteckend. Fakt: Keuchhusten kann bereits vor Auftreten der Symptome ansteckend



schöll • kollegen
medic center
RÖTHELHEIM PARK

**Diabetologische Sprechstunden
bei unserem Diabetesteam!**



Dr. med. Christiane Schöller-Prechtel
Diabetologin DGG und BLÄK,
Ernährungsmedizinerin,
Adipositiologin, Internistin,
Nephrologin



Brigitte Waterkotte
Diabetesberaterin DGG

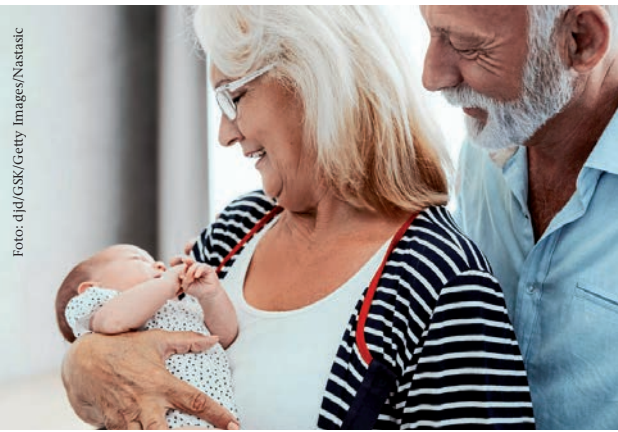
Medic-Center Röhelheimpark
Hartmannstraße 65
91052 Erlangen
Telefon: 0 91 31/ 5 82 28

Medic-Center Wichernstraße
Wichernstraße 16
91052 Erlangen
Telefon: 0 91 31/ 3 31 20

Unser Leistungen:

- Behandlung von PatientInnen Typ-1- + Typ-2-Diabetes
- Ernährungsberatung, Behandlung von Adipositas
- Behandlung: Spätschäden, Begleiterkrankungen
- Zertifizierte Diabetikerschulungen für Patienten
- Einstellung der Diabetes-Therapie auf Insulin
- Disease-Management-Programm (DMP)
- Infektionskontrolle + Antibiotikatherapie
- Gestationsdiabetes (Schwangerschaft)
- seltene Diabetesformen

WWW.MEDICCENTER.DE
INFO@MEDICCENTER.DE



Für Neugeborene kann Keuchhusten gefährlich sein. Nahe Kontaktpersonen wie die Großeltern sollten sich deshalb vor der Geburt impfen lassen.

sein und auch von symptomlos infizierten Personen weitergegeben werden. Die durch das Bakterium „Bordetella pertussis“ ausgelöste Krankheit ist hochansteckend – ein Keuchhustenfall führt bei Ungeimpften im Schnitt zu fünf Neuinfektionen.

5. Keuchhusten ist harmlos. Fakt: Eine Keuchhusten-Erkrankung dauert typischerweise Wochen bis Monate und kann schwere Komplikationen wie Lungenentzündungen und Atemstillstand verursachen. Bei älteren Betroffenen kann es zu Inkontinenz oder Rippenbrüchen kommen. Keuchhusten-Fälle bei Babys müssen oft stationär behandelt werden.

6. Keuchhusten ist nur in der kalten Jahreszeit ein Problem. Fakt: Anders als bei Grippe oder Erkältungen tritt Keuchhusten das ganze Jahr über auf und hat keine ausgeprägte Saison. So wurden 2024 die meisten Fallzahlen seit Beginn der Meldepflicht vermerkt und erreichten ihren Höchststand im Sommer. Mehr Infos unter www.impfen.de/keuchhusten. ♦ Dj

Jeweils Montag, 18.15 Uhr

Hörsäle Medizin, Ulmenweg 18, Erlangen

02.06.2025 Krebs von Magen und Speiseröhre: Wie optimal behandeln?

PD Dr. med. C. Krautz, geschäftsführender Oberarzt der Chirurgischen Klinik

16.06.2025 Aktuelles zur Diagnostik und Therapie des Darmkrebses

Prof. Dr. med. J. Siebler, leitender Oberarzt der Medizinischen Klinik 1 – Gastroenterologie, Pneumologie und Endokrinologie

23.06.2025 Gewissenhaftigkeit verstehen – ein Schlüssel zu Erfolg und Wohlbefinden

Prof. Dr. med. J. Kornhuber, Direktor der Psychiatrischen und Psychotherapeutischen Klinik

30.06.2025 Thrombose – Ursachen und neue Behandlungsmöglichkeiten

Prof. Dr. med. H. Hackstein, Leiter der Transfusionsmedizinischen und Hämostaseologischen Abteilung

07.07.2025 Geben Sie acht auf Ihre Nieren! Warum und vor allem wie?

Prof. Dr. med. M. Schiffer, Direktor der Medizinischen Klinik 4 – Nephrologie und Hypertensiologie

14.07.2025 Der Lungenrundherd – frühzeitig erkennen und schonend behandeln

Prof. Dr. med. Dr. h. c. H. Sirbu, Leiter der Thoraxchirurgischen Abteilung

PD Dr. med. F. Fuchs, Leiter des Schwerpunkts Pneumologie der Medizinischen Klinik 1 – Gastroenterologie, Pneumologie und Endokrinologie

21.07.2025 Interdisziplinäre Wirbelsäulenchirurgie am Uniklinikum Erlangen

Prof. Dr. med. O. Schnell, Direktor der Neurochirurgischen Klinik

Prof. Dr. med. M. Perl, Direktor der Unfallchirurgischen und Orthopädischen Klinik

Neu in der Mediathek abrufbar:

- Eier, Stress, Statine: Neues zum Cholesterin
- Interdisziplinäre Versorgung von Long COVID
- Vom Uniklinikum Erlangen nach Sierra Leone – Kiefer- und Gesichtschirurgie auf dem weltweit größten Krankenhausschiff
- Herztransplantation
- Wenn Zähne locker werden

www.forschungsstiftung.uk-erlangen.de

Eine Reise durch Geschichte, Kultur und Nachtleben

Ein Wochenende in Berlin – Reisebericht von Melina Roppelt

Berlin begrüßt mich mit einer Mischung aus urbanem Trubel, Geschichte und Kreativität. Schon bei der Ankunft spüre ich die pulsierende Energie der Stadt. Berlin Mitte beeindruckt mit seiner modernen Architektur und überall wimmelt es von Reisenden. Die Straßen sind voller Leben – Touristen mit Stadtplänen, hippe Berliner mit Coffee-to-go und Straßenkünstler, die für ein paar Münzen ihre Talente zeigen. Die Stadt ist riesig, doch das öffentliche Verkehrsnetz macht es einfach, sich fortzubewegen. Ich setze mich in die U-Bahn und mache mich bereit, Berlin zu erkunden.

Sightseeing: Mein erster Stopp ist das Brandenburger Tor, das majestätisch am Pariser Platz steht. Touristen aus aller Welt machen hier Fotos, während Straßenmusiker für eine lebendige Atmosphäre sorgen. Ein paar Schritte weiter

beginnt der Boulevard Unter den Linden, der mich zum Berliner Dom führt. Die imposante Kuppel und die prachtvolle Fassade beeindruckten mich. Ich entscheide mich für eine Bootsfahrt auf der Spree, um die Stadt aus einer anderen Perspektive zu erleben. Vom Wasser aus gleiten die Sehenswürdigkeiten an mir vorbei: das Nikolai-viertel, das Regierungsviertel und die Museumsinsel. Am Nachmittag zieht es mich zum berühmten Alexanderplatz mit der Weltzeituhr und dem Fernsehturm, der als Wahrzeichen der Stadt über allem thronet.

Shopping: Berlin ist ein Paradies für Shopping-Fans. Ich starte am Kurfürstendamm, wo sich Luxusmarken aneinanderreihen. Ein Besuch im Kaufhaus des Westens (KaDeWe) darf nicht fehlen. Die Gourmet-Abteilung im obersten Stockwerk beeindruckt mit einer riesigen Aus-



wahl an Delikatessen aus aller Welt. Danach geht es weiter zur Friedrichstraße, die mit edlen Boutiquen und großen Modehäusern lockt. Wer es alternativ mag, findet in den Hackeschen Höfen und in den kleinen Läden rund um den Boxhagener Platz individuelle Mode und kreative Designs.

Regierungsviertel: Das politische Zentrum Deutschlands darf bei einem Berlin-Besuch nicht fehlen. Ich schlendere entlang der Spree zum Reichstagsgebäude, dessen gläserne Kuppel einen fantastischen Blick über die Stadt bietet. Sicherheitskontrollen sind notwendig, aber der Besuch lohnt sich. Direkt daneben steht das Bundeskanzleramt, das wegen seiner modernen Architektur als „Waschmaschine“ bekannt ist. Ich spaziere weiter zur Paul-Löbe-Allee, wo Politiker und Journalisten unterwegs sind. Es ist faszinierend zu sehen, wie nah Politik und Öffentlichkeit in Berlin beieinanderliegen.

Gedenkort: Berlin trägt seine Geschichte offen zur Schau. Das Holocaust-Mahnmal nahe dem Brandenburger Tor hinterlässt mit seinen grauen Betonstelen einen tiefen Eindruck. Die Atmosphäre ist bedrückend, doch gerade das macht



Das Reichstagsgebäude: Beeindruckend, zu sehen wo die Weichen für unsere Zukunft gestellt werden.

den Ort so bedeutend. Weiter geht es zur Gedenkstätte Berliner Mauer an der Bernauer Straße. Hier erfahre ich, wie die Stadt jahrzehntelang geteilt war. Besonders eindrücklich sind die original erhaltenen Mauerreste und die Erzählungen von Fluchtversuchen.

Ein weiteres wichtiges Ziel ist die Gedenkstätte Hohenschönhausen, die frühere Untersuchungshaftanstalt der Stasi. Die Führungen durch ehemalige Insassen sind bewegend und machen die Schrecken der DDR-Diktatur greifbar.





Am Alexanderplatz steht die Weltzeituhr und der Fernsehturm, ein Wahrzeichen Berlins.

Nachtleben: Nach einem ereignisreichen Tag tauche ich in das berühmte Berliner Nachtleben ein. Die Stadt bietet unzählige Bars, Clubs und Kneipen für jeden Geschmack. Ich starte in einer gemütlichen Bar in Kreuzberg, wo eine entspannte Atmosphäre und Live-Musik auf mich warten. Danach geht es in eine Pizzeria und nach einem Absacker in einer Bar zurück ins Hotel. Berlin ist wirklich eine Stadt, die niemals schläft.

Fazit: Berlin ist eine Stadt voller Kontraste – modern und historisch, laut und leise, kreativ und politisch. Egal, ob Sightseeing,

Shopping oder Nachtleben – hier gibt es immer etwas zu entdecken. Mein Wochenende ist viel zu kurz, um alles zu sehen, aber eines ist sicher: Ich komme wieder!

Die Berlin Tourismus & Kongress GmbH hat uns bei unserer Berichterstattung mit einer **Berlin WelcomeCard** unterstützt. Vielen Dank dafür.

Mit der Berlin WelcomeCard kann man den Öffentlichen Nahverkehr in ganz Berlin kostenlos nutzen und bekommt bei über 170 Attraktionen einen Rabatt. ♦

Extr Tipp für den Heimweg:

Quasi ohne einen großen Umweg in Kauf nehmen zu müssen, habe ich auf dem Rückweg einen kleinen Abstecher nach Potsdam eingelegt, um das berühmte **Schloss Sanssouci** zu besichtigen. Es gilt als Lieblingsort Friedrichs des Großen. Hier verbrachte er seine Sommer. Schloss Sanssouci und der zugehörige Schlosspark haben mich sehr beeindruckt. Was für eine herrliche und weitläufige Anlage. Kein Wunder, dass es in auf Liste des UNESCO-Welterbe aufgenommen wurde.

KUR- UND FERIENCAMPING HOLMERNHOF DREIQUELLENBAD

5-Sterne Thermal-Campingresort in Bad Griesbach im niederbayerischen Bäderdreieck

- Unbegrenzte & kostenlose Nutzung der Thermal-Vital-Oase
 - Durchführung ambulante Vorsorgeleistung
- Jetzt informieren! Kur-Hotline: 0800 / 000 5707
- **Natur pur:** Bio-Badeweiher, Kneipp-Parcours, Yoga, Gymnastik, **Wander- und Radwege** uvm.

Singham 40 • D-94086 Bad Griesbach
Telefon: +49 (0) 85 32 / 96 13 - 0
E-Mail: info@camping-bad-griesbach.de



Hunde
am Platz
willkommen!



Von der Auszeit vom Alltag bis zum gemeinsamen Reisen

Urlaub trotz Demenz: Das sollten pflegende Angehörige wissen

Pflgende Angehörige von Menschen mit Demenz stellt die Urlaubsplanung oft vor ein Dilemma: Einerseits würde eine Auszeit wirklich guttun, andererseits gibt es die Verantwortung für einen Menschen, den man nicht für Tage oder Wochen allein lassen kann. Klar ist: Jeder braucht einmal eine Pause, ganz besonders wer sich um einen pflegebedürftigen Menschen kümmert. Die gemeinnützige Alzheimer Forschung Initiative e.V. (AFI) hat Informationen zusammengestellt, wie ein möglicher Urlaub aussehen kann und welche finanziellen Hilfen in Anspruch genommen werden können.

Pflgende Angehörige, die allein eine Auszeit nehmen möchten, können währenddessen den Patienten professionell betreuen lassen. Möglich ist diese Pflege entweder in einer Pflegeeinrichtung oder zuhause in der gewohnten Umgebung. Die

Dauer liegt bei bis zu acht Wochen pro Jahr, finanzielle Unterstützung gibt es dabei von der Pflegekasse.

Für einen begrenzten Zeitraum von bis zu acht Wochen pro Jahr bieten Pflegeeinrichtungen so genannte Kurzzeitpflegeplätze an. Hier können an Demenz erkrankte Menschen stationär betreut werden. Die Pflegeversicherung unterstützt diesen Aufenthalt mit bis zu 1.854 Euro. Das Pflegegeld wird der oder dem Pflegebedürftigen ebenfalls bis zu vier Wochen in halber Höhe weiter ausgezahlt. Wichtig bei der Kurzzeitpflege ist eine gute Vorbereitung, denn in vielen Einrichtungen sind freie Plätze rar und Wartelisten lang. Um einen passenden Kurzzeitpflegeplatz zu finden, sollten Angehörige frühzeitig Kontakt aufnehmen.

Die zweite Möglichkeit, sich eine Auszeit zu schaffen, ist die Verhinderungs-



Vogel

Sommer-Ausflugsfahrten

NEU: Individuelle Zustiege nach Absprache möglich

Werner Vogel Omnibusunternehmen e.K.
Große Bauerngasse 62
91315 Höchstadt/Aisch

Anmeldung: Mo. - Fr. 09:00 Uhr bis 14:30 Uhr
Telefon: 09193 6358-0
Mail: info@vogel-omnibus.de
Internet: www.vogel-omnibus.de

09. Juni	9:15 Uhr	Pfingsttour zu den Mühlen an der Aisch (O) ** inkl. Führung, zzgl. Einkehr Gasthof Stöckacher Mühle	43,- €
21. Juni	8:00 Uhr	Flughafentour Herzogenaurach + Nürnberg (O) inkl. Fahrten über die Landebahnen und kleiner Stärkung	52,- €
22. Juni	5:30 Uhr	EGA Park Erfurt, Rosengartenfest (R) *** inkl. Eintritt, 6 Stunden Aufenthalt	52,- €
13. Juli	7:30 Uhr	Bahnhofsfest Ebermannstadt + Dampfzug (O) *** inkl. Dampfzugfahrt	38,- €
02./03. Aug.	9:30 Uhr	Grafenwöhr, deutsch - amerikanisches Volksfest (R) *** Ausweispflicht ab 16 Jahren (Führerschein nicht ausreichend)	22,- €
10./16./31. Aug.	8:30 Uhr	Bamberg Stadtrundfahrt (O) sowie 7. Sept. 8:30 Uhr	36,- €
15. Aug.	7:30 Uhr	Rothenburg + Lotosgarten (R) *** inkl. 1,5 Std Mittelalterführung, zzgl. Einkehr im Lotosgarten	34,- €

Alle Fahrten finden ab Höchstadt Betriebshof Omnibus Vogel statt.
Weitere Zustiegeöglichkeiten: * Herzogenaurach, ** Weisendorf & Herzogenaurach, *** Weisendorf & Herzogenaurach & Erlangen
Die Fahrten finden mit einem unserer Oldtimer (O) oder Reisebusse (R) statt! Mindestteilnehmer 20 Fahrgäste!





pflege. Anders als bei der Kurzzeitpflege wird der Patient dabei zuhause betreut. Angehörige, Bekannte oder professionelle Pflegekräfte ersetzen den oder die pflegenden Angehörigen tage- oder stundenweise. Die Pflegekasse übernimmt bis zu 1.685 Euro pro Jahr für die Verhinderungspflege. Zusätzlich können bis zu 843 Euro aus nicht genutztem Budget der Kurzzeitpflege angerechnet werden, sodass insgesamt bis zu 2.528 pro Jahr zur Verfügung stehen. Voraussetzung ist, dass die pflegende Person die Betreuung zuvor mindestens sechs Monate lang übernommen hat.

Ab dem 1. Juli 2025 werden die Budgets für Verhinderungspflege und Kurzzeitpflege zusammengelegt, sodass für beide Leistungen zusammen bis zu 3.539 Euro zur Verfügung stehen. Gleichzeitig wird die Höchstdauer der Verhinderungspflege von sechs auf acht Wochen verlängert und die sechsmonatige Vorpflegezeit abgeschafft. Die Verhinderungspflege kann

dann unmittelbar nach der Einstufung in Pflegegrad 2 oder höher in Anspruch genommen werden.

Gemeinsam in den Urlaub zu fahren, bietet sich vor allem im frühen bis mittleren Krankheitsstadium an. Wichtig ist, dass der Patient gut mit einem Ortswechsel und mit den damit verbundenen Abweichungen in der täglichen Routine zurechtkommt. Damit bei der Unterkunft später keine Kompromisse eingegangen werden müssen, sollte am besten früh geplant und entsprechend gebucht werden. Urlaube mit an Demenz erkrankten Menschen können überaus positive Effekte haben, wie eine größere Nähe zueinander oder das Schaffen neuer, gemeinsamer Erinnerungen. Die Erkrankten selbst erfahren, dass sie trotz Einschränkungen noch schöne Dinge erleben und neue Orte erkunden können.

Tipp 1: Schauen, was zu einem passt: Pflegende Angehörige wissen am besten, was mit dem an Demenz erkrankten Menschen möglich ist und welches Urlaubsziel passend wäre. Bisherige Urlaube und persönliche Vorlieben können als Orientierung dienen: Was hat dem oder der Betroffenen früher schon Spaß gemacht? Was hat man gern unternommen? Wo hat es einem ge-



Traumhaft wandern auf den 15 TraumRunden im Kitizinger Land.

Mit dem VGN dem
Wanderglück auf der Spur.



Die kostenlose Broschüre und weitere Informationen:
Dachmarketing Kitizinger Land | tourismus@kitizingen.de
Tel.: 09321-9281104 | www.wanderglueck-kitizingerland.de

fallen? Ob in den Campingurlaub oder zum Wandern in die Berge – entscheidend ist, wo man sich wohlfühlt und zurechtkommt.

Tipp 2: Neues mit Gewohntem kombinieren: Menschen mit Demenz brauchen Routinen, um sich ruhig und sicher zu fühlen. Deshalb sollte man versuchen, gewohnte Abläufe wie Duschen, Anziehen oder Mahlzeiten auch auf Reisen beizubehalten. Ein weiterer Tipp: Ruhig ein paar Kleinigkeiten von zuhause in die Reisetasche packen. Die Lieblingstasse, der Kissenbezug oder Familienfotos können in der fremden Umgebung zu vertrauten Ankerpunkten werden.

Tipp 3: Mögliche Schwierigkeiten akzeptieren: Mit Demenz gleicht kein Tag dem

anderen. Wichtig ist, bei Problemen möglichst souverän zu bleiben. Zum Beispiel dann, wenn die ungewohnte Umgebung und neue Abläufe doch mehr Stress bereiten, als man dachte. Selbst wenn gesundheitliche Probleme auftauchen oder man vorzeitig nach Hause fahren muss: Es zählt, dass man es gemeinsam versucht hat.

Tipp 4: Ein Tagesausflug als Test: Tagesausflüge sind gute Tests für gemeinsames Verreisen. Sie sind günstiger, einfacher zu organisieren und man muss nicht in fremder Umgebung übernachten. Um positive Erinnerungen aufleben zu lassen, eignen sich auch hier Ausflüge in die persönliche Geschichte, zum Beispiel in frühere Wohn- oder Urlaubsorte. ♦

LAGOVIDA
· natürlich · lebendig · erholen ·

*Urlaub im besonderen Ambiente
in Ihrer Traum-Location
- dem Leipziger Neuseenland...*

Nur 20 Minuten vom Pulsschlag der Stadt Leipzig entfernt, bietet LAGOVIDA**** eine natürliche Idylle inmitten des Leipziger Neuseenlandes. Nehmen Sie sich bei uns eine Auszeit vom Alltag. Getreu dem Wortlaut LAGOVIDA – Leben am See, genießen Sie von fast jeder Unterkunft garantiert Seeblick. Wohl einmalig in Sachsen.

Hotel „Casa Marina“

Dünenhäuser

Hafenhäuser

Familienappartements

Hafenappartements

Wohnmobilhafen

Das Ferienresort am Störmthaler See.
Hafenstraße 1 · 04463 Großpösna · Telefon: 03 42 06 - 77 50
E-Mail: info@lagovida.de · www.lagovida.de

Geschenkidee gesucht?
Verschenken Sie doch einen Gutschein für einen Kurzurlaub im 4 Sterne Ferienresort LAGOVIDA.

Zeitlose Rezeptklassiker, leicht zubereitet

Beliebte Familienrezepte mit Hähnchen, Pute und Co.

Foodtrends kommen und gehen, aber die Liebe zu klassischen Gerichten bleibt – bei vielen Menschen am liebsten mit Geflügel. Ob cremiges Hähnchenfrikassee, dampfende Hühnersuppe, gefülltes Puten-Cordon-Bleu oder Königsberger Klopse aus Putenhack: Mit Hähnchen, Pute und Co. lassen sich beliebte Familienrezepte immer wieder neu entdecken. Geflügel ist vielseitig, leicht zuzubereiten und harmoniert mit feinen Kräutern, kräftigen Saucen und frischem Gemüse.

Doch vor dem Genuss kommt der Einkauf: Dabei sollte man auf die deutsche Herkunft des Geflügelfleischs achten – zu

erkennen an den „D“s auf der Verpackung. Sie stehen für eine streng kontrollierte heimische Erzeugung nach hohen Standards für Tier-, Umwelt- und Verbraucherschutz. Mehr Infos und viele Rezepte stehen unter www.deutsches-gefluegel.de

Rezepttipp 1: Puten-Königsberger-Klöpse

Zutaten (für 4 Personen): 500 g Putenhackfleisch, 1 Brötchen, 100 ml Milch, 1 Zwiebel, 4 EL Butter, 1 Ei, 4 Sardellenfilets, Salz und Pfeffer, 2 Lorbeerblätter, 5 Wacholderbeeren, 3 EL Mehl, 150 ml Sahne, 1 Zitrone, 1 TL Muskat, Schnittlauch



Mit Hähnchen, Pute und Co. lassen sich beliebte Familienrezepte immer wieder neu entdecken - wie beispielsweise die "Puten-Königsberger-Klopse".



Cremiges Hähnchenfrikassee: Die Begeisterung über solche klassischen Geflügelgerichte hat sich über die Generationen hinweg erhalten.



Zubereitung: Brötchen in Milch einweichen und ausdrücken. Zwiebel in 1 EL Butter anschwitzen. Beides mit Putenhackfleisch, Ei, Sardellen, Salz und Pfeffer mischen. Bällchen formen, mit Lorbeer und Wacholder 20 Minuten in siedendem Wasser garen. 3 EL Butter schmelzen. Erst Mehl, dann 400 ml Garwasser der Putenhackfleisch-Bällchen, Sahne und Kapern unterrühren. Mit Zitronensaft, Muskat und Schnittlauch abschmecken und anrichten. Dazu passt Reis.

Rezepttipp 2: Klassisches Hähnchenfrikassee

Zutaten (für 4 Personen): 1 Hähnchen, 1 EL Salz, 2 Lorbeerblätter, 1 Zwiebel, 2 Möhren, 2 EL Butterschmalz, 50 g Mehl, 150 ml Weißwein (trocken), 200 ml Sahne, 200 g Champignons, 20 g Kapern, 300 g Spargel (aus dem Glas), 150 g TK-Erbesen, 200 g Reis, Petersilie.

Zubereitung: Und so einfach geht's: Hähnchen mit Salz, Lorbeerblättern und Wasser 60 Minuten köcheln. Hähnchenfleisch mit zwei Gabeln kleinzupfen. Brühe aufbewahren. Zwiebel und Möhren in Butterschmalz anschwitzen, mit Mehl bestäuben, mit Weißwein die Sahne und 600 ml Hühnerbrühe 30 Minuten köcheln lassen. Champignons, Kapern, Spargel und Erbsen für 10 Minuten mitköcheln. Mit Hähnchenfleisch und Petersilie aufkochen, mit gekochtem Reis anrichten und genießen. ♦

djd



RECHTSANWALT
ROLF J. JACOBS †



RECHTSANWALT
NORBERT SCHRECK



RECHTSANWALT
JENS KREIPL
Fachanwalt für Verkehrsrecht



RECHTSANWALT
JOHANNES KUHN
Fachanwalt für Verkehrsrecht



RECHTSANWALT
MATTHIAS MAYER



RECHTSANWÄLTIN
KATHARINA BENEDIKT
Fachanwältin für Verkehrsrecht



RECHTSANWÄLTIN
ÜMÜS BERK-BASALAK



RECHTSANWALT
BJÖRN HOMMERT
Fachanwalt für Miet- und Wohnungseigentumsrecht

RECHTSANWÄLTE JACOBS & KOLLEGEN
Essenbacher Straße 19 · 91054 Erlangen
Tel. 09131 7881-0 · Fax 09131 7881-30
info@kanzlei-jacobs.de
www.kanzlei-jacobs.de

Umgangsrecht für Großeltern

**Ein Rechtstipp von Rechtsanwalt Gerhard Meyer,
Fachanwalt für Familienrecht und Fachanwalt für Erbrecht**

Die familienrechtliche Praxis zeigt, dass Großeltern den Kontakt zu den minderjährigen Enkelkindern verlieren können. Die Gründe hierfür sind verschieden. Häufig sind Konflikte zwischen den Generationen für einen Kontaktabbruch zwischen den Großeltern und den Enkelkindern verantwortlich. Für betroffene Großeltern ist es daher wichtig, die eigenen Rechte zu kennen.

Im Mittelpunkt steht hier die Vorschrift

des § 1685 Abs. 1 BGB. Großeltern und Geschwister haben hiernach ein Recht auf Umgang mit dem Kind, wenn dieser dem Wohl des Kindes dient. Großeltern können somit den Um-

gang/Kontakt mit den Enkelkindern verlangen, wenn dies zum einen dem Kindeswohl dient und zum anderen, wenn zwischen ihnen bereits eine enge Bindung besteht.

Wichtig: Das Erziehungsrecht der Eltern genießt grundsätzlich Vorrang. Großeltern haben dies zunächst zu akzeptieren. Einen „grundlosen“ Kontaktabbruch/die Verweigerung des Umgangs mit den Enkelkindern müssen diese dennoch nicht akzeptieren. Der Grundsatz lautet, dass normale Streitigkeiten/Meinungsverschiedenheiten zwischen den Eltern des Kindes und den Großeltern nicht für ein Umgangsverbot ausreichend sind. Im Mittelpunkt steht der Begriff des „Kindeswohls“. Umgangsbefugnisse der Großeltern bestehen nur, wenn sie dem Wohl des Kindes dienen. Im Streitfall hätte darüber das Familiengericht zu entscheiden. Denn nur dann, wenn die Eltern mit dem Großelternumgang einverstanden sind,



Werksverkauf Aschbach

Entdecke Produkte unserer Marken

Frankenstolz fan SANNWALD

Kissen, Decken, Topper, Matratzen,
Lattenroste, Polsterbetten,
Boxspringbetten



Frankenstolz

Sandweg 8, 96132 Aschbach / Schlüsselfeld
Mo. & Sa. 09:00 - 13:00 Uhr, Do. & Fr. 13:00 - 18:00 Uhr
Tel. 09555 / 924141 • www.frankenstolz.de

steht die Kindeswohlverträglichkeit außer Frage. Widersetzen sich die Eltern jedoch dem Umgang mit den Großeltern, dann besteht nicht zugunsten der Großeltern eine Vermutung der Kindeswohlverträglichkeit, sondern diese muss im Einzelfall festgestellt werden. Zweifel gehen dabei zulasten des Umgangsberechtigten.

Fazit: In einer solchen Situation würden die Großeltern die Beweislast dafür tragen, dass der begehrte Umgang dem Kindeswohl dient. Sollte zwischen den Eltern des Kindes und den Großeltern ein „zerrüttetes“ Verhältnis bestehen, so könnten hierdurch für das Kind Loyalitätskonflikte entstehen. Die Rechtsprechung geht daher in einem solchen Falle von einer Beeinträchtigung des Kindeswohls aus.

Wörtlich hat hierzu der Bundesgerichtshof im Jahre 2017 festgestellt: Der Umgang der Großeltern mit dem Kind dient regelmäßig nicht seinem Wohl, wenn die – einen solchen Umgang ablehnenden – Eltern und die Großeltern so zerstritten sind, dass das Kind bei einem Umgang in einen Loyalitätskonflikt geriete. Gleiches soll dann gelten, wenn die Großeltern in den elterlichen Erziehungsvorrang „einmischen“. Der Erziehungsvorrang ist von Verfassungs wegen den Eltern zugewiesen. Missachten die Großeltern diesen, lässt dies ein Umgangsrecht nach § 1685 Abs. 1 BGB als nicht Kindeswohl dienlich erscheinen.

Zusammenfassung: Auch Großeltern können ein Umgangsrecht mit den Enkelkindern geltend machen und im Streitfall gerichtlich durchsetzen. Im Rahmen eines solchen Verfahrens ist eine Abwägung zwischen den berechtigten Interessen vorzunehmen. Im Mittelpunkt steht hierbei das Kindeswohl. ♦

www.erbrecht-erlangen.de

**MEYER &
HOFMANN-RASCU
RECHTSANWÄLTE**



ERLANGEN · NÜRNBERG · NEUSTADT/AISCH

Ihr gutes Recht

Rechtsanwalt

Gerhard Meyer

Fachanwalt für Familienrecht
Fachanwalt für Erbrecht

**MEYER & HOFMANN-RASCU
RECHTSANWÄLTE**

Fürther Straße 19 · 91058 Erlangen

info@ra-meyer-erlangen.de

www.senioren-rechtsanwalt.de

Telefon 09131.69560-0

Taschendiebstahl im Freibad und am Badensee

Der aktuelle Sicherheitstipp für den Sommer

Bei sommerlichen Temperaturen verspricht ein Besuch im Freibad oder ein Ausflug an einen Badensee die ersehnte Abkühlung und lädt zum Entspannen ein. Die Polizei rät: Für ungetrübten Badespaß unbedingt auf die eigenen Wertgegenstände achten.

Das gute Wetter und steigende Temperaturen locken wieder mehr Menschen ins Freie, oftmals mit dem Ziel, sich abzukühlen. Ob zum Picknick im Park unter schattigen Bäumen oder zum Schwimmen ins Freibad oder an den Badensee – mit dabei sind Geldbeutel und natürlich das Smartphone. Hin geht es gerne mit dem Fahrrad.

Ungetrübter Badespaß: Achten Sie auf Ihre Wertsachen

Das zieht auch Taschendiebe an diese Orte. Denn die haben es auf Bargeld und Zahlungskarten wie auf Wertgegenstände abgesehen, die vermeintlich gut versteckt an verwaisten Liegeplätzen aufbewahrt werden. Auch Fahrräder stehen bei Dieben nach wie vor hoch im Kurs.

Mit den Tipps der Polizei gegen Taschendiebstahl, kann man sorglos und entspannt die Abkühlung genießen.



foto: shutterstock

Schützen Sie sich vor Taschendiebstahl

- Lassen Sie Wertsachen nie unbeaufsichtigt liegen.
- Nehmen Sie nur so viel Bargeld mit, wie Sie brauchen.
- Schließen Sie, wenn möglich, Wertgegenstände in Schließfächern ein.
- Schließen Sie Ihr Fahrrad mit einem stabilen Schoss an fest verankerte Gegenstände an.

Quelle: Programm Polizeiliche Kriminalprävention der Länder und des Bundes. ♦
www.polizei-beratung.de

GOLD ANKAUF

- ✓ Seriös
- ✓ Kompetent
- ✓ Sicher
- ✓ Fair

**SOFORT
BARGELD**



Wir kaufen Ihr

- Altgold
- Bruchgold
- Zahngold
- Silber
- Alt-Schmuck
- Luxusuhren
- Platin
- Münzen

**Juwelier Maximilian
Schloßplatz 7 • Erlangen**



Erst anmelden, dann putzen!

Versichern Sie Ihre Haushaltshilfe bei der gesetzlichen Unfallversicherung.

Damit Sie und Ihre Hilfe bei einem Unfall auf der sicheren Seite sind.

Wir helfen Ihnen gerne weiter.



Kommunale Unfallversicherung Bayern (KUVB)
80791 München
haushaltshilfen@kuvb.de www.kuvb.de
Service-Telefon: 089 36093-432

**Nicht mehr mobil? Auch kostenlose
Vorführung zuhause!**

**Geniale Sessel mit
Aufstehhilfe, Lendenstütze
Beine richtig hochlegen
Über 80 Sessel**

**sofort lieferbar
0911-225217**



**Vela Stuhl mit Aufstehhilfe
Sie sitzen und flitzen
Im Laufen gehen
Mit elektrischer Aufstehhilfe
Große Rollen mit Bremse
Ihre Unterstützung zuhause**



VERWANDLUNGSMÖBEL

Neubauer **IGR**
Geprüft

ERGONOMIE-KOMPETENZ-ZENTRUM

90402 Nürnberg · Lorenzer Straße 5 · Telefon 0911 225217
Dienstag und Donnerstag von 10 bis 17 Uhr und nach Vereinbarung
www.moebel-neubauer.de · info@moebel-neubauer.de



Die Fachwerkstatt für Ihr Freizeitfahrzeug!

- Nachrüstungen
- Ersatzteile
- Reparaturen
- TÜV-Abnahmen
- Wohnmobil-Vermietung
- Abstellplätze
- Gasprüfung
- Gasflaschen

Sprechen Sie uns einfach an!

B2-VarioCamp · Hohe Birke 14 · 92283 Lauterhofen
Tel. 09157-9277155 · info@b2-variocamp.de
www.b2-variocamp.de

Frische Fahrt voraus

So hält die Klimaanlage Pollen, Gerüche und Hitze fern

Mit den steigenden Temperaturen wird auch die Klimaanlage im Auto wieder vermehrt genutzt. Doch damit das System zuverlässig funktioniert und keine unangenehmen Gerüche oder gesundheitlichen Beschwerden verursacht, braucht es regelmäßige Wartung und den richtigen Umgang. Der ACE, Europas Mobilitätsbegleiter, erläutert, wie die Klimaanlage richtig genutzt und gepflegt wird. Das spart nicht nur Geld, sondern schützt auch die Gesundheit.

Pflege schützt vor Schimmel und Gerüchen: Klimaanlagen ziehen Luft an, filtern sie und kühlen sie herunter – dabei entsteht grundsätzlich Feuchtigkeit. Diese bietet einen idealen Nährboden für Bakterien, Pilze und Schimmel. Die Folge: Ein modriger Geruch, der beim Einschalten aus den Lüftungsdüsen strömt. Damit es gar nicht erst so weit kommt, sollte die Klima-

anlage rund fünf Minuten vor Fahrtende ausgeschaltet werden. Dann nur noch das Gebläse laufen lassen, damit kein Kondenswasser in den Lüftungskanälen zurückbleibt. Um Schimmelsporen im Auto zu vermeiden, muss außerdem der Innenraumfilter regelmäßig gewechselt werden. ACE-Tipp: Mindestens einmal im Jahr tauschen, bei hohen Jahresfahrleistungen oder Allergien auch öfter.

Innenraumfilter regelmäßig erneuern

Der Innenraumfilter sorgt dafür, dass Feinstaub, Pollen und andere Partikel gar nicht erst ins Fahrzeuginnere gelangen. Doch je nach Fahrleistung und Umgebung kann der Filter sich schnell zusetzen. Das beeinträchtigt nicht nur die Luftqualität, sondern auch die Leistung der Klimaanlage. Ein Wechsel des Filters schafft Abhilfe und ist oft sogar in Eigenregie möglich. Hierzu unbedingt einen Blick in die Anleitung werfen, da der Austausch je nach Automodell unterschiedlich schwierig und der Filter an verschiedenen Stellen im Auto verbaut sein kann. Bei Unsicherheiten kann der Filter auch einfach in der Werkstatt getauscht werden. Wer auf einen Aktivkohlefilter setzt, filtert zusätzlich viele giftige Schadstoffe und Gerüche aus der Luft.

Gründlich reinigen: Desinfektion beugt Gesundheitsrisiken vor: Neben dem Filterersatz spielt die Desinfektion der Klimaanlage



Foto: Shutterstock

lage eine zentrale Rolle für die Hygiene im Auto. In den Lüftungskanälen trifft Kondenswasser der Klimaanlage auf Schmutz und Sporen der Außenluft. Dadurch können Schimmelpilze entstehen, die nicht nur die Ursache für üble Gerüche, sondern auch für Reizungen der Atemwege sein können. Wer jährlich die Klimaanlage im Auto desinfiziert, reduziert das Risiko deutlich. Im Handel gibt es Reinigungsspray oder -schaum zur Desinfektion. Die Bedienungsanleitung sollte genau beachtet werden. Wer sich unsicher ist oder eine effektivere Reinigung wünscht, sollte eine Werkstatt aufsuchen. Dort kann die Klimaanlage mittels einer Ozonbehandlung desinfiziert werden.

Erleichterung für Allergiker: Klimaanlage richtig nutzen: Gerade für Menschen mit Heuschnupfen kann die Autofahrt zur Herausforderung werden – besonders zur Pollenflugzeit. Eine gut gewartete Klimaanlage mit intaktem Innenraumfilter kann hier Linderung verschaffen. Wichtig: Während der Fahrt sollten Fenster geschlossen bleiben, um den Pollenfluss zu minimieren. Sowohl eine saubere Lüftung als auch ein sauberer Innenraum helfen: Wenn sich im Auto bereits Pollenreste oder Staub angesammelt haben, können diese beim Einschalten erneut aufgewirbelt werden.

Regelmäßiger Klima-Check lohnt sich: Selbst bei guter Pflege kann das Kühlsystem mit der Zeit an Leistung verlieren. Ein Klima-Service in der Kfz-Werkstatt bringt Klarheit: Dabei wird nicht nur die generelle Funktion geprüft, sondern auch, ob noch genug Kältemittel vorhanden ist. Denn die Klimaanlage verliert jährlich

etwa zehn Prozent des Kältemittels und das Auffüllen kann nur durch Fachleute erfolgen. Manche Betriebe bieten zusätzlich eine Ozonbehandlung an, die besonders wirksam gegen Keime und Gerüche ist.

Bei älteren Gebrauchtwagen sorgt ein Klima-Check alle zwei bis drei Jahre für langfristige Frische und ein angenehmes Raumklima. Wer noch Garantie auf sein Auto hat, sollte sich an die Herstellerangaben halten und die Wartung der Klimaanlage beim generellen Check miteinleiten lassen. Der Leistungsumfang kann je nach Werkstatt variieren: Teils handelt es sich lediglich um eine Funktions- und Leistungsprüfung, manchmal sind aber auch der Wechsel des Innenraumfilters und die Desinfektion der Klimaanlage enthalten. ♦



Herbstzeitlose-Buchtipps

Geschichte vor der eigenen Haustür

Erinnern nicht vergessen: Nürnberger Gedenkorte

„Erinnern nicht vergessen“ nimmt einen mit auf verschiedene Spaziergänge durch Nürnberg und seine jüngere Geschichte. Es geht dabei nicht nur um die großen Orte des Gedenkens, um das Dokumentationszentrum Reichsparteitagsgelände oder das Memorium Nürnberger Prozesse, sondern auch um die kleinen, unauffälligen Denkmäler, an denen man vielleicht sonst achtlos vorübergeht. Und es geht auch um die Erinnerung an Menschen, die anderen geholfen haben, obwohl dies verboten war: Namen wie Gertrud Steinl oder

Astrid Betz, Doris Katheder, Anja Pröhl-Kammerer, Sabrina Weyh, „Erinnern nicht vergessen“, ars vivendi verlag, Cadolzburg 2025, 160 Seiten, 18,00 Euro.



Liselotte Flemming sind nicht jedem präsent, wenn es um Widerstand gegen das NS Regime geht, aber auch sie finden in diesem Buch einen Platz. Die Autorinnen Astrid Betz, Doris Katheder, Anja Pröhl-Kammerer und Sabrina Weyh schaffen mit ihrem Buch eindrücklich Sichtbarkeit und sensibilisieren für das Gedenken an verschiedene Opfergruppen. ♦

Entdeckungen von Altdorf bis Zirndorf

111 Orte in Mittelfranken, die man gesehen haben muss

Welche Kirche wirbt für Brezeln? Wo kommt der Karpfen ganz groß raus? Und welcher Biergarten bietet den besten Ausblick? Die komplett überarbeitete Neuauflage des beliebten Regioführers „111 Orte in Mittelfranken, die man gesehen haben muss“ von Werner Schwanfelder lädt Einheimische wie Besucher ein, spannende und überraschende Orte in Mittelfranken von Altdorf bis Zirndorf zu entdecken, die selbst Kenner staunen lassen. In der Neuauflage stellt der Autor wieder überra-

Werner Schwanfelder, „111 Orte in Mittelfranken, die man gesehen haben muss“, Emons Verlag, Köln 2025, 240 Seiten, 18,95 Euro.



schende, spannende und bezaubernde Ecken in Mittelfranken vor und erzählt interessante Geschichten und Anekdoten. Er zeigt: Mittelfranken ist ein Schatzkästchen, prall gefüllt mit Geschichte, Persönlichkeiten, Orten und ehrwürdigen Gebäuden. Wer sich von der Vielfalt Mittelfrankens verführen lassen will, dem sei dieses Buch ans Herz gelegt. ♦

Fränkisches Foulspiel

Bamberger Zwietracht: Fußballkrimi im Stadion

Fußballkrimi im Bamberger Stadion: Der FC Eintracht trifft im Franken-Derby auf die Spielvereinigung Ansbach. Doch dann bricht Torjäger Carsten Stopka im Strafraum zusammen. Was zunächst wie ein Herzfanfall aussieht, erweist sich als heimtückischer Giftanschlag. Wer hat ein Motiv, den Top-Stürmer auszuschalten? Hat der gegnerische Verein etwas damit zu tun, oder hat es ein Mitspieler auf seine Position abgesehen? Die Ermittlungen führen Kommissar Horst Müller und seine Kollegin Paulina Kowalska tief in die regionale Fußballszena, und sie erkennen: Sport ist eben doch manchmal Mord. Mit „Bamberger Zwietracht“ legt Harry Luck den

Harry Luck, „Bamberger Zwietracht“, Emons Verlag, Köln 2025, 240 Seiten, 14,00 Euro.

achten Band seiner beliebten Franken-Krimi-Reihe vor und entführt die Leser erneut in die malerische Kulisse Bambers.

Diesmal steht der lokale Fußballverein FC Eintracht Bamberg im Mittelpunkt. Dabei gelingt es Luck, mit trockenem Humor, Wortwitz und Situationskomik sowohl Fußballbegeisterte als auch Leser ohne Vorkenntnisse für die Geschichte zu gewinnen. ♦



Neuer Fall für die Schrebergarten-Sherlocks

Wer die Kohlmeise stört: ein Schrebergarten Krimi

Die Kleingartenanlage von Valentina, der Lerche und Friedl hat einen radikalen Verjüngungsschnitt erlebt. Partys und Partnerschaften, Business und Beziehungen wirbeln wild durcheinander, bis am Ende des Gartenjahres einer stirbt, und zwar der junge, attraktive Heilpraktiker Sebastian – angeblich an einem Bienenstich. Doch die drei Schreber-Sherlocks glauben nicht an einen tragischen Unfall und forschen nach. Bei Kaffee, Kuchen und Gin stellen sie bald fest: Viel zu viele Menschen im Garten hatten ein Motiv, den jungen Mann loszuwerden. Der zweite Fall für Valentina, Friedl und „die Lerche“, die von

Martina Pahr, „Wer die Kohlmeise stört“, Emons Verlag, Köln 2025, 256 Seiten, 14,00 Euro.

Martina Pahr (Wahlmünchenerin und Besitzerin eines Schrebergartens) durch

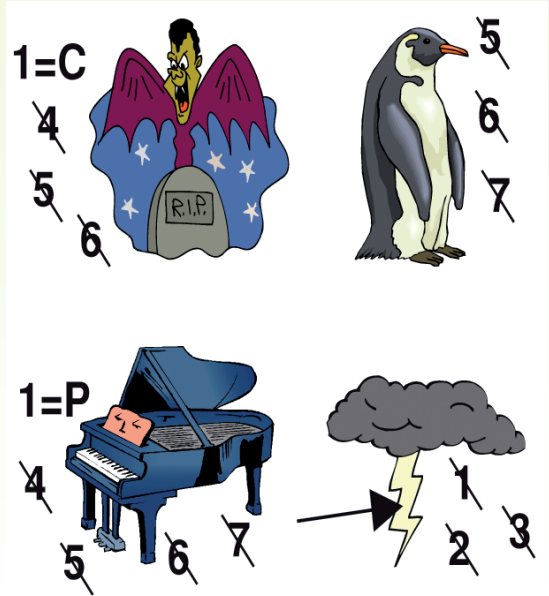
einen herrlich unterhaltsamen Fall geschickt werden, der von einem Höhepunkt zum nächsten jagt. Der Autorin gelingt es erneut, den Mikrokosmos Schrebergarten treffsicher zu zeichnen. Ein richtiger Cosy Crime, locker-leicht und humorvoll erzählt, und gleichermaßen ein liebevoller Blick auf die Kleingarten-Community. ♦



Rebus

Finden Sie heraus, was das jeweilige Bild bedeutet. Streichen Sie daraus die Buchstaben oder ersetzen Sie sie entsprechend den Angaben. Wie lautet das Lösungswort?

Die Auflösung des Rätsel finden Sie auf Seite 89



Miträtseln und mitgewinnen!

Wir verlosen unter den Teilnehmern unseres Preisrätsels:

- Mit freundlicher Unterstützung des Emons Verlags verlosen wir drei Exemplare von „**Wer die Kohlmeise stört**“
- Mit freundlicher Unterstützung des ars vivendi verlags verlosen wir vier Exemplare von „**Erinnern nicht vergessen**“
- Mit freundlicher Unterstützung des Emons Verlags verlosen wir drei Exemplare von „**Bamberger Zwietracht**“
- Mit freundlicher Unterstützung des Emons Verlags verlosen wir vier Exemplare von „**111 Orte in Mittelfranken, die man gesehen haben muss**“
- 10 Exemplare des „**Gutscheinbuchs für Erlangen bzw. Nürnberg bzw. Bamberg**“
- 10 x 2 Karten für Veranstaltungen des „**Fränkischen Sommers**“

Bitte geben Sie an, was Sie gerne gewinnen möchten. Teilnehmer senden das Lösungswort bitte bis **30.06.2025** an die **Redaktion Herbstzeitlose, Bayreuther Str. 1, 91054 Erlangen**. Mitarbeiter des Verlages dürfen nicht teilnehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Wie lautet das Lösungswort des nebenstehenden Rätsels?

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----

fränk. Nationalgericht	Zierpflanze	weiblicher Vorfahr	Nerven betreffend	Gottes Gunst	Molkerei	Schicksal	Kassenzettel	Kolloid
Telefongespräch				Wildpfleger	Land im Wasser	Kellner		Schlachter
		Getreidesorte	steigern, verbessern			exotisch, ungewohnt	Tonkünstler	
spanisch: Los!, Auf!, Hurra!	besitzen				nach Recht und Gesetz	heimliches Gericht		
schnell, beweglich			kostspielig		zurückgehende Verpackung			
Brotrostgerät	männliches Arbeitstier	ein Edelgas	Aufbrühhilfe, Küchengerät			früherer österr. Adelstitel	Abk.: seinerzeit	
					fett	fleißig		
			Hautpflege-mittel	fränkisch: Fürth			Titelbild (engl.)	
englisches Flächenmaß		Schiffsleinwand				dt.-israel. Schausp. (Michael) † 2022	Selten-erd-metall	
obendrein, noch dazu				Mittelllosigkeit	Porzellanverzierung			Künstlerwerkstatt
		„blau-blütig“	Herbstblume				Bor-säure-salz	ehem. Einheit für den Druck
nord. Hirsch-art	Marine-dienst-grad	fränkisch: Toilette			Nage-tier	gleichm. Grund-rhyth-mus		
Wüste-nei			ein Vorname Adornos † 1969		gläser-nees Labor-gefäß			
Gang einer Speise-folge	engl. Ball-spiel	bunter Tropen-vogel				Trieb	Initialen Linden-bergs	
				schmale Öffnung	Daten-speicher-werk			
		Karibik-staat (span.)	Anfang				Arbeits-gruppe (engl.)	Boden-krume
Täu-schung, Ein-bildung		Sport-auto				franzö-sischer unbest. Artikel	Fluss durch Gerona (Span.)	
flüssiger Koch-rück-stand			Frage: an welcher Stelle?		tiefer, weiter unten			franzö-sisch, span.: in
		Freizeit-sport					Ab-schieds-gruß in Franken	
US-Filmstar (Doris) † 2019	Spleen, Schrulle					Wort am Gebets-ende		

Fehlersuchbild

Auf den ersten Blick sehen beide Bilder gleich aus. Sie unterscheiden sich aber in acht Einzelheiten. Wo sind diese zu finden?



Ennea

Bilden Sie aus den neun Buchstaben Wörter mit mindestens vier Buchstaben. Bedingung: Der Buchstabe im Mittelfeld muss immer enthalten sein. Jeder Buchstabe darf im Wort nur so oft verwendet werden, wie er im Schema enthalten ist. Erlaubt sind alle deutschen Wörter in der Einzahl oder Grundform, die im Lexikon zu finden sind; geografische Bezeichnungen und Vornamen gelten auch. Jeder Buchstabe zählt einen Punkt. Für das Wort mit allen aufgeführten neun Buchstaben gibt es 20 Punkte (ä=ae, ö=oe, ü=ue, ß=ss).

E	B	A
N	U	S
F	T	I

Es gilt folgende Wertung: über 150 Punkte: hervorragend, über 125 Punkte: sehr gut, über 100 Punkte: gut.

Die Auflösung des Rätsels finden Sie auf Seite 89

Sachen gibt's – und das nicht zu knapp

Frag-Würdiges zur Erlanger Geschichte

In den letzten 150 Jahren haben Zehntausende Objekte den Weg in die Sammlung des Erlanger Stadtmuseums gefunden, und es werden ständig mehr. In einer Ausstellung werden nun rund 50 davon genauer unter die Lupe genommen. Viele sind zum ersten Mal zu sehen. Gemeinsam führen sie auf einem Streifzug durch über 1.000 Jahre Stadtgeschichte – beginnend von der ersten Erwähnung Erlangens – und ergänzen die Dauerausstellung um viele neue Aspekte und Perspektiven. Die Schau zeigt nicht nur, wie zwei Erlanger Studenten die Fränkische Schweiz „erfanden“ oder weshalb der Ruf des Erlanger Biers bis auf den Balkan reichte. Eines haben alle ausgestellten „Sachen“ gemeinsam: Sie beleuchten Kurioses, Frag-Würdiges und Wissenswertes über Erlangen und zeigen vielfältige, überraschende und oft neue Facetten der Stadtgeschichte. ♦

www.stadtmuseum-erlangen.de



Foto: Erich Malter

Umsonst und draußen

47. Erlanger Schlossgartenkonzerte unter freiem Himmel

Auch in diesem Jahr können Musikbegeisterte sonntagvormittags um 11.00 Uhr Konzerte unter freiem Himmel vor der Orangerie im Schlossgarten genießen. Am **22. Juni** steht mit der K36 Big Band ein abwechslungsreicher Mix aus Swing der 1930er Jahre, Latin, Jazz und Funk auf dem Programm. Das Ensemble Lunata et al. präsentiert am **20. Juli** unter anderem die neueste Komposition der in Nürnberg lebenden Pianistin und Komponistin Takako Ono „Music of Life – Die 12 Tierkreiszeichen Asiens“. Am **10. August** gibt es ein spezielles Kinder- und Familienkonzert sowie ein Wiedersehen mit dem Liedermacher Herr Jan und seiner Superband. Es wird gerappt, gesungen und getanzt. Bei Regen finden die Konzerte im Redoutensaal statt. Info-Hotline bei unklarer Wetterlage: am Konzertsonntag ab 9.00 Uhr, Telefon 09131 86-1417. ♦

www.erlangen.de/schlossgartenkonzerte



Foto: Kulturamt Erlangen

Das Motto heißt „Heimat im Herzen“

Kirchweih und Heimatfest in Neustadt an der Aisch

Im Juni startet in Neustadt an der Aisch die fünfte Jahreszeit: Die Neustädter Kirchweih vom **21. bis 29. Juni** gilt als größtes Fest im Landkreis Neustadt an der Aisch – Bad Windsheim. Vom traditionellen Fichtn-Aufstellen der Fichtn-Lupfer am Freitag vor der Kirchweih über Bieranstich, Live-Musik und Kinderfest bis hin zum Kneipendorf – diese und viele weitere Programmpunkte machen die Neustädter Kirchweih so einzigartig.

Unter dem Motto „Heimat im Herzen“ feiert die Stadt Neustadt an der Aisch vom **25. bis 27. Juli** ihr großes Heimatfest und somit ein Wochenende voller kultureller, kulinarischer und musikalischer Höhepunkte. Zum Heimatfest wird die ganze Innenstadt zu einer großen Festmeile mit Musik und fränkischer Gemütlichkeit und lädt ein zu Geselligkeit, zum Bummeln, Verweilen und gemeinsamen Feiern. ♦

www.neustadt-aisch.de

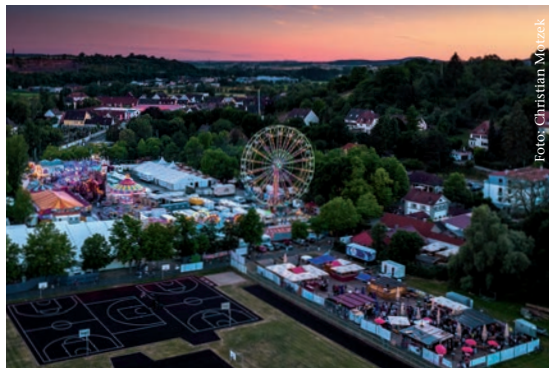


Foto: Christian Moresch

Sommer im Freilandtheater

Abgedreht – Der Sommer der Leinwandhelden

Die neue Produktion „Abgedreht“ des Freilandtheaters spielt in der goldenen Zeit des Stummfilms, in der große Gesten, haarsträubende Drehbücher und fantastische Wendungen zum guten Ton gehörten. Und weil die Bilder Anfang der Zwanziger zwar das Laufen, aber noch nicht das Sprechen gelernt hatten, spielt die Filmmusik dabei eine ganz zentrale Rolle: Mit Piano, Schlagzeug und Saxofon begleitet sie die rasante, spannende, bald melodramatische und bald überdrehte Handlung des Films und der Geschichte seiner Entstehung.

Gespielt wird vor der Schäferei aus Hambühl auf dem Gelände des Fränkischen Freilandmuseums von 26. Juni bis 16. August 2025, immer Mittwoch bis Samstag um 20.30 Uhr, im August auch Dienstag. Die Vorstellung dauert zweieinhalb Stunden inklusive Pause. ♦

www.freilandtheater.de



Foto: FFL

Afrika Kulturtage Forchheim

**Musik, Tanz, Kunst und Kunst-
handwerk vom 4. bis 6. Juli**

Exotisch, farbenfroh und vielfältig präsentieren sich die Afrika-Kulturtage im malerischen Ambiente der Kaiserpfalz Forchheim. Wie lebten und leben die Menschen im Einklang mit der sie umgebenden Natur? Welche Traditionen haben sie, was verbindet sie oder trennt sie vielleicht auch? Die Sonderausstellung „**People of Afrika - tradition and everyday culture**“ (23.05. – 06.07.2025) gibt Antworten darauf und zeigt die traditionelle Alltagskultur verschiedener Ethnien Afrikas. Das große Abendkonzert mit Tribubu und das vielfältige Basarprogramm mit verschiedenen Bands versprechen Spaß und Unterhaltung. Spannende Geschichten aus Afrika für Groß und Klein erzählen Jeliba. Für „Afrika-Feeling“ sorgt der afrikanische Basar mit Kunsthandwerk, Instrumenten und kulinarischen Köstlichkeiten zum Erleben, Feilschen und Genießen. ♦

www.kaiserpfalz.forchheim.de



Musik, Bier, Tanz, Spaß und Spiel

**Erlanger Bergkirchweih feiert
dieses Jahr 270. Jubiläum**

„Der Berg ruft“ – so heißt es ab dem 5. Juni wieder in Erlangen. 12 Tage lang lädt die Bergkirchweih, die dieses Jahr 270. Jubiläum feiert, dann wieder unter das grüne Blätterdach der alten, mit Lampions geschmückten Kastanienbäumen über den Bierkellern ein. Eines der schönsten und ältesten Volksfeste der Welt verzaubert mit seinem besonderen Charme und seiner einzigartigen Atmosphäre jedes Jahr rund eine Million Besucher. Ein kühles Bier aus steinernen Krügen, fränkische Gaumenfreuden und Gerichte aus aller Welt, Karussells und andere Fahrgeschäfte, Los- und Schießbuden, die für Abwechslung sorgen: all das bietet der Erlanger Berg. Fest steht: Das Oktoberfest in München mag größer und berühmter sein, aber die Bergkirchweih ist nicht nur älter – und zwar ganze 55 Jahre – sondern auch traditioneller und viel gemütlicher. ♦

www.visit-erlangen.de/bergkirchweih_erlangen/



Wanderpreis Presseente „Nora“

**Sonderausstellung im
Weißen Schloss Heroldsberg**

Ein besonderes Ausstellungsstück in der aktuellen Sonderausstellung „Michael Mathias Prechtel – Fränkische Meisterwerke“ (bis 5. Oktober) ist eine kleine Ente aus Porzellan. Die Nora wurde von dem Künstler 1968 entworfen und im Juni des gleichen Jahres erstmals vom Bayerischen Journalisten-Verband (BJV) als Wanderpreis an den pressefreundlichsten Beamten aus der Region Nürnberg verliehen. Die Verleihung erfolgte letztmals 1992, weil der Nora dann die „Kinder“ ausgingen. Die Preisträger erhielten nämlich, wenn sie den Wanderpreis, die Original-Nora, zurückgeben mussten, jeweils ein Jahr später auf dem Presseball eine kleinere, von Hutschenreuther gefertigte Porzellan-Nora als Erinnerung. Davon sind 25 Exemplare produziert worden. Die Original-Nora gilt seit 1995 als verschollen. ♦

www.weisses-schloss-heroldsberg.de



Foto: Dieter Kaltsch

Feiern, flanieren und tanzen

**69. Schlossgartenfest 2025
der FAU öffnet seine Tore**

Am 28. Juni findet das 69. Schlossgartenfest der Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg (FAU) statt. Im festlich dekorierten Schlossgarten wird dann wieder gemeinsam getanzt, gefeiert und lecker gegessen. Die Gäste erwartet ein umfangreiches Programm. Begrüßt werden sie ab 17.30 Uhr am Eingang durch Stelzenläufer, im Schlossgarten selbst sind Lichtinstallationen und Kunstobjekte aufgebaut. Es treten mehrere Livebands auf, neben der FAU-Bigband ist auch wieder die Schaeffler-Bigband dabei. Einem ausgiebigen Tanzvergnügen bis spät in die Nacht steht damit nichts im Weg. Neben mehreren Fotopoints und der FAU Wissensmeile dürfen sich die Besucher auf verschiedene kulinarische Köstlichkeiten und eine Cocktailbar freuen. Der Höhepunkt des Abends ist um 23.00 Uhr ein fulminantes Feuerwerk am Schlossgarten Brunnen. ♦

www.schlossgartenfest.de



Foto: FAU

Klassik, Flamenco, Tango und mehr

Internationales Gitarrenfestival im August in Hersbruck

Vom 9. bis 15. August findet in Hersbruck bereits zum 25. Mal eines der außergewöhnlichsten Festivals rund um die Gitarre mit vielen internationalen Stars der Szene statt. Konzertgitarrist und Festivalmacher Johannes Tonio Kreusch hat als künstlerischer Leiter auch dieses Jahr wieder ein Programm der Extraklasse zusammengestellt. Man darf sich auf ein vielseitiges Jubiläumsprogramm mit Musik von Klassik über Flamenco, brasilianischer und kubanischer Musik bis zu Tango, Gypsy Swing, Blues, Fingerstyle und Jazz freuen. Es werden Künstler aus aller Welt erwartet. Neben Konzerten finden die gesamte Woche über im Festivalzentrum Ausstellungen, Vorträge, Sessions, Masterclasses, Workshops und Einzelunterricht statt. Zudem wird ein Weiterbildungsprogramm für Musiker und interessierte Amateure angeboten. ♦
www.gitarre-hersbruck.de



Erleben. Genießen. Wohlfühlen!

Verkehrsgünstig gelegen

Idealer Ausgangspunkt für Aktivitäten in der Region

Gut ausgebauten Rad- und Wanderwegenetz

Malerische und abwechslungsreiche Landschaften

Hervorragende Gastronomie

Bestes Preis-/Leistungsverhältnis

Wohnmobilstellplätze

Innenstadtnähe am Festplatz oder idyllisch am Waldbad

STADT NEUSTADT A.D. AISCH

Marktplatz 5
 91413 Neustadt a.d. Aisch
 Tel. 09161 666-14
stadtmarketing@neustadt-aisch.de
www.neustadt-aisch.de



MUSEEN IM ALTEN SCHLOSS

Untere Schlossgasse 8
 91413 Neustadt a.d. Aisch
 Tel. 09161 662 09 05
info@museen-im-altten-schloss.de
www.museen-im-altten-schloss.de



Aischgründer Karpfenmuseum

1200 Jahre Karpfenzucht im Aischtal

Markgrafenmuseum

Die Hohenzollern in Franken

KinderSpielWelten

Spielzeug im Wandel der Zeit

Schaudepot

Ein Blick hinter die Museumskulissen

Stadt- und Museumsführungen

Gute Unterhaltung garantiert



Veranstaltungen & Co.

Das ist los in der Region

Jeden Donnerstag, 17 - 19 Uhr: Genealogischer Kreis Siemens, Anleitung zur Familienforschung, Infos: www.GK-Siemens.de, Rathenaustraße 20, 1. OG., ER

Bis Herbst 2025: „Von Meistern für Sieger“, mit Suhler Qualität zum Olympiasieg, Suhler Biathlongewehre, Ausstellung im Waffenmuseum Suhl

bis 20.07.: KulturSommerQuartier, laue Sommerabende mit Programm im Königsbad,

Infos: www.forchheim-erleben.de, Forchheim

bis 29.07., 11.30 Uhr: Krebs-Sportgruppe, wöchentlich, Rehasport Anfragen: Tel. 0921 5072733 oder 5072732, Bürgerbegegnungsstätte Stadt Bayreuth, Am Sendelbach 1-3, Bayreuth

01. - 11.06., 10 - 17 Uhr: Ausstellung "WASSER-WERK" - Karin Molter, Infos: www.kunstverein-bayreuth.de, Kunstmuseum Bayreuth, Kunstkabinett, Maximilianstraße 33, Bayreuth

01. - 29.06., 10 - 16 Uhr: 50 Jahre Fotogruppe Bayreuth – Jubiläumsausstellung, Infos: www.obg.uni-bayreuth.de, Ökologisch-Botanischer Garten (Universität Bayreuth), Ausstellungsraum, Universitätsstraße 30, Bayreuth

01.06. - 19.10., 10 - 17 Uhr: Kunst in Bayreuth - Werke der 1940er bis 1960er Jahre - aus den Sammlungen und Stiftungen im Kunstmuseum, Infos: www.kunstmuseum-bayreuth.de, Kunstmuseum Bayreuth, Maximilianstraße 33, Bayreuth

01.06. - 12.10., 10 – 19 Uhr: Ausstellung: Ordentlich schlampig - Lebensraum für Tiere und Pflanzen, Infos: www.obg.uni-bayreuth.de, Ökologisch-Botanischer Garten (Universität Bayreuth), Freigelände, Universitätsstraße 30, Bayreuth

01.06., 10 - 11.15 Uhr: "Für immer & ewig: Liebes- und Hochzeitspflanzen", Pflanzenvorstellung, Infos: www.obg.uni-bayreuth.de



bayreuth.de, Ökologisch-Botanischer Garten
(Universität Bayreuth), Freigelände
Universitätsstraße 30, Bayreuth

02. - 30.06., 18 Uhr: Klöppeltreff, Jeden 2.
Montag, Infos: Tel. 0921 43384, In gemütlicher
Runde Wissen austauschen und Klöppeln,
Bürgerbegegnungsstätte Stadt Bayreuth,
Am Sendelbach 1-3, Bayreuth

**03.06., 18.30 Uhr: Info Abend, Chronische
Magen-Darm-Erkrankungen**, Raum „Residenz“
im Klinikum am Bruderwald, Buger
Str. 80, Bamberg

**03.06. - 29.07., 09.30 Uhr: Krebs-Sport-
gruppe**, wöchentlich, Infos: Tel. 0921
5072733, Bürgerbegegnungsstätte Stadt Bayreuth,
Am Sendelbach 1-3, Bayreuth

03. - 24.06., 12 Uhr: Handarbeitskreis, wöchentlich,
Infos: Tel. 0921 5072733, Bürgerbegegnungsstätte
Stadt Bayreuth, Am Sendelbach 1-3, Bayreuth

**07.06., 18.30 Uhr: Jubiläumskonzert 30 Jahre
Konzertchor Coloured Black**, Infos: www.coloured-black.de,
Pfarrkirche Mariä Geburt, Volsbach 25, Volsbach

07. - 09.06.: Saugendorfer Groakerwa, Infos:
www.region-bayreuth.de, Waischenfeld, Saugendorf

07.07. - 20.12.: Nachtwächterführung Innenstadt,
einmal im Monat, Infos und Tickets:
www.bayreuth-tourismus.de, Tourist-Information
und Bayreuth Shop, Opernstraße 22, Bayreuth

08.06., 15 Uhr: Ebracher Musiksommer, FREIHEIT,
Infos: Tel. 09552 590499910 oder
www.ebracher-musiksommer.de, Kaisersaal
Ebrach

08.06., 17 Uhr: Der goldne Topf, nach der Erzählung
von E.T.A Hoffmann, Tickets:



ESTW
ERLANGER STADTWERKE

OK POWER
Zertifizierter
Ökostromseal fördert
die Energiewende

So fühlt sich's an mit
ECHTEM Grünstrom*

**Grünstrom
in Premiumqualität**

- 100 % Strom aus erneuerbaren Energien
- Unterstützung der Energiewende (Neuanlagenförderung + Ausbau)
- faire und kundenfreundliche Vertragsbedingungen
- zertifiziert durch die Nr. 1 der deutschen Ökostromsiegel

* TÜV-zertifiziert und mit ok-power-Siegel | www.estw.de/gruenstrom



Afrika

Kulturtage Forchheim

- Ausstellung
- Kulinarische Spezialitäten aus Afrika
- Musikprogramm mit herausragenden afrikanischen Künstler*innen
- Basar mit hochwertigen Produkten aus Afrika

Pfalzmuseum Forchheim · Kapellenstr. 16 · Forchheim
Telefon: 09191 714-327 · kaiserpfalz.forchheim.de

4. bis 6. Juli 2025

K-Woche in Höchstadt



Die Stadt Höchstadt veranstaltet in diesem Jahr die „K - Wochen“. Hinter diesem „K“ verbergen sich viele Bereiche aus dem lokalen Kulturleben, die sich im Laufe des Jahres mit verschiedenen Events präsentieren.

Fr. 27.6. - So. 29.6.25: OPEN-AIR-KINO-Nächte im Schlosshof
- die Filmtitel werden demnächst bekanntgegeben
- Bewirtung durch den Arbeitskreis Kultur (AKKU)

Fr. 4.7. - 8.7.25: Höchstadter Kirchweih im Engelgarten

Fr. 18.7.25, 20 Uhr (19 Uhr Einlass): Freilichttheater Kuckucksheim
- im Schlosshof mit „Am Kiosk“

Sa. 19.7.25, 20 Uhr (19 Uhr Einlass): Freilichttheater Kuckucksheim
- im Schlosshof mit „Die Fichtn im Weiher“

So. 20.7.25, 15 Uhr (14 Uhr Einlass): Freilichttheater Kuckucksheim
- im Schlosshof für Kinder mit „Pettersson und Findus“

Fr. 1.8. - So. 3.8.25: Große Kellerberg-Kerwa am Kellerberg
- Weitere Termine folgen!

TERMINE: KURZ NOTIERT

www.bamberger-marionettentheater.de,
Bamberger Marionettentheater, Staubsches
Haus, Untere Sandstraße 30, Bamberg

**08.06., 11.15 Uhr: Matinee zum Pfingstfest:
Orgel und Zither**, Infos: www.stadtkirche-bayreuth.de, Stadtkirche Bayreuth, Kirch-
platz 1, Bayreuth

**08.06., 14 Uhr: Erdgeschichtlicher Spazier-
gang**, Anmeldung: Tel. 0921 73140011, Park
Fantasie, Bayreuther Straße 2, Donndorf

09.06., 17 Uhr: ORGELKONZERT 2, Studie-
rende der Hochschule für Musik Würzburg,
Infos: www.ebracher-musiksommer.de, Ab-
teikirche in Ebrach

**09.06., 9.15 Uhr: Pfingsttour zu den Mühlen
an der Aisch**, Fahrt mit dem Oldtimer, An-
meldung: www.vogel-omnibus.de oder Tel.
09193 63580

**09.06., 11 Uhr: Tag der offenen Tür zum
Mühlentag**, Infos: www.rotmainauenweg.de,
Freilichtmuseum Scherzenmühle Weiden-
berg, In der Au 9, Weidenberg

**10.06., 14.30 - 16 Uhr: Aktion für Großeltern
und Enkel: Naturkosmetik**, gemeinsam pfl-
gende Naturkosmetik herstellen, Anmel-
dung: Tel. 0921 7846-1437 oder -1436, Mu-
seum für bäuerliche Arbeitsgeräte, Adolf-
Wächter-Str. 17, Bayreuth

**13.06. - 26.07., 20 Uhr: Der Glöckner von
Notre Dame**, Tickets: www.studiobuehne-bayreuth.de, Park Eremitage, Römisches
Theater, Eremitage 1, Bayreuth

14.06., 16 Uhr: Hänsel und Gretel, Marionet-
tentheater, Tickets: www.bamberger-marionettentheater.de, Staubsches Haus, Untere
Sandstraße 30, Bamberg

14.06., 18 Uhr: Die Zauberflöte, Oper von
Wolfgang Amadeus Mozart, Tickets:

Baiersdorfer in der Altstadt Kirchweih vom 27. bis 30. Juni 2025

Fr. 27. Juni

ab 11.30 Uhr **Schlachtschüssel**
19.00 Uhr **Bieranstich**

Sa. 28. Juni

17.30 Uhr **Aufstellen Kerwabaum**

So. 29. Juni

12.00 Uhr **Mittagstisch**
18.00 Uhr **Burschen-Olympiade**

Mo. 30. Juni

10.00 Uhr **Frühschoppen**
18.00 Uhr **Betz'n raustanzen**

Live-Musik: **DJOLLO & KINGS OF GÜNTER,
EDELHERB, BIERFRANKEN TRIO, ER & ICH,
DIE GERCHLI**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

www.baiersdorf.de

www.bamberger-marionettentheater.de,
Bamberger Marionettentheater, Staubsches
Haus, Untere Sandstraße 30, Bamberg

18. - 22.06.: Fränkisches Bierfest, Live Musik,
gutes Essen, Infos: www.bierfest-franken.de,
an der Burg, Nbg

18.06. - 10.12., 14.30 Uhr: Erzählcafé, wö-
chentlich, Infos:
stadtbibliothek.bayreuth.de, RW21 Stadtbi-
bliothek, Kreativwerkstatt (EG), Richard-
Wagner-Straße 21, Bayreuth

18. - 22.06.: Gronicher Frühjahrskerwa, Infos:
www.goldkronach.de, Marktplatz Goldkro-
nach, Marktplatz 2, Goldkronach

19.06., 17 Uhr: Dorn-Röschen, Marionetten-
theater, Tickets: [www.bamberger-marionet-
tentheater.de](http://www.bamberger-marionet-
tentheater.de), Staubsches Haus, Untere Sand-
straße 30, Bamberg

**19.06., 19.30 Uhr: Giovanni Zarrella live mit
Band**, Eine Italienische Sommernacht, Ti-
ckets: kartenkiosk-bamberg.de, HUK-CO-
BURG open-air-sommer, Kulturfabrik Cor-
tendorf, Coburg

**20. - 22.06., 10 - 22 Uhr: Großer Mittelalter-
markt auf Burg Rabenstein**, Tickets:
www.burg-rabenstein.de, Burg Rabenstein,
Rabenstein 33, Rabenstein

20.06. - 05.07.: St. Katharina Open Air, Ti-
ckets: www.kunstkulturquartier.de, Kathari-
nenruine, Am Katharinenkloster 6, Nbg

20.06., 17 Uhr: Hänsel und Gretel, Marionet-
tentheater, Tickets: [www.bamberger-mario-
nettentheater.de](http://www.bamberger-mario-
nettentheater.de), Staubsches Haus, Untere
Sandstraße 30, Bamberg

**21.06., 8 Uhr: Flughafentour Herzogenau-
rach + Nürnberg**, Fahrt mit dem Oldtimer,
Anmeldung: www.vogel-omnibus.de oder
Tel. 09193 63580



KULTUR FORUM

ZÄHL WAS DU KANNST!

Komponistinnensommer
17. Juli 2025, 20:00 Uhr
**Römisches Finale:
Medea Fragmente**
Ein Livehörspiel-Konzert

Konzert | Open Air
18. Juli 2025, 19:30 Uhr
Cinema Ventuno
Filmmusik von
„Fluch der Karibik“
bis „Legends of the Fall“
Orchester Ventuno

www.kulturforum-fuerth.de



Sparda-Bank

präsentiert:

Sommer
2025

**SCHLOSS
GARTEN
KONZERTE**

erlangen.de/schlossgartenkonzerte

Erlangen
vor der
Orangerie

Sonntag 11 Uhr
Eintritt frei

22. Juni
K36 Big Band
Jazz aus Erlangen

20. Juli
Ensemble Lunata et al.
„Music of Life“ –
Die 12 Tierkreiszeichen Asiens

KINDER- UND FAMILIENKONZERT
10. August
**Herr Jan und
seine Superband**
„Elternative Kindiemukke“ 2.0

Stadt
Erlangen



TERMINE: KURZ NOTIERT

21.06., 16 Uhr: Dorn-Röschen, Marionettentheater, Tickets: www.bamberger-marionettentheater.de, Staubsches Haus, Untere Sandstraße 30, Bamberg

21.06., 18 Uhr: Ein Sommernachtstraum, Komödie, Tickets: www.bamberger-marionettentheater.de, Bamberger Marionettentheater, Staubsches Haus, Untere Sandstraße 30, Bamberg

22.06., 5.30 Uhr: EGA Park Erfurt, Rosengartenfest, Anmeldung: www.vogel-omnibus.de oder Tel. 09193 63580

22.06., 15 Uhr: Ebracher Musiksommer, KÖNIGLICH, Infos: Tel. 09552 590499910 oder www.ebracher-musiksommer.de, Kaisersaal Ebrach

22.06., 17 Uhr: Der goldne Topf, nach der Erzählung von E.T.A Hoffmann, Tickets: www.bamberger-marionettentheater.de, Bamberger Marionettentheater, Staubsches Haus, Untere Sandstraße 30, Bamberg

24.06., 18 Uhr: Klangabend mit Brigitte Zimmermann, Anmeldung: www.lebensfreude-bayreuth.de, FotoSinnfonie, Markgrafenallee 44, Bayreuth

26.06., 19.30 Uhr: Hofer Symphoniker in Selb: 3. Symphoniekonzert, Tickets: theater-selb.de, Tel. 09827 883125, Hohenberger Str. 9, Selb

27.06., 11.30 Uhr: Baiersdorfer Kirchweih, Bieranstich 19 Uhr, Live-Musik, in der Altstadt, Baiersdorf

27.06., 17 Uhr: Hänsel und Gretel, Marionettentheater, Tickets: www.bamberger-marionettentheater.de, Staubsches Haus, Untere Sandstraße 30, Bamberg

27.06., 19 Uhr: Ein Sommernachtstraum, Ko-

mödie, Tickets: www.bamberger-marionettentheater.de, Bamberger Marionettentheater, Staubsches Haus, Untere Sandstraße 30, Bamberg

27. - 29.06.: OPEN-AIR-KINO-Nächte im Schlosshof, Bewirtung durch den Arbeitskreis Kultur (AKKU), Höchstadt

27.06., - 06.07.: Musikfest ION, Festival für geistliche und Orgelmusik, Tickets: musikfest-ion.de, Nbg

28. - 29.06.: Hinterländer Kerwa, Mistelgau, Culm untere

28.06., 20 Uhr: Sparda-Bank Klassik Open Air, Infos: www.region-bayreuth.de, Stadtparkett Bayreuth, Maximilianstraße 34-62, Bayreuth

28.06., 20 Uhr: Ganes, Klassik Konzert, Tickets: www.motion-kommunikation.de, Wilhelminenaue, Kulturkiosk, Äußere Badstraße 25, Bayreuth

28.06., 17.30 Uhr: Baiersdorfer Kirchweih, Kerwabaum Aufstellen, Live-Musik, in der Altstadt, Baiersdorf

28.06., 14 - 15 Uhr: Jubiläumskonzert der Sängerschaft Palatio Frankonia, Jubiläumskonzert zum 130-jährigen Bestehen, Friedenskirche Bayreuth, Friedenstraße 1, Bayreuth

28.06., 16 Uhr: Dorn-Röschen, Marionettentheater, Tickets: www.bamberger-marionettentheater.de, Staubsches Haus, Untere Sandstraße 30, Bamberg

28.06., 18 Uhr: Die Zauberflöte, Oper von Wolfgang Amadeus Mozart, Tickets: www.bamberger-marionettentheater.de, Bamberger Marionettentheater, Staubsches Haus, Untere Sandstraße 30, Bamberg



Sommer Kultur Festival 2025

SERENADENHOF

	JUST TINA TRIBUTE TO TINA TURNER	08.08.
	DIE VIER JAHRESZEITEN OPER VON VIVALDI	10.08.
	THE MUSIC OF QUEEN THE GREATEST HITS	14.08.
	ABBA-NIGHT TRIBUTE SHOW	15.08.
	LA NOTTE ITALIANA DIE SCHÖNSTEN OPERNARIEN	16.08.
	WHITNEY HOUSTON TRIBUTE SHOW	22.08.
	SIMON & GARFUNKEL TRIBUTE SHOW	23.08.

TICKETS: WWW.CBFANKEN.EU / ☎ 0911 89 18 61 - 57



tickets+info:
07934 995 999 9
tauberphilharmonie.de

27/9
Purcell, Nirvana

16/11
Bach: Motetten

29/11
Sokolov

7/12
Gregor Meyle

21/2
Wallis Bird + SPARK

19/3
Musikkorps der Bundeswehr

und viele mehr!

Die neue
Spielzeit 25/26
Vorverkauf ab 7.7.25

Das
volle
Programm:



TAUBERPHILHARMONIE

APE ERLEBNISTOUREN

italienisches Flair genießen & entspannt Erlangen entdecken



www.visit-erlangen.de/ape/

79 €/Tour für 2 Personen
Dauer ca. 90 Minuten, Preis inkl. Aperitivo mit Snack

TERMINE: KURZ NOTIERT

29.06., 15 Uhr: Ebracher Musiksommer, GROSSE TRADITION, Infos: Tel. 09552 590499910 oder www.ebracher-musiksommer.de, Kaisersaal Ebrach

29.06., 15 Uhr: Der goldne Topf, nach der Erzählung von E.T.A. Hoffmann, Tickets: www.bamberger-marionettentheater.de, Bamberger Marionettentheater, Staubsches Haus, Untere Sandstraße 30, Bamberg

29.06., 12 Uhr: Baiersdorfer Kirchweih, 18 Uhr Burschen-Olympiade, Live-Musik, in der Altstadt, Baiersdorf

29.06., 10 Uhr: 100 Jahre Sportring Bayreuth, Infos: www.sportring1925.de, Nordring 10, Bayreuth

29.06., 11 Uhr: Der Legationsrat - Jean Paul und die Rollwenzelin, Tickets: www.studio-buehne-bayreuth.de, Jean-Paul-Garten am Schwabacher Haus, Friedrichstraße 5, Bayreuth

30.06., 10 Uhr: Baiersdorfer Kirchweih, Frühshoppen, 18 Uhr Betz´n raustanzen, Live-Musik, in der Altstadt, Baiersdorf

01.07., 18.15 - 19.45 Uhr: Künstliche Intelligenz, Sie erfahren, was mit Ihren Daten geschieht und wie Sie sich am besten verhalten, Anmeldung: www.fbs.bayreuth.org oder Tel. 0921 60800980

04. - 08.07.: Höchststadter Kirchweih im Engeltgarten

04.07., 17 Uhr: Dorn-Röschen, Marionettentheater, Tickets: www.bamberger-marionettentheater.de, Staubsches Haus, Untere Sandstraße 30, Bamberg

04.07., 19 Uhr: Der Sandmann, nach der Erzählung von E.T.A. Hoffmann, Tickets: www.bamberger-marionettentheater.de, Bamberger Marionettentheater, Staubsches




FRAENKISCHER SOMMER

16/05 – 23/08/25

"Between Worlds"

Avi Avital
Omer Klein

22/06/25 19⁰⁰

Reichsstadthalle,
Rothenburg ob der Tauber

"Persische Nacht"

Kian Soltani
Ensemble Shiraz

12/07/25 19³⁰

Kulturforum,
Fürth

Infos & Karten:

0911 / 89 18 61-57

www.fraenkischer-sommer.de

Haus, Untere Sandstraße 30, Bamberg

05.07., 18 Uhr: Ein Sommernachtstraum, Komödie, Tickets: www.bamberger-marionettentheater.de, Bamberger Marionettentheater, Staubsches Haus, Untere Sandstraße 30, Bamberg

05.07.: Hausmesse, Pröls Haustechnik, Helmut-Reimann-Straße 5, Schlüsselfeld

06.07., 17 Uhr: ORGELKONZERT 3, Hans-Bernhard Ruß, Organist an der Augustinerkirche Würzburg, Infos: www.ebracher-musiksommer.de, Abteikirche in Ebrach

10.07., 19.30 Uhr: Theater Hof in Selb: Katharina ein Comedy-Musical, Tickets & Info: theater-selb.de, Tel. 09827 883125, Hohenberger Str. 9, Selb

10. - 20.07.: Weinfest, Infos: nuernberg-weinfest.de, Jakobsplatz, Nbg

11.07., 17 Uhr: Dorn-Röschen, Marionettentheater, Tickets: www.bamberger-marionettentheater.de, Staubsches Haus, Untere Sandstraße 30, Bamberg

11.07., 19 Uhr: Der goldne Topf, nach der Erzählung von E.T.A Hoffmann, Tickets: www.bamberger-marionettentheater.de, Bamberger Marionettentheater, Staubsches Haus, Untere Sandstraße 30, Bamberg

12.07., 10 - 11.30 Uhr: Stadtführung Ebermannstadt, Anmeldung: touristinfo@ebermannstadt.de oder Tel. 09194 506 40

12.07., 16 Uhr: Hänsel und Gretel, Marionettentheater, Tickets: www.bamberger-marionettentheater.de, Staubsches Haus, Untere Sandstraße 30, Bamberg

12.07., 18 Uhr: Die Zauberflöte, Oper von Wolfgang Amadeus Mozart, Tickets:

schauspiel
erlangen

SHOW TIME

Zeit schenken. Theaterabo.

Stadt
Erlangen

schauspiel-erlangen.de/abos

Michael Mathias Prechtl

Fränkische Meisterwerke

28. März bis 5. Oktober 2025

www.weisses-schloss-heroldsberg.de

Weißes Schloss
HEROLDSBERG



Haus und Grund Erlangen
Verlag und Immobilien Service GmbH



**Hausverwaltung · WEG-Verwaltung
Mietverwaltung · Immobilienverkauf**

**Wir bieten Ihnen dazu den
kompletten Service an.
Kompetent und zuverlässig.**



Kommen Sie zu uns und sprechen uns an.
Wir erstellen Ihnen gerne ein
unverbindliches Angebot.

Tel. 09131 9779560 · Fax 09131 97795626
verwaltung@haus-und-grund-erlangen.de

Wir sind Mitglied im Verband der Immobilienverwalter Bayern e.V.

**auto
bleicher**
VERTRAGSPARTNER SERVICE



Wir rüsten Ihr Fahrzeug behindertengerecht um!

Vermietung behindertengerechter Fahrschulfahrzeuge

KFZ-Meisterbetrieb für alle Fabrikate

Am Anger 36 Telefon: 09131 15250
91052 Erlangen Fax: 09131 14938

E-Mail: info@autobleicher.de · www.autobleicher.de

TERMINE: KURZ NOTIERT

www.bamberger-marionettentheater.de,
Bamberger Marionettentheater, Staubsches
Haus, Untere Sandstraße 30, Bamberg

12.07., 19 Uhr: Nicole, Carpe Diem Tour
2025, Tickets: kartenkiosk-bamberg.de, See-
bühne, Bad Staffelstein

13.07., 19.30: Klassik am Fluss, Daniel Hope
& Zürcher Kammerorchester, Vivaldie "Vier
Jahreszeiten" (u.a.), (Konzert bestuhlt), Kar-
ten & Infos: [www.jazz-und-klassik-am-
fluss.de](http://www.jazz-und-klassik-am-fluss.de), Kulturinsel Wöhrmühle

**13.07., 7.30 Uhr: Bahnhofsfest Ebermanns-
tadt + Dampfzug**, Fahrt mit dem Oldtimer,
Anmeldung: www.vogel-omnibus.de oder
09193 63580

**13.07., 18 - 20 Uhr: Fränkischer wird «s nem-
mer!**, Tickets: theatersommer.de, Wilhelmi-
nenaue, Heckentheater, Äußere Badstraße
25, Bayreuth

15.07., 19.30: Jazz am Fluss, Gregory Porter
& Band, Ina Forsman & Band, (Konzert un-
bestuhlt), Tickets: [www.jazz-und-klassik-am-
fluss.de](http://www.jazz-und-klassik-am-fluss.de), Kulturinsel Wöhrmühle

16.07., 19.30: Jazz am Fluss, Incognito, Tors-
ten Goods & Band, (Konzert bestuhlt), Tik-
cket: www.jazz-und-klassik-am-fluss.de, Kul-
turinsel Wöhrmühle

18.07., 17 Uhr: Dorn-Röschen, Marionetten-
theater, Tickets: [www.bamberger-marionet-
tentheater.de](http://www.bamberger-marionet-
tentheater.de), Staubsches Haus, Untere
Sandstraße 30, Bamberg

18.07., 19 Uhr: Dr. Johannes Faust, Volks-
schauspiel, Tickets: [www.bamberger-mario-
nettentheater.de](http://www.bamberger-mario-
nettentheater.de), Bamberger Marionetten-
theater, Staubsches Haus, Untere Sandstraße
30, Bamberg

**18.07., 20 Uhr: Freilichttheater Kuckuck-
sheim**, im Schlosshof mit „Am Kiosk“, Hepp-

Auflösung der Rätsel von Seite 72 bzw. 74

Fehlersuchbild:



Rebus:

PLATZ.
= **CAMPING-**
Klavier, Blitz
Vampir, Pinguin,

Wortbeispiele Ennea:

FEINSTAUB 20, ABTUN 5, ANUS 4, BANTU 5, BAUEN 5, BAUTE
5, BEAU 4, BUNT 4, BUTAN 5, EINBAU 6, ETUI 4, FABUS 6,
FAUST 5, FETUS 5, INTUS 5, NESTBAU 7, NUTE 4, SAUFEN
6, STAU 4, STÄUBEN 7, STAU 5, STEINBAU 8, STUBE 5,
STUFEN 6, SUTANE 6, TAEUBIN 7, TAUB 4, TAUFEN 5,
6, TIEFFBAU 7. Gesamt: 175 Punkte.

städt 28, Adelsdorf

19.07., 20 Uhr: Freilichttheater Kuckuck-sheim, im Schlosshof mit „Die Fichtn im Weiher“, Heppstädt 28, Adelsdorf

19.07., 17 Uhr: Die 37. Wochen des Weißen Goldes, „Ein Fest im Zeichen des Porzellans“, Tickets: theater-selb.de, Tel. 09827 883125, Hohenberger Str. 9, Selb

19.07., 18 Uhr: Ein Sommernachtstraum, Komödie, Tickets: www.bamberger-marionettentheater.de, Bamberger Marionettentheater, Staubsches Haus, Untere Sandstraße 30, Bamberg

20.07., 15 Uhr: Freilichttheater Kuckuck-sheim, im Schlosshof für Kinder mit „Petterson und Findus“

20.07., 17 Uhr: Ebracher Musiksommer, IMPERIAL, Infos: Tel. 09552 590499910 oder www.ebracher-musiksommer.de, Abteikirche Ebrach

20.07., 10 - 11 Uhr: Klassik im Freien, vor der Traumkulisse des Sonnentempels, Open-Air-Konzert, Infos: www.orchesterverein-bayreuth.org, Park Eremitage, Sonnentempel, Eremitage 1, Bayreuth

24.07 - 10.08.: CSD Pride Weeks, Infos: www.csd-nuernberg.de

25.07. - 10.08.: Würzburger Hafensommer, Festival, Infos: www.hafensommer-wuerzburg.de

25.07. - 04.08.: Annafest, im schattigen Eichenwald erwarten euch über 20 Bierkeller, die zum Feiern in einmaliger Atmosphäre einladen, Auf den Kellern, Forchheim

25.07., 17 Uhr: Dorn-Röschen, Marionettentheater, Tickets: www.bamberger-marionettentheater.de, Staubsches Haus, Untere Sandstraße 30, Bamberg

25.07., 19 Uhr: Der goldne Topf, nach der Erzählung von E.T.A Hoffmann, Tickets: www.bamberger-marionettentheater.de,



IR UMZÜGE
DIE UMZUGSPROFIS

KOSTENLOSE BERATUNG

Tel. 0171 48 000 79
Mail info@ir-umzuege.de

www.ir-umzuege.de

SCHNELL & ZUVERLÄSSIG

- Umzugsservice und Transport
- Büroumzüge
- Seniorenenumzüge
- Einpackservice
- Sperrmüllentsorgung
- Entrümpelung
- Haushaltsauflösungen
- Klaviertransport
- Möbel- und Küchenmontage

Goldankauf Weiß

Pelze bis 8.000 Euro, Gobelin, Näh-/Schreibmaschinen, Porzellan, bis zu **84 Euro/g für Goldschmuck**, auch defekt, Silber, Zahngold (auch mit Gebiss und Zahn), Bestecke, Münzen, Barren, Bernstein, jetzt auch älteren Modeschmuck, Uhren (auch defekt), Zinn, Militaria, Rolex, Breitling, Cartier, Omega, Glashütte!

Hindenburgstraße 8, 90556 Cadolzburg,
Tel. 0151 59938525 oder 09103 7902708

Auch kostenlose Hausbesuche möglich.

Der kleine Herbstzeitlose-Kalender



04.06. Tag des Hundes

Jedes Jahr am 4. Juni wird in Deutschland der beste Freund des Menschen geehrt. Der Verband für das Deutsche Hundewesen (VDH) hat den Tag des Hundes im Jahr 2010 ins Leben gerufen, um auf die besondere Bedeutung des Hundes für die Gesellschaft hinzuweisen.



07.06. Tag der Apotheke

Die Bundesvereinigung Deutscher Apothekerverbände ruft jedes Jahr am 7. Juni zum Tag der Apotheke auf. Dieser soll verdeutlichen, wie wichtig Apotheken für die Versorgung der Bevölkerung mit Arzneimitteln sind. Außerdem soll er die Qualität der Kundenbetreuung durch die Apotheker verdeutlichen.



24.06. Johannistag

Mit dem Johannistag feiert die Katholische Kirche Johannes den Täufer. In der Nacht werden zur Feier des Sommers Johannisfeuer entzündet, am Tag werden Johanniskronen gebastelt. Sogar einige Pflanzen, wie zum Beispiel die Johannisbeere oder das Johanniskraut, sind nach Johannes dem Täufer benannt. Der Tag steht in Verbindung zur Sommersonnenwende, die einige Tage vorher stattfindet.



23.07. Vanielleeistag

Es ist die beliebteste Eissorte in Deutschland: das Vanilleeis. Seit den 90er-Jahren hat es in den USA sogar seinen eigenen Tag, den National Vanilla-Ice-Day. Es wird zum Beispiel in Eiskreationen wie dem Spaghetti-Eis oder auch dem Klassiker Eis mit heißen Himbeeren verwendet. Vanille gilt als besonders kostbar und ist nach Safran das zweit teuerste Gewürz. Meistens wird für das Eis jedoch ersatzweise nur Vanillearoma verwendet.

WINTER & SÖHNE



Nur an diesen Ankaufstagen:

Sonntag
Ankaufstag
01.06.
9.30 - 18.00 Uhr

Montag
Ankaufstag
02.06.
9.30 - 18.00 Uhr

Dienstag
Ankaufstag
03.06.
9.30 - 18.00 Uhr

Mittwoch
Ankaufstag
04.06.
9.30 - 18.00 Uhr

Donnerstag
Ankaufstag
05.06.
9.30 - 18.00 Uhr

Freitag
Ankaufstag
06.06.
9.30 - 18.00 Uhr

Samstag
Ankaufstag
07.06.
9.30 - 18.00 Uhr

GOLDANKAUF

Wir kaufen an:

Wir kaufen Ihr Altgold, Schmuck,
Bruchgold, Zahngold, Münzen.

Sprechen Sie uns an, bevor Sie
woanders Ihr Altgold verkaufen.

Machen Sie
Ihren Pelz
zu Geld!

Sichern Sie sich jetzt den Bestpreis für Ihr Gold!
Wir bei WINTER & SÖHNE Goldankauf, sind die Experten im
Goldankauf und bieten Ihnen den höchsten Marktwert für
Ihre Schätze. Ob es sich um alte Goldschmuckstücke,
Münzen oder Barren handelt, wir kaufen es zu fairem Preis.
Erfahren Sie den wahren Wert Ihres Goldes.
Besuchen Sie uns für eine kostenfreie und fachkundige Bewertung.
Vertrauen Sie auf unsere langjährige Expertise im Bereich Goldankauf
und profitieren Sie von fairen und transparenten Preisen.
Wir bürgen für absolute Diskretion und höchste Professionalität bei
jeder Transaktion. Erleben Sie den Unterschied und besuchen Sie
uns noch heute. Vertrauen Sie auf WINTER & SÖHNE.
Goldankauf für Ihren erfolgreichen Goldverkauf.
Wir freuen uns darauf, Sie kennen zu lernen.

Goldschmuck



Goldbarren



Zahngold



Wir schätzen Ihren Schmuck und Silber kostenlos u. unverbindlich !

Kostenlose Bewertung
Ihres Schmucks
auch bei Ihnen zu Hause.
Jetzt Termin sichern !

Hausbesuche bis zu
100 km kostenlos !
Gerne prüfen wir Ihren
Schmuck auf Echtheit.

Pelzankauf nur in Verbindung mit Gold

Wir suchen alle Arten von Pelzen. Die Nachfrage ist
derzeit sehr hoch, wir bezahlen bis zu 5.900 Euro.

WINTER & SÖHNE

Ihr direkter Goldkaufshändler aus Ebern

Erreichbarkeit: Mo. - Fr. 9.30 - 18.00 Uhr u. Sa. 9.30 - 19.00 Uhr

Telefon 09531 9488037 · Mobil 0177 9672037

Im Frauengrund 2 · 96106 Ebern

Gold-u. Silbermünzen



Silber





WOHNSTIFT RATHSBERG
ERLANGEN



WOHNSTIFT AM TIERGARTEN
NÜRNBERG



*Aktiv und
modern*

Wohnstift Rathsberg e. V.

Rathsberger Straße 63
91054 Erlangen

Interessentenberatung:

Heike Kragl

Telefon 09131 825-264

heike.kragl@wohnstift-rathsberg.de

www.wohnstift-rathsberg.de

Wohnstift am Tiergarten e. V.

Bingstraße 30
90480 Nürnberg

Interessentenberatung:

Stefanie Britting

Telefon 0911 4030-216

britting@wohnstift-am-tiergarten.de

www.wohnstift-am-tiergarten.de